

Leevi Nuiti Ta-Zευει

Puuzu mɔungɪ ɢa dεεzu ga GALA ka yεsu GALA daaɢomi seɢe vεlei wu, ε Moize loli, ε ɓɔε pɔ. Σεvei naati kpein su, GALA ka tɔgiti ta deveiti ma mɔinmɔin feezu Moize ya, Izelayεle nuiti ta-vaa zu, minazεɢegi ɢε ba ga zɔi nɔpε a ziε ga tiye toɢa zεnvui wo (18:5, bogε Wɔl. 10:5).

Ti pε su, GALA ka Izelayεle nuiti kalasu ga vεlei ta faaɢaazagiti maala la, ti nεε GALA bε, ti ɓɔ faa ma, nii a ɢε seɢe vεlei ɢε ga komi bosuve ɢiteɢitegi.

Keni niiti ti zalaɢaiti kulazu, ti kε eɢεvεlei deveiti ti la (1:1--7:38).

Unfemai ve zalaɢa ɢula nuiti bε, ti luva vεlei ɢε ga lεbiya vaa (8:1--10:20).

Ni toɢa zoo ɢεεzu, nuɓusei ɢilagilagi βeteve kpusei zu ɢɔzɔba vaiti ba (11:1--16:34).

Ta zεnvu zugologologi, ta kala nɔiti kpein (17:1--27:34).

Nade GALAGI, nεεβε GALAGI, zεnvu su GALAGI, ɢa pɔ ε nά-nuɓuseiti pɔɔpεε nά-nadedai va (19:2), naa ɢa a kε ti li ga zεnvu vai ta nεεβε vai, ti daazeeli.

Naama ɢisiεi zu, ε devei nii woni Izelayεle nuiti ma, nii Yesu ɓalaagi ma vaa wolai looni nuiti kisu ga: «Wo ɢilagilagi maanεεve ε seijnɔɢɔi nεε ve, eɢε tɔ ɓɔɢɔi» (19:18, Mat. 22:39).

Tɔgi naati ta ɢulazu niima yeεɢεɢalai zu zεve ɢala nuiti filiba, kελε toɢa kidaaleve nuiti toozu ɢisu folo-o-folo, ε maaɓakpa, ga woiti kpein ta nεεβε ɓɔfaamai GALA pɔ, toɢa ga zεnvu su vai nii nuɓusei βεδει ba.

TŌGITI E UILE ZALAGAITI BA

(1:1--7:38)

Gala zalaḡaiti

¹ Gŏogŏ GALAGI Moize lolini, é bŏe pŏ GALA daaḡomi seḡe vlei wu, é ḡe ma:

² «Bŏe Izelayele nuiti pŏ, è ḡe ti ma: Siēgi zu nui ta veeanii veezu la Gŏogŏ GALAGI ve, toḡa seḡe toganii ma wolaiti baa ma goiti saama.

³ Ni ná-veeanii ḡa ga togani wolai, é ga gala zalaḡai, toḡa ma zinei ta ve, neevuzu mina ḡe ba. Toḡa kula GALA daaḡomi seḡe vlei laave, ga Gŏogŏ GALAGI daazo.

⁴ Toḡa yeevee gala zalaḡa loganii unmaue, naa ḡa nee Gŏogŏ GALAGI ve, ga é ḡe toun be ga koto gba vai.

⁵ Toḡa nike zinei ḡŏdaaleve Gŏogŏ GALAGI ḡaazu. Zalaḡa ḡula nuiti, Aalŏn ná-doun zunuiti, ta ma namai le ga Gŏogŏ GALAGI, ti pili zalaḡa ḡulazuve ma, é ḡaku ma kpoloo, é GALA daaḡomi seḡe vlei laave.

⁶ Toḡa gala zalaḡa loganii ḡŏlŏ, é teveleve, é kpulukpulu.

⁷ Zalaḡa ḡula nui Aalŏn ná-doun zunuiti ta abui la zalaḡa ḡulazuve, ti kovii vu abui ḡa.

⁸ Zalaḡa ḡula nuiti, Aalŏn ná-doun zunuiti, ta ma bulukpulugiti, ta ma ungi, ta ma wulŏiti da kovii maazu, zalaḡa ḡulazuve abui ḡa.

⁹ Toḡa koozu zŏlaiti ta kŏḡŏiti gba ga ziei. Zalaḡa ḡula nui ḡa ti kpein gala zalaḡa ḡulazuve. Gala zalaḡai ve, nii abui galazu, makugi neai Gŏogŏ GALAGI ve.

10 «Ni ná-vebeanii a gɛna ga gala zalaɣai, é ga togani goi, baala zivoiti ɓaa boli yivoiti, toɣa ma zinei ɣula ga zalaɣai, neevuzu mina ɣe ba.

11 Toɣa kɔdaaleve zalaɣa ɣulazuve ɣovezuve, Ɔooɣɔ GALAGI ɣaazu. Zalaɣa ɣula nuiti, Aalɔn ná-doun zunuiti, ta ma ɲamai vili zalaɣa ɣulazuve ma, é ɣaku ma kpoloo.

12 Toɣa teveleve, é kpulukpulu, ta ma ungi, ta ma wulɓi. Zalaɣa ɣula nui ɣa ti la kovii maazu, puai abui ɣa, zalaɣa ɣulazuve.

13 Toɣa koozu zɔlaiti, ta ma ɣɔɣɔiti gba ga ziei. Zalaɣa ɣula nui ɣa ti kpein kula ga zalaɣai, é gala, zalaɣa ɣulazuve. Gala zalaɣai ve, nii abui galazu, makugi neai Ɔooɣɔ GALAGI ve.

14 «Ni ná-vebeanii Ɔooɣɔ GALAGI ve, a gɛna ga gala zalaɣai, é ga wɔnii, toɣa va ga kpumagoi ɓaa poopo kpokpagi.

15 Zalaɣa ɣula nui ɣa va ga wɔnii zalaɣa ɣulazuve. Toɣa nɔungi volo ba, é gala, zalaɣa ɣulazuve. Toɣa ma ɲamai leda zalaɣa ɣulazuve laamave.

16 Toɣa ma ɣɔzɔgi ta su aniiti kula su, é ti vili ya zalaɣa ɣulazuve ɣobave, folo ɣulazu velei, zuvu vilisuve.

17 Toɣa wɔni laavali kovegiti zɔɣɔzuve, keɛ é mina teve su. Zalaɣa ɣula nui ɣa wɔni ɣala zalaɣa ɣulazuve, kovii maazu, puai abui ɣa. Gala zalaɣai ve, nii abui galazu, makugi neai Ɔooɣɔ GALAGI ve.

2

Vebeaniiti ti ga ma vukɔi

1 «Siigi zu nui ta vebeanii veezu la Gooḡo GALAGI ve, ná-vebeanii ḡa ḡe ga ani vukḡo vagḡi. Toḡa gulḡi vu ma, é ani maku neeneḡi bo ba.

2 Toḡa vaa la zalaḡa ḡula nuii pḡ, Aalḡn ná-doun zunuii. Zalaḡa ḡula nui ḡa zeeḡe gila seḡe ani vukḡi zu, nii gulḡi vuai ma, é bo ani maku neeneḡi kpein ba, é gala, zalaḡa ḡulazuve ga ḡizesui. Zalaḡai ve, nii abui galazu, makugi neai Gooḡo GALAGI ve.

3 Nii é yesu vebeanii volu, naa ḡa ḡe ga Aalḡn ta ná-doun zunuii tḡnḡ. Toḡa ga anii ḡadega wola zalaḡa aniiti saama, ti ḡalazu abui ḡa, Gooḡo GALAGI ve.

4 «Ni vebeanii ve, nii é mḡsu fuului zu, é ḡe ga bulu veleveḡgiti leve la su, é kpeḡe ga bulu vukḡo vagḡi, gaayḡgai ga gulḡi, baabulu leveḡeiti leve la su, gulḡi vuai ma.

5 «Ni vebeanii ve, nii é ḡeesu kḡlui maazu, toḡa ḡe ga bulu vukḡo vagḡi leve la su, gaayḡgai ga gulḡi.

6 Toḡa ḡaleḡale, é bulukpulu, gulḡi vu maazu. Toḡa ga vebeanii.

7 «Ni vebeanii ve, nii é ḡeesu kḡlu liḡii ma, toḡa ḡe ga bulu vukḡo vagḡi, gaayḡgai ga gulḡi.

8 «Ta va ga vebeanii Gooḡo GALAGI bo, nii kpeḡeai ga naama aniiti. Toḡa ve zalaḡa ḡula nui ya, é vaa la zalaḡa ḡulazuve.

9 Nii maaneai, é ḡula ga ḡizesui, zalaḡa ḡula nui naa zeḡe ba, é gala, zalaḡa ḡulazuve. Zalaḡai ve, nii abui galazu, makugi neai Gooḡo GALAGI ve.

10 Nii é yesu vebeanii volu, naa ḡa ḡe ga Aalḡn ta ná-doun zunuii tḡnḡ. Toḡa ga anii ḡadega wola zalaḡa aniiti saama, ti ḡalazu abui ḡa, Gooḡo GALAGI ve.

11 «Vebeanii tanɔpe wo ɣeezu feezu Ɔooɣɔ GALAGI ve, ta la beta ga levei, mazɔɔ wo la ani nɔpe gala, nii levei a ɣe su, ba kɔin gulɔi, vebeaniiti saama, ti ɣalazu abui ɣa, Ɔooɣɔ GALAGI ve.

12 Wa zoo wo ta ɣula Ɔooɣɔ GALAGI ve, ga zooi va lɔnɔ mɔungiti ma vebeanii, keɛ e mina ɣala zalaɣa ɣulazuve, eɣe vebeanii makugi neai.

13 «Wa kpoloi vu wa-vebeaniiti kpein ba. Kpoloi mina vala wa-vebeanii zu, wa-ƆALAGI ná-minazegegi ma voogi ve. Keni kpoloi vu wa-vebeaniiti kpein ba.

14 «Ni wa zooi va lɔnɔ mɔungiti ma vebeanii veena Ɔooɣɔ GALAGI ve, wa ani ɣɔpɔ niineiti gee de, naa volu wo ti wolowolo, ma vukɔi ɣula.

15 Wa gulɔi vu ma, ta ani maku neeneɣi. Vebeani ve.

16 Zalaɣa ɣula nui ɣa ma vukɔi ɣilazuve ɣala, ta gulɔi, e veɛ ani maku neeneɣi kpein ba, e ɣe ga ɣizesui. Zalaɣai ve, nii abui galazu, Ɔooɣɔ GALAGI ve.

3

Ziilei zalaɣaiti

1 «Ni nui ta ná-vebeanii a ɣena ga ziilei zalaɣai, ni toɣa ga togani wolai, toɣa ma zinei ba ma zaai ɣula, neevuzu mina ɣe ba, Ɔooɣɔ GALAGI ɣaazu.

2 Toɣa yeeveɛ zalaɣa loganii unmaɛ, e kɔdaaleve GALA daaɣomi seɣe velei laaɛ. Zalaɣa ɣula nuiti, Aalɔn ná-down zunuiti, ta ma ɣamai vili zalaɣa ɣulazuve ma, e ɣaku ma kpoloo.

3 Naama yiilei zalaɣai zu, nii a kula ba ga zalaɣai, e ɣalazu abui ɣa, Ɔooɣɔ GALAGI ve, naa ɣa e ga:

ma wulɔi felevelegai koozu zɔɔlaiti ma, ta nii kpein giliai ba,

⁴ ta ma lɔɔɔ felegɔiti, ta ma wulɔi felevelegai ti ma, ɛ vɛɛzu ma zaamalɔkaeiti ma, ta ma mɔɔin vasuvɛ, a kula ma lɔɔɔiti kobavɛ.

⁵ Aalɔn nɔ-doun zunuiti ta naa vɛɛ gala zalaɔai va, nii a ɔɛ kovii maazu, ti gala zalaɔa ɔulazuvɛ. Zalaɔai vɛ, nii abui galazu, makugi nɛai ɔɔɔɔ GALAGI vɛ.

⁶ «Ni toɔa ziilei zalaɔai ɔulazu ɔɔɔɔ GALAGI vɛ, ga toɔani goi ta, toɔa ma zinei ba ma zaai ɔula, nɛɛvuzu mina ɔɛ ba.

⁷ Ni baala zivɔi ɔa a kula ga zalaɔai, toɔa vaa la ɔɔɔɔ GALAGI ɔaazu.

⁸ Toɔa yeevɛɛ zalaɔa loganii unnavɛ, ɛ kɔdaalevɛ GALA daaɔomi seɔe vɛlei laavɛ. Aalɔn nɔ-doun zunuiti ta ma namai vili zalaɔa ɔulazuvɛ ma, ɛ ɔaku ma kpoloo.

⁹ Naama yiilei zalaɔai zu, nii a kula ba ga zalaɔai, ɛ ɔalazu abui ɔa, ɔɔɔɔ GALAGI vɛ, naa ɔa ɛ ga: ma wulɔi, ta wɔɔngi kpein, a kula saamalɔkaei va, ta ma wulɔi felevelegai koozu zɔɔlaiti ma, ta nii kpein giliai ba,

¹⁰ ta ma lɔɔɔ felegɔiti, ta ma wulɔi felevelegai ti ma, ɛ vɛɛzu ma zaamalɔkaeiti ma, ta ma mɔɔin vasuvɛ, a kula ma lɔɔɔiti kobavɛ.

¹¹ Zalaɔa ɔula nui ɔa naa ɔala zalaɔa ɔulazuvɛ. Daamiani zalaɔai vɛ, nii abui galazu, ɔɔɔɔ GALAGI vɛ.

¹² «Ni nɔ-veɛanii a ɔɛna ga bolii, toɔa kula ɔɔɔɔ GALAGI ɔaazu.

¹³ Toɔa yeevɛɛ zalaɔa loganii unnavɛ, ɛ kɔdaalevɛ GALA daaɔomi seɔe vɛlei laavɛ. Aalɔn

ná-doun zunuiti ta ma namai vili zalaḡa ḡulazuve ma, é ḡaku ma kpoloo.

¹⁴ Nii a kula ba ga zalaḡai, é ḡalazu abui ḡa, Ḣooḡo GALAGI ḡaazu, naa ḡa é ga: ma wuloi felevelegai koozu zoolaiti ma, ta nii kpein giliai ba,

¹⁵ ta ma loḡo felegoiti, ta ma wuloi felevelegai ti ma, é veezu ma zaamalokaeiti ma, ta ma mooin vasuve, a kula ma loḡoiti kobave.

¹⁶ Zalaḡa ḡula nui ḡa naa ḡala zalaḡa ḡulazuve. Daamiani zalaḡai ve, nii abui galazu, makugi neai. Ma wuloi kpein ka ga Ḣooḡo GALAGI nonoi.

¹⁷ «Nii ḡa ga ḡooḡo toḡi wo-mavofodaiti kpein be, ve nape wa zeí ná: Wo la sua wuloi ta namai mia pe.»

4

Koto gba zalaḡaiti

¹ Ḣooḡo GALAGI boeni Moize vo, é ḡe ma:

² «Boe Izelayele nuiti po, è ḡe ti ma: Siegi zu nui ta kotoi ḡeezu la, é la keeni ga gaagilimai, Ḣooḡo GALAGI ná-devei ta laalḡoma, é fai ta ḡe, nii maa la neeni ga é va ḡe,

³ ni zalaḡa ḡula nui ve, gulo padegai ziaai ma, é nubuseiti ke ga soba nu, ná-kotoi é keai naa maavele ma, toḡa nike zine bokpagi ḡula ga zalaḡai, nii neevuzu la ba, Ḣooḡo GALAGI ve, é ḡe ga koto gba zalaḡai.

⁴ Toḡa va ga nike zinei GALA daagomi seḡe velei laave, Ḣooḡo GALAGI ḡaazu, é yeevee nike zinei unmauve, é kodaaleve Ḣooḡo GALAGI ḡaazu.

⁵ Zalaḡa ḡula nui gulɔi ziaai ma, naa ḡa nike zinei ma namai ta zeḡe, é lii la GALA daaḡomi seḡe vɛlei wu,

⁶ toḡa yeebeḡai lɔ namai wu, é namai vaza daa ḡe lɔfela, seizu naḡegai ma zeḡe zuḡooza golai letemaue, Ḡooḡo GALAGI ḡaazu.

⁷ Zalaḡa ḡula nui ḡa namai ta zie ani maku neenɛgiti ma zalaḡa ḡulazuue ma mineiti ma, nii é Ḡooḡo GALAGI ḡaazu, GALA daaḡomi seḡe vɛlei wu. Toḡa nike zinei ma namai mɔtai vu ya gala zalaḡaiti kulazuue ḡḡḡaue, nii é GALA daaḡomi seḡe vɛlei laaue.

⁸ Toḡa koto gba nike zinei ma wulɔi kpein kula: ma wulɔi felevelegai koozu zɔlaiti ma, ta nii kpein gilii ba,

⁹ ta ma lɔḡo felegɔiti, ta ma wulɔi felevelegai ti ma, é uezu ma zaamalɔkaeiti ma, ta ma mɔɔin vasuue, a kula ma lɔḡiti kobau.

¹⁰ Zalaḡa ḡula nui ḡa tobazuue naati kula, eḡevelei ti ḡulazu la ziilei zalaḡa nike zinei va, é ti ḡala, gala zalaḡaiti kulazuue.

¹¹ Kele nike zinei ma ḡɔlɔi, ta ma zuai kpein, é uee nɔungi va, ta kɔḡiti, ta ma ḡoozu zɔlaiti, ta ma booiti,

¹² woo zubuḡa su, nii kpein zegai voluzu nike zinei va, toḡa li ga naa ti-vuuzuve voluve, ada naḡegai ta, zuvu vilisuue, é gala abui ḡa, kovii maazu. Toḡa gala zuvu vilisuue.

¹³ «Ni Izelayele uebei kpein ka é kotoi ḡea, ti la gaagilini ma, ti la sugweeni, ti naa ḡe Ḡooḡo GALAGI ná-tḡi taḡila daalɔḡoma, fai nii ti maa la neeni ga ti va ke neḡelein, ti bɔḡo ḡe ḡana ga sɔba nu,

¹⁴ kotoi ti keai, naa a ḡulana kele zu, bebei ḡa nike

zine bokpa gila kula ga koto gba zalaɗai, ta vaa la GALA daaɗomi seɗe ɓeɓi laaɓe.

¹⁵ Izelayele ɗewolaiti ta yeeɓee nike zinei unmaɓe, ti kɔɗaaleɓe Ƴooɗo GALAGI ɗaazu.

¹⁶ Zalaɗa ɗula nui nii gulɔi ziaai ma, naa ɗa li ga nike zinei ma namai ta GALA daaɗomi seɗe ɓeɓi wu,

¹⁷ toɗa yeeɓeɗai lo namai wu, e faza, na zeizu ɗe lofela Ƴooɗo GALAGI ɗaazu, seɗe zuɗooza golai letemaɓe.

¹⁸ Toɗa namai ta zie zalaɗa ɗulazuɓe ma minɛiti su, nii e Ƴooɗo GALAGI ɗaazu GALA daaɗomi seɗe ɓeɓi wu, ta toɗa namai moɗai bu ya gala zalaɗaiti kulazuɓe ɗɗɗaɓe, nii e GALA daaɗomi seɗe ɓeɓi laaɓe.

¹⁹ Toɗa nike zinei ma wulɔi kpein kula, e gala, zalaɗa ɗulazuɓe.

²⁰ Toɗa nike zinei naa ɗe, eɗeɓelei no koto gba nike zinei ɗeezu la. Toɗa ke ɗana no. Zekana zalaɗa ɗula nui a koto gba vai ɗe la ti ɓe, suvaa ɗa ye ti ɓe.

²¹ Toɗa li ga nike zinei ti-ɓuuzuɓe voluɓe, e gala, eɗeɓelei e nike zine moongi ɗalani la. Koto gba zalaɗai ɗana beɓei na-faa zu.

²² «Siegi zu kundigii ta a kotoi ɗeena la, e la gaagilini ma, e ke na-GALAGI, Ƴooɗo GALAGI na-devei ta laaloɗoma, e fai ta ɗe, nii maa la neeni ga e va ɗe, e ɗoɗo ɗe ɗana ga soba nu,

²³ a na-kotoi ɗweena, nii e keai, toɗa boli zinei ɗula ga zalaɗai, nii neɓuzu la ba.

²⁴ Toɗa yeeɓee boli zinei unmaɓe, e kɔɗaaleɓe, gala zalaɗa loganiiti kɔɗaaleɓezuɓe, Ƴooɗo GALAGI ɗaazu. Koto gba zalaɗai ɓe.

25 Zalaḡa ḡula nui ḡa koto gba zalaḡai ma ḡamai ta zeḡe ga yeebeḡai, é ta zie gala zalaḡaiti kulazuve ma minéiti ma, toḡa ḡamai mətai vu ya gala zalaḡaiti kulazuve ḡḡḡaυe.

26 Toḡa ma wulɔi kpein gala zalaḡa ḡulazuve, eḡevelei ziilei zalaḡai ma wulɔi la. Zekana zalaḡa ḡula nui a koto gba vai ḡe la kundigii naa υe, ná-kotoi vaa zu, suvaa ḡa ye be.

27 «Ni nui ta υe, nuḡuseiti saama, é kotoi ḡeai, é la gaagilini ma, é naa ḡe ḡḡḡḡ GALAGI ná-tḡgiti ta laalḡḡma, é fai ta ḡe, nii maa la neeni ga é va ḡe ḡeḡeḡein, é ḡḡḡḡ ḡe ga sɔba nu ḡana,

28 a ná-kotoi ḡwεεna, é keai, toḡa boli zaai ḡula ga zalaḡai, nii neevuzu la ba, kotoi vaa zu nii é keai.

29 Toḡa yeeυee koto gba loganii unmaυe, é kɔdaaleυe, gala zalaḡa loganiiti kɔdaaleυezuυe.

30 Zalaḡa ḡula nui ḡa suai ma ḡamai ta zeḡe ga yeebeḡai, é ta zie gala zalaḡaiti kulazuve ma minéiti ma, é ḡamai mətai vu ya zalaḡa ḡulazuυe ḡḡḡaυe.

31 Toḡa ma wulɔi kpein kula, eḡevelei ziilei zalaḡai ma wulɔi ḡulazu la, é gala, zalaḡa ḡulazuυe, toḡa ḡe ga ani maku neenegi ḡḡḡḡ GALAGI υe. Zekana zalaḡa ḡula nui a koto gba vai ḡe la be, suvaa ḡa ye be.

32 «Ni sɔba nui a υaana ga baalagi ga koto gba zalaḡai, toḡa ḡe ga ma zaai, nii neevuzu la ba.

33 Toḡa yeeυee koto gba zalaḡa loganii unmaυe, é kɔdaaleυe, gala zalaḡa loganiiti kɔdaaleυezuυe.

34 Zalaḡa ḡula nui ḡa suai ma ḡamai ta zeḡe ga yeebeḡai, é ta zie gala zalaḡaiti kulazuυe ma minéiti ma, é ḡamai mətai vu ya zalaḡa ḡulazuυe ḡḡḡaυe.

³⁵ Zalaḡa ḡula nui ḡa ma wulɔi kpein kula, eḡevelei ziilei zalaḡa vaala gulɔi ḡulazu la, é gala, zalaḡa ḡulazuve, naa veε gala zalaḡai zɔiti ba, ti ḡalazu Ḣooḡɔ GALAGI ve. Zekana zalaḡa ḡula nui a koto gba vai ḡe la zunui naa ve, ná-kotoi vaa zu é keai, suvaa ḡa ye be.

5

Kotoi niiti ti zuvaayesu ga koto gba zalaḡai

¹ «Ni nui ta a faa ḡaana, baa é faa meni, naa volu é toligi meni ga zeeleiti ti va, keke é la keeni, nii é kwεε, é va naama zeele wooi wo, ná-faaḡaaza golai ma ḡasɔi ḡa la unma.

² «Siegi zu nui ta vooḡfuzu la kɔzɔba anii ta va, é la sugwεε, kɔzɔba zuai ta ma voomai, é ḡeni ga dɔɔ zua, baa toganii ta, baa kpokpo ganii, tɔ bɔḡɔi ḡa ḡɔzɔ, é ḡe ga sɔba nu.

³ «Ni a vooḡfuna nui ta ma zii nɔpe ba, kɔzɔai, nii a zoo tɔ balaa kɔzɔzu, a sugwεεna nɔ feya, toḡa ḡe ga sɔba nu názu.

⁴ «Ni nui ta a bɔena soleyai zu, é ḡona ga toḡa faa nɔu ḡεεzu baa faa vagɔi, é la ḡidaani bu, a sugwεεna nɔ feya, toḡa ḡe ga sɔba nu názu.

⁵ «Deḡemu, zɔi é ḡεεzu ga sɔba nu niima vaiti gila su, toḡa la zɔ ga ga ná-kotoi.

⁶ Naa voluma ná-kotoi vaa zu é keai, toḡa va ga baala saa ḡila baa boli zaa ḡila, é ḡe ga koto gba zalaḡai, faazuβete vai zu Ḣooḡɔ GALAGI letema. Zekana zalaḡa ḡula nui a koto gba vai ḡe la be, ná-kotoi vaa zu.

Bala nuiti ta-zalaḡai

⁷ «Ni ani la nu ya, a baala saai zɔlɔɔ da, ɓaa boli zaai, ná-kotoi vaa zu é keai, toɗa va ga kpumago felegɔ, ɓaa poopɔ kpokpa felegɔ, faazuβete vai zu Ɔoɔɔɓ GALAGI letema. Gilagi ɗe ga koto gba zalaɗai, zɔi ɗe ga gala zalaɗai.

⁸ Toɗa va ga tiye zalaɗa ɗula nui ɔɔ, naa ɗa naa ɗula ga zalaɗai mounpa, nii maanɛai é ɗe ga koto gba zalaɗai. Zalaɗa ɗula nui ɗa kɔgi vee ga, keɛ é mina nɔungi ɗula ga.

⁹ Toɗa ma ɗamai ta vaza zalaɗa ɗulazuve laamave, é ɗamai mɔtai leda zalaɗa ɗulazuve ɗɔɗɔave. Koto gba zalaɗai ve.

¹⁰ Toɗa zɔɔma wɔni ɗe ga gala zalaɗai, eɗevelei deveai la tɔgi zu. Zekana zalaɗa ɗula nui a koto gba vai ɗe la zunui naa ve, ná-kotoi vaa zu é keai, suvaa ɗa ye be.

¹¹ «Ni ani la nu ya, nii a kpumago felegɔ zɔlɔɔ da, ɓaa poopɔ kpokpa felegɔ, toɗa va ga vebɛanii ná-kotoi ma vaa zu, ga kilo savagɔ ɓulu vukɔ vagɔi zu. E mina gulo vu ma ɗegelein, ta é mina ani maku neene peɛ ba ɓalaa, mazɔlɔɔ toɗa ga koto gba zalaɗai.

¹² Toɗa vaa la zalaɗa ɗula nui ɔɔ. Zalaɗa ɗula nui ɗa zeeɗe gila seɗe ga ɗizesui, é gala, zalaɗa ɗulazuve, naa vee zalaɗai zɔiti ba, ti ɗalazu Ɔoɔɔɓ GALAGI ve. Koto gba zalaɗai ve.

¹³ Zekana zalaɗa ɗula nui a koto gba vai ɗe la zunui naa ve, ná-kotoi vaa zu é keai, é lo naama vaiti taɗila ba, suvaa ɗa ye be. Nii a ye voluzu, naa ɗa ɗe ga zalaɗa ɗula nui nɔnɔ, eɗevelei a ɗa ɗe la ga vebɛanii ma zalaɗai.»

Faazuβete zalaɗai

14 Góogó GALAGI bɔɛni Moize vɔ, é gɛ ma:

15 «Siɛgi zu nui ta gɛɛzu la ga ladalala nu, é kotoi gɛ, é la gaagɪlini ma, é make aniiti ba bɔgɔ vɛ, niiti ti veai Góogó GALAGI vɛ, toɟa baala sinɛi zeɟe, nii nɛɛvuzu la ba, é kula ga faazuβete zalaɟai Góogó GALAGI vɛ, ná-kotoi vaa zu, eɟevelei songɔi la, é lo seizu padegai ma wali vaiti kevelei va. Faazuβete zalaɟai vɛ.

16 Toɟa fe zalaɟa ɟula nui ya, é pɛɛ anii ná zeizu lɔɔlugɔi ɟilazuvɛ va, nii feai GALA bɛ. Zekana zalaɟa ɟula nui a koto gba vai gɛ la bɛ ga baala sinɛi, nii kulaai ga faazuβete zalaɟai, suvaa ɟa ye bɛ.

17 «Ni nui ta a koto gɛɛna, é la suɟwɛɛ, é naa gɛ Góogó GALAGI ná-devei gila daalɔɟoma, fai niiti maa la nɛɛni, ti va gɛ ɲegelein, toɟa bɔgɔ gɛ ga sɔba nu, ná-faaɟaaza golai ma ɟasɔi ɟa la unma.

18 Toɟa va ga baala sinɛi, nii nɛɛvuzu la ba, é fe zalaɟa ɟula nu ya, ga faazuβete zalaɟai, é seɟe togani bulugi zaama, eɟevelei songɔi la. Zekana zalaɟa ɟula nui a koto gba vai gɛ la bɛ, ná-kotoi vaa zu é keai, é la suɟwɛɛ, suvaa ɟa ye bɛ.

19 Faazuβete zalaɟai vɛ, zunui naa bɔgɔ ɟɛɛni ɟiteɟite su ga sɔba nu Góogó GALAGI letemazu.»

20 Góogó GALAGI bɔɛni Moize vɔ, é gɛ ma:

21 «Siɛgi zu nui ta koto gɛɛzu la, é gɛ ga ladalala nu Góogó GALAGI letemazu, é zɛɛi wo seɲɔɟɔi ma, kaliva ma vaa zu, anii é kalivaai ma ga é make, anii unmaai, baa ta ɟulaai su ga yaavai,

22 baa é laamaɟa ga tooya anii ɟaa vai, baa é zɛɛ ɟonai wo, é lo kotoi tanɔpe ba, nuβusei a zoo keɛzu,

23 siɛgi zu a kotoi gɛɛna la ɟana, é bɔgɔ gɛ ga sɔba nu, anii nii é unma, baa é ta ɟula su ga yaavai, toɟa

naa votogi ve, 6aa anii é ɣalivaani ma, 6aa anii toai ya, é ka,

²⁴ 6aa anii-yo-anii nii é zεε ɣonai wosu, é lo ba. Toɣa gaavɔnigai ve, é seizu lɔɔlusiei ɣilazuve ɣila pεε ba, é teve anii kεε nui vɔ, naama voloi nɔ ma, yeei é ná-faa zuβete zalaɣai ɣulazu la.

²⁵ Toɣa va zalaɣa ɣula nui vɔ ga ná-faa zuβete zalaɣai, ná-kotoi vaa zu, Ɔɔɔɣɔ GALAGI ɣaazu, ga baala siniei nii neεvuzu la ba, é ɣula togani βulugi zu, eɣevelei songɔi la.

²⁶ Zekana zalaɣa ɣula nui a koto gba vai ɣε la bε Ɔɔɔɣɔ GALAGI ɣaazu, suvaa ɣa ye bε, é ɣeni ga faaɣaazagi ma zii nɔpe, é βɔɣɔ ɣeai su ga sɔba nu.»

6

Gala zalaɣaiti ta vεεaniiti ma lɔgi

¹ Ɔɔɔɣɔ GALAGI βɔeni Moize vɔ, é ɣε ma:

² «Niima levei ve Aalɔn ta ná-doun zunuiti zea, è ɣε ti ma: Gala zalaɣai ma lɔgi ɣaa: Gala zalaɣai ɣa ye zalaɣa ɣulazuve ma lutui zu, kpidii neɣelein eyεsu sobui, zalaɣa ɣulazuve ma abui ɣa ye sosu.

³ Sobui, zalaɣa ɣula nui ɣa ná-seɣei loo ɣɔba, é vele kpuɣagi le βɔɣɔ ma, niiti ti ga gezei. Toɣa zuvui ɣula, nii abui kulaai gala zalaɣai ɣalazuve, toɣa sei zalaɣa ɣulazuve ɣoba.

⁴ Naa volumna toɣa ná-seɣeiti pu, é taɣiligaa loo, ga é li ga zuvui ti-vuuzuve voluve, ada naɣegai ta zu.

⁵ Abui ɣa ye sosu zalaɣa ɣulazuve, é mina za neɣelein. Sobu-o-sobu, zalaɣa ɣula nui ɣa abui lo kovii va, é gala zalaɣai βete, é ziilei zalaɣaiti ma wulɔi ɣala.

⁶ Abui ɔa ye sosu ɔɔ zalaɔa ɔulazuve, e mina za.

⁷ «veɔanii ma loɔi ɔaa: Aalon na-doun zunuiti ta kula ɔooɔ GALAGI ɔaazu, zalaɔa ɔulazuve ɔakalave.

⁸ Zalaɔa ɔula nui ɔa zeeɔe gila seɔe ani vukoi zu, nii guloi vuai ma, e pee ani maku neɔeɔgi kpein ba. Toɔa naa ɔala zalaɔa ɔulazuve ga ɔizesui, makugi neai ɔooɔ GALAGI ve.

⁹ Aalon ta na-doun zunuiti ta veɔanii motai mi. Ta mi ada naɔegai ta, GALA daaɔomi seɔe velei ma ɔoizuve, kele leve mina ɔe ba.

¹⁰ Nu mina leve vu ma, e va mo da. Tonoi ɔana ge feai ti ve na-veɔaniiti su, ti ɔalazu abui ɔa. Ani ve gola naɔegai, eɔe koto gba zalaɔai baa faazuɔete zalaɔai.

¹¹ Zunui kpein ka ta mi, Aalon na-doun zunuiti saama. Toɔi ɔana wo-mavofodaiti kpein be eyesu ɔɔ, e lo veɔaniiti ba, ti ɔalazu ɔooɔ GALAGI ve. Nu-o-nu a vooɔu ba, naa ɔa naɔe.»

¹² ɔooɔ GALAGI boeni Moize vo, e ɔe ma:

¹³ «Wele veɔanii va, Aalon ta na-doun zunuiti ta fe ɔooɔ GALAGI ve, foloi ta guloi naɔegai ziena la ti ma: kilo savago bulu vukoi vago zu, gilazuve sobui, gilazuve kpokoi, eɔe folo-o-folo veɔanii.

¹⁴ Bulu vukoi ɔa ɔaayo ga guloi, e la gee kolui maazu. Da geegai ta teveveai ɔula ga zalaɔai, makugi neai ɔooɔ GALAGI ve.

¹⁵ Zalaɔa ɔula nui niigi, Aalon na-doun zunuiti saama, guloi naɔegai a zie ma ga e zeipotogi zu, naa balaa ɔa veɔanii naa ɔula. ɔooɔ toɔi ve. Toɔa ɔala negelein ɔooɔ GALAGI ɔaazu.

16 Zalaḡa ḡula nui ná-zalaḡai kpein ka ḡala ḡeḡeḡein, tanḡpe ge la mia.»

Koto gba zalaḡai

17 Ḣḡḡḡ GALAGI ḡḡeni Moize ṽḡ, é ḡe ma:

18 «Ḣḡe Aalḡn ṽḡ ta ná-doun zunuiti, è ḡe ti ma: Koto gba zalaḡai ma lḡgi ṽeṽe. Adave gala zalaḡai ḡḡdaalevezu ná, miná ḡa koto gba zalaḡa zuai ḡḡdaalevezu ná, Ḣḡḡḡ GALAGI ḡaazu. Ani ve gola ḡadegai.

19 Zalaḡa ḡula nui é koto gba zalaḡai ḡulazu, naa ḡa mi. Toḡa mi ada ḡadegai ta, GALA daaḡomi seḡe ṽeḡei ma ḡoizuve.

20 Nu-o-nu a ṽḡḡḡu ma zuai va, naa ḡa ḡade. Ni ma ḡamai a vazana seḡe ma, ve fazagai ná ma, miná ḡa gba ada ḡadegai ta.

21 Pḡḡ ligii a ḡili su, naa ḡa wolo. Ni kḡlu ḡḡi digii ḡa a ḡili su, su ḡa ḡale, é gba ziei wu.

22 Zunui kpein é ga zalaḡa ḡula nui, naa pe ka ta mi. Ani ve gola ḡadegai.

23 Keḡe nu la zalaḡa zua nḡpe mia, nii ma ḡamai a va GALA daaḡomi seḡe ṽeḡei wu, ga koto gba vai va ḡe ada ḡadegai. Ma zuai ḡa ḡala.

7

Faazuḡeṽe zalaḡai

1 «Weḡe faazuḡeṽe zalaḡa lḡgi va: Ani ve gola ḡadegai.

2 Adave ti gala zalaḡai ḡḡdaalevezu ná, miná ḡa faazuḡeṽe zalaḡa zuai ḡḡdaalevezu ná. Ma ḡamai ḡa ṽili zalaḡa ḡulazuve ma, é ḡaku ma kpoloo.

3 Ta ma wulḡi kpein kula: ma wḡḡngi, ta ma wulḡi felevelegai koozu zḡḡlaiti ma,

4 ta ma loḡo felegoiti, ta ma wuloi felevelegai ti ma, é veezu ma zaamalokaeiti ma, ta ma mooin vasuve, a kula ma loḡoiti kobave.

5 Zalaḡa ḡula nui ḡa naa ḡala zalaḡa ḡulazuve. Faazuḡete zalaḡai ve, nii abui galazu, Ḡooḡo GALAGI ve.

6 Zunuiti kpein ti wo zaama ga zalaḡa ḡula nuiti, naati ta ta mi, é mi ada naḡegai ta. Ani ve gola naḡegai.

7 «Toḡa ḡe ḡana faazuḡete zalaḡai vaa zu, eḡevelei no é la koto gba zalaḡai vaa zu. Toḡi naa ḡa ga faa ḡila no zalaḡa felegoiti naati faa zu, ma zuai ḡa ḡe ga zalaḡa ḡula nui nono, nii é kotoi gbazu.

8 Zalaḡa ḡula nui é vaazu gala zalaḡai ḡulazu, nui ta ve, nonoi ḡa ḡe ga gala zalaḡai ma ḡologi, nii é kulaai ga zalaḡai.

9 Veeanii kpein moḡai fuului zu, baa anii ḡee kolu liḡi ma, baa anii ḡee kolui maazu, naa ḡa ḡe ga zalaḡa ḡula nui nono, nii é kulaai.

10 Veeanii kpein gaayoḡai ga guloi, baa ma vooi, naa ḡa ḡe ga Aalon ná-doun zunuiti kpein tono, ti ḡilagilagi pe.

Ziilei zalaḡai

11 «Ziilei zalaḡai ma loḡi vete, nii nu a kula Ḡooḡo GALAGI ve:

12 Ni nui ta a ziilei zalaḡai ḡulana ga mama fee zalaḡai, toḡa kula ga bulu velevelegiti leve la su, gaayoḡai ga guloi, é vee bulu levei va, nii leve la su, guloi vuai ma, ta bulu velevelegiti, kpeteai ga bulu vuko vagoi, gaayoḡai ga guloi.

13 Toḡa bului ḡula balaa, nii levei su, é pee ná-ziilei zalaḡai va, mama fee vai zu.

14 Vebeani gilagilagi tago ga g'ula ma G'ooḡo GALAGI be. Naa volu ta ge ga zalaḡa g'ula nui nono, nii é ziilei zalaḡai ma namai viliai.

15 Ziilei zalaḡa zuai ga mi, naama voloi no é g'ulazu la mama fee vai zu. Nu mina tanope ze sobu va zeeli.

16 «Ni nui ta a zalaḡa g'ulana minazege daazeeli vaa zu, baa vebeanii vaa zu é daai g'isu, ma zuai ga mi, naama voloi no é kulazu la, nii a ye voluzu, naa ga mi poluma zobui.

17 Nii é yesu ga zalaḡa zuai motai foloi zavasiei, naa ga g'ala.

18 Ni nu a naama yiilei zalaḡa zuai ta miina foloi zavasiei, zalaḡai laa la mo zoga, é la faa vaa naa ma, nii é kula. Toḡa ge ga anii kozoai, nu-o-nu a ta miina, ná-faaḡaaza golai ma g'aso ga la unma.

19 «Ma zuai foḡu'ai kozoaba anii ta va, nu mina naa mi jeelein. Ma zuai ga g'ala.

«Nui niiti kpein ti la g'ozoni tḡi letemazu, naati ta zoo ti ziilei zalaḡa zuai ta mi.

20 Kele nui nii kozoai tḡi letemazu, naa a ziilei zalaḡa zuai ta miina, é ga G'ooḡo GALAGI nonoi, naama nui be ka leve ná-nubuseiti ba.

21 Zoi a voḡfuna anii ta va, nii kozoai, nubusei kozoai, baa suai kozoai, baa ani nḡpe é ga kozoaba anii, é ziilei zalaḡa zuai mi, é ga G'ooḡo GALAGI nonoi, naama nui be ka leve ná-nubuseiti ba.»

*Tḡi é lo sua wuloi
ta namai mii vai va*

22 G'ooḡo GALAGI boeni Moize vo, é ge ma:

23 «Boe Izelayele nuiti po, é ge ti ma: A mina nike, baa baala, baa boli wuloi mi jeelein.

24 Suai saai ɓɔɔɓ ʋɛ, ɓaa dɔɓɔ zuai ta paai, naama wulɔi ɔa zoo ɛ ɔɛ ga wo-maavai ta ɔɛɛ anii nɔ, keɛ wo la mia ɲɛɣɛɛɪn.

25 Zɔi a suai ma wulɔi ta mi, ɛ ɔulazu ga zalaɔai, ɛ ɔalazu abui ɔa Ɔɔɔɔɓ GALAGI ʋɛ, naama nui ɓe ka leʋe nά-nuɓuseiti ba.

26 ʋɛ nɔɲɛ wa ɔɛ nά, à mina ɲamai mi, wɔnii nɔnɔi, ɓaa suai nɔnɔi.

27 Zɔi nɔɲɛ a ɲamai mi, ma zii nɔɲɛ, naama nui ɓe ka leʋe nά-nuɓuseiti ba.»

Zalaɔa ɔula nuiti ti-laamiizuʋɛ

28 Ɔɔɔɔɓ GALAGI ɓɔɛni Moize ʋɔ, ɛ ɔɛ ma:

29 «ɓɔɛ Izelayɛle nuiti pɔ, ɛ ɔɛ ti ma: Zɔi a nά-ziilei zalaɔai ɔula Ɔɔɔɔɓ GALAGI ʋɛ, toɔa Ɔɔɔɔɓ GALAGI nɔnɔi zeɔɛ ba.

30 Zalaɔai nii maanɛai ɛ ɔala abui ɔa, Ɔɔɔɔɓ GALAGI ɔaazu, toɔa ʋa ga naa ɓɔɔɓ ʋɛ, ma wulɔi, ta ma ɔekegi, ɛ ti lateɔɛ vai ma ʋoogi ɔɛ Ɔɔɔɔɓ GALAGI ɔaazu.

31 Zalaɔa ɔula nui ɔa ma wulɔi ɔala zalaɔa ɔulazuʋɛ. Ma ɔekegi ɔa ɔɛ ga Aalɔn ta nά-doun zunuiti tɔnɔ.

32 Wa-yiilei zalaɔaiti ka, wa ma yeezazu ɓalai ve zalaɔa ɔula nui ya.

33 Aalɔn nά-doun zunuiti su, zɔi a ziilei zalaɔai ma ɲamai ta ma wulɔi ɔulana, naa ɔa ma yeezazu ɓalai zɔɔɔ, ɛ ɔɛ ga nɔnɔ.

34 Mazɔɔɔ ziilei zalaɔaiti su, nii Izelayɛle nuiti ti kulazu, ma ɔekegi ta ma ɓalai niiti ta ɔa ɔula ga dateɔɛ vai ma ʋoogi, nά ti zeɔɛ, gɛ ti ve zalaɔa ɔula nui Aalɔn ya ta nά-doun zunuiti zea, ga ɔɔɔɔɓ tɔgi Izelayɛle nuiti ta so.»

³⁵ Daamiizuve ɣana, Aalɔn ta ná-doun zunuiti ti solɔɔsu, zalaɣaiti su ti ɣalaai abui ɣa, Ɔɔɔɣɔ GALAGI ve, é zo naama voloi ma, yeei ti leezu la ga ti zalaɣa ɣula wotii ɣe.

³⁶ Naa ɣa Ɔɔɔɣɔ GALAGI Izelayele nuiti devezu la, ga é ve ti ya, é zo naama voloi ma, yeei gulo ɲadegai ziaa la ti ma. Toɣa ɣe ga ɣɔɔɣɔ tɔgi timavofodaiti kpein be.

³⁷ Gala zalaɣai ma lɔgiti kana, ta veɛanii, ta koto gba zalaɣai, ta faazuɔɔte zalaɣai, ta nu zeɪ vai ma zalaɣai, ta ziilei zalaɣai.

³⁸ Ɔɔɔɣɔ GALAGI ma leveiti feeni Moize ya, Sinayi gizei ma, voloi é devei veeni la Izelayele nuiti zea, ga ti ta-veɛanii ve Ɔɔɔɣɔ GALAGI ve Sinayi tevebai zu.

ZALAGA ƆULA NU MɔUNGITI FEE VAI GALA BE

8

(8:1--10:20)

*Aalɔn ta ná-doun zunuiti
fee vai GALA be
(Egeɔɔde 29:1-37)*

¹ Ɔɔɔɣɔ GALAGI ɔɔeni Moize vɔ, é ɣe ma:

² «Aalɔn zeɣe ta ná-doun zunuiti vɔɔma, ta zalaɣa ɣula zeɣeiti, ta siema wulo ɲadegai, ta koto gba nika zinei, ta baala sine felegɔiti, ta bului leve la su, naama ɔɔlɔgi.

³ Bebei kpein toli GALA daaɣomi seɣe velei laave.»

⁴ Moize naa ɣeeni, nii Ɔooɔɔ GALAGI deveni ga é ke. E bebei ɣaalɛeni ba GALA daaɣomi seɣe velei laave.

⁵ Moize ɣeni bebei ma: «À pete, nii Ɔooɔɔ GALAGI deveai ga é ɣe.»

⁶ Moize vaani ga Aalɔn ta ná-doun zunuiti, é ti maagba ga ziei.

⁷ E seɣewuzegɛi looni Aalɔn ɣɔba, é saamaɣili ga saamaɣiligi. E tookɔba wolai looni kɔba, é zalaɣa ɣula zegɛi loo maazu, é gili ga zalaɣa ɣula zegɛi ma lokoi.

⁸ E kakazu zegɛi vilini kɔbu, é wuulimegi ta tumimegi vu kakazu zegɛi zu.

⁹ E bɔɔlogi lɔɔni nɔungi va, é zanu seve goi ɣili kakalave, nii é ga fee vai ma voogi GALA be, eɣevelei Ɔooɔɔ GALAGI ma levei veeni la Moize ya.

¹⁰ Moize siema wulo ɲadegai zegɛni, é sie seɣe velei ɲadegai ma, ta aniiti kpein ti ɣeni ná, vele ɣana é ti veeni la GALA be.

¹¹ E faza daa ɣeeni lɔfela zalaɣa ɣulazuve ma. E gulɔi zieni zalaɣa ɣulazuve ma, ta ná-sɔɔlaiti kpein, ta maagba anɲakai ta ná-seiga anii, naa ɣa a ke é ti ve GALA be.

¹² E siema wulo ɲadegai vuuni Aalɔn nɔungi zu, é ta zie ma, nii a ke é fe GALA be.

¹³ Moize vaani ga Aalɔn ná-doun zunuiti, é ti maɣili ga seɣewuzegɛiti, é ti zaamaɣili ga saamaɣiligiti, é bɔɔlogiti dɔ ti unba, eɣevelei Ɔooɔɔ GALAGI ma levei veeni la zea.

¹⁴ E vaani ga koto gba nike zinei. Aalɔn ta ná-doun zunuiti ti yeeiti pɛeni koto gba nike zinei unmave.

¹⁵ Moize kɔdaaleveni, é ɲamai zegɛ, é ta zie ga yeebeɣai zalaɣa ɣulazuve ma minɛiti ma, é zalaɣa

ḡulazuve ɲade. E ɲamai mətai vuuni ya, zalaḡa ḡulazuve ḡḡḡaube, é ɲade ga koto gba vai da ḡe ná.

16 E ma wulɔi kpein seḡeni, nii felevelegai koozu zɔɔlaiti ma, ta ma mɔɔin vasuve, ta ma lɔḡɔ felegɔiti, é bɔ ti-ma wulɔiti ba, é naa ḡalani zalaḡa ḡulazuve.

17 Kele é nike zinei mətai ḡalani ti-vuuzuve voluve, eḡevelei ḡoḡḡ GALAGI ma levei veeni la zea: ma zuai, ta ma ḡɔbi, naa veɛ ma booiti ba.

18 E vaani ga gala zalaḡai ma vaala sinei. Aalɔn ta ná-doun zunuiti ti yeeiti pɛeni baala sinei unmauve.

19 Moize kɔdaaleveni, é ma ɲamai vili zalaḡa ḡulazuve ma, é ḡaku ma kpoloo.

20 E baala sinei leveleveni, é kpulukpulu. E ma ungi ḡalani, ta ma bulukpulugiti, naa veɛ ma wulɔi va.

21 E koozu zɔɔlaiti gbani ga ziei, ta kɔḡɔiti. E baala sinei pe galani zalaḡa ḡulazuve. Gala zalaḡai ḡeni de, zalaḡai nii abui galaai, makugi neai ḡoḡḡ GALAGI ve, eḡevelei ḡoḡḡ GALAGI ma levei veeni la Moize ya.

22 E vaani ga zɔɔma vaala sinei, ti zeɛ vai ma vaala sinei. Aalɔn ta ná-doun zunuiti ti yeeiti pɛeni baala sinei unmauve.

23 Moize baala sinei ḡdaaleveni, é ma ɲamai ta zeḡe, é sie Aalɔn yeezazu vele woi yɔkpɔḡi ma, ta zeezazu yeezine kpotogi ma, ta zeezazu ḡḡḡzinekpotogi ma.

24 E vaani ga Aalɔn ná-doun zunuiti, é ɲamai zie ti-yeezazu vele woi yɔkpɔḡiti ma, ta ti-yeezazu yeezinekpotogiti, ta ti-yeezazu ḡḡḡzinekpotogiti. E ɲamai mətai vilini zalaḡa ḡulazuve ma, é ḡaku ma kpoloo.

25 E ma wuloi zegeni, ta ma wəəngi, ta ma wuloi kpein felevelegai koozu zəolaiti ma, ta ma məəin vasuve, ta ma loḡo felegoit, é bə ti-ma wuloi va, ta zeezazu balai.

26 Bului leve la su, naama bəloḡi, nii seidai Gooḡo GALAGI ḡakala, é bulu ḡila seḡeni naama bəloḡi zu, ta bulu velevele ḡila ḡuloi ba, ta bulu levele ḡila, é ti vuuni zalaḡa zuai ma wuloi ma, ta ma yeezazu balai ma.

27 E naama aniiti kpein puuni Aalən ta ná-doun zunuiti zea waa, ga ti ti lateḡe vai ma voogi ḡe Gooḡo GALAGI ḡaazu.

28 Naa volu, Moize ti ḡulani ti ya, é ti ḡala, zalaḡa ḡulazuve, gala zalaḡai maazu. Ti ze vai ma zalaḡai ḡeni de, zalaḡai nii abui galaai, makugi neai Gooḡo GALAGI ve.

29 Moize ti ze vai ma vaala sinei ma ḡekegi zegeni, é dateḡe vai ma voogi ḡe Gooḡo GALAGI ḡaazu. Moize nənəi ḡeni ga naa, eḡevelei Gooḡo GALAGI ma levei veeni la zea.

30 Moize siəma wulo nadegai ta zegeni, ta namai ta, nii é ḡeni zalaḡa ḡulazuve. E ti vaza Aalən ta ná-seḡeiti ma, naa ve Aalən ná-doun zunuiti ta ta-zegēiti ba. E Aalən veeni GALA be, ta ná-seḡeiti, naa ve ná-doun zunuiti ta ta-zegēiti ba.

31 Moize ḡeni Aalən ta ná-doun zunuiti ma: «À suai ḡili GALA daaḡomi seḡe velei laave. Miná ḡa wa mi ná, é ve bului va, nii é wo ze vai ma bəloḡi zu, eḡevelei ḡe deveni la, ḡe ḡe ma: «Aalən ta ná-doun zunuiti ta mi.»

32 Suai ta bului mətai é yesu, wa naa ḡala.

33 Wa ye GALA daaḡomi seḡe velei laave eyesu folo lofela, wo mina zegē ná, eyesu wo ze voloi

liegɔi laazeeli, mazɔɔɔ folo ɔfela ɔa ɛ ɔɛɛzu ga wo zeɪ voloi.

³⁴ Nii keai za, Ɔɔɔɔɔ GALAGI deveve ga naa ɔɛ wo ve ga koto gba vai.

³⁵ Wa yesu deɔɔmu GALA daaɔomi seɔe velei laave folo ɔfela, folo veɛ kpidi va, wa Ɔɔɔɔɔ GALAGI nɔ-deveiti so, naa ɔa a ke wo mina za, mazɔɔɔ naa ɔa ma levei veeni zɛa.»

³⁶ Aalɔn ta nɔ-doun zunuiti ti naama vaiti kpein keeni, nii Ɔɔɔɔɔ GALAGI ma levei veeni ga Moize maavele.

9

Aalɔn ta nɔ-doun zunuiti ti ɔɔ vai botii zu

¹ Foloi ɔsavasiɛi ma, Moize Aalɔn ta nɔ-doun zunuiti tolini, ta Izelayele ɔɛwolaiti,

² ɛ ɔɛ Aalɔn ma: «Nike yivo zine ɔila seɔe koto gba zalaɔa vai zu, ta baala sine ɔila gala zalaɔa vai zu, neevuzu mina ɔɛ tanɔpe ba, ɛ ti lo Ɔɔɔɔɔ GALAGI ɔaazu.

³ Da ɔɛ Izelayele nuiti pɔ, ɛ ɔɛ ti ma: «A boli zine ɔila seɔe koto gba zalaɔai vaa zu, ta nike yivo ɔila, ta baala zivo ɔila, kona gila keleiti, neevuzu mina ɔɛ ti va, gala zalaɔai vaa zu,

⁴ ta nike zine ɔila, ta baala sine ɔila ziilei zalaɔai vaa zu, naa ɔa a ke, ti ɔula ga zalaɔai Ɔɔɔɔɔ GALAGI ɔaazu, ta vɛɛanii, nii ɛ ga ani vukɔi, gaayɔgai ga gulɔi. Mazɔɔɔ za Ɔɔɔɔɔ GALAGI ɔa ɔulazu keɛma wo ve.» »

⁵ Nii Moize deveni, ti vaani ga naa GALA daaɔomi seɔe velei laave. Bebei kpein ge maabufani nɔ va, ti lo Ɔɔɔɔɔ GALAGI ɔaazu.

⁶ Moize ɣɛni ma: «Wa naa ɣɛ, nii Ɔooɣɔ GALAGI deveai, Ɔooɣɔ GALAGI ná-ɛbiyai ɣa vaazu ɣulazu kelema wo ve.»

⁷ Moize ɣɛni Aalɔn ma: «Maabuɣa zalaɣa ɣulazuve va. Da-ɣotoi gba zalaɣai ɣula, ta da-ɣala zalaɣai, è koto gba vai ɣɛ boɣɔ ve, ta nubuseiti be. Nubuseiti ta-vebeanii ɣula, è koto gba vai ɣɛ ti ve, eɣevelei Ɔooɣɔ GALAGI deveni la.»

⁸ Aalɔn maabuɣani zalaɣa ɣulazuve va, é nike yivoi ɣɔdaaleve to boɣɔi ná-kotoi gba vai zu.

⁹ Aalɔn ná-doun zunuiti ti ɲamai veeni zea. E yeebeɣai boɔni ɲamai wu, é ta zie zalaɣa ɣulazuve ma minɛiti ma. E ɲamai mɔtai vuuni ya zalaɣa ɣulazuve ɣɔɣaue.

¹⁰ E ma wulɔi ɣalani zalaɣa ɣulazuve, ta ma loɣɔiti, ta koto gba zalaɣa zuai ma mɔɔin vasuve, eɣevelei Ɔooɣɔ GALAGI ma levei veeni la Moize ya.

¹¹ Kele é ma zuai ta ma ɣɔloɣi ɣalani abui ɣa, ti-vuuzuve voluve.

¹² Aalɔn gala zalaɣa loganii ɣɔdaaleveni. Ná-doun zunuiti ti ɲamai veeni zea, é pili zalaɣa ɣulazuve ma, é ɣaku ma kpoloo.

¹³ Ti gala zalaɣai veeni zea, teveleveai, é bulukpulu, é veɛ ma ungi va, é ti ɣala zalaɣa ɣulazuve.

¹⁴ E koozu zɔɔlaiti ta koɣɔiti gbani, é ti ɣala zalaɣa ɣulazuve, gala zalaɣai maazu.

¹⁵ Naa volu, é nubuseiti ta-zalaɣai ɣulani. E boli zinei zɛɣeni nubuseiti ta-ɣoto gba zalaɣai, é koɔdaaleve, é kula koto gba vai zu, eɣevelei zalaɣa zua mɔungi ɣɛni la.

¹⁶ E gala zalaɣai ɣulani, eɣevelei deveai la toɣi zu.

17 E vebɛanii ɣulani, ɛ zeeɲe gila seɣe su, ɛ naa ɣala zalaɣa ɣulazuwe. Naa la ɓɔni gala zalaɣai va, nii kulaai sobui.

18 E nike zinei ɣɔdaaleveni, ta baala sinei ga ziilei zalaɣai, nuɓuseiti faa zu. Aalɔn ná-doun zunuiti ti ɲamai veeni zea, ɛ pili zalaɣa ɣulazuwe ma, ɛ ɣaku ma kpoloo.

19 Ti nike zinei ta baala sinei ma wulɔi veeni zea: ma wɔɔngi, ta ma wulɔi ɛ koozu zɔɔlaiti maavelevelegai, ta ma lɔɣɔiti, ta ma mɔɔin vasuwe.

20 Ti ma wulɔiti puuni ma ɣekegiti su, ɛ ma wulɔi ɣala zalaɣa ɣulazuwe.

21 Aalɔn ma ɣekegiti ta zeezazu ɓalai zegeni, ɛ ti lateɣe vai ma ɔoogi ɣe ɢooɣɔ GALAGI ɣaazu, eɣvelei Moize ma levei veeni la.

22 Aalɔn yeeiti tɛeni geezu nuɓuseiti pɔ pelei, ɛ tuya loo ti we. Kpegai ma ga koto gba zalaɣai ɣula, ta gala zalaɣai, naa we ziilei zalaɣai va, ɛ zegeni zalaɣa ɣulazuwe, ɛ yei.

23 Moize ta Aalɔn ti lɛeni GALA daaɣomi seɣe vɛlei wu. Siegi zu ti ɣulani la ná, ti tuya looni nuɓuseiti be. ɢooɣɔ GALAGI ná-lebiyai ɣulani keɛma nuɓuseiti kpein be.

24 Abui ɣulani ɢooɣɔ GALAGI ɔɔ be, ɛ gala zalaɣai ɣala, ta ma wulɔiti, niiti ti ɣeni zalaɣa ɣulazuwe. Nuɓuseiti kpein ti kaani. Ti kpeiti tooni ga koozunɛi, ti nɔkɔ.

10

Aalɔn ná-doun zunu felegɔiti

saa vai

1 Aalɔn ná-doun zunuiti Nadaɓe ta Aɓiyu ti tani maku neene gala liɣiiti seɣeni, ti abulekaiti pu

ti zu, ti ani maku neenegi vu maazu. Naazu ti vaani ga abu g̃iligi G̃ooḡo GALAGI ḡaazu, niigi GALA ge la ḡeni ma leve veeni.

² Gaamago nɔ, abui ḡulani G̃ooḡo GALAGI vɔ be, é ti ḡala. Ti zaani G̃ooḡo GALAGI ḡakala.

³ Moize ḡeni Aalɔn ma: «Naa ḡa G̃ooḡo GALAGI boni, siegi zu é ḡeni la: «Niiti ti maabuḡazu bà, keni ti unfe nà-ḡadedai ma. Nà lɛbiyai zɔɔ nubuseiti kpein gaazu.» » Aalɔn maḡeni kpɔ.

⁴ Moize Mikayele lolini ta Elesafan, Uziyele ná-doun zunuiti, nii é ga Aalɔn keeḡe keeḡeloin, é ḡe ti ma: «À maabuḡa bà, wo wo-ḡelointi seḡe, wo li ga tiye ade-vuuzuvɛ voluvɛ, wo ti maḡooza seizu ḡadegai va.»

⁵ Ti maabuḡani ba, ti ti zeḡe ta-zeḡewuzeg̃eiti su, ti li ga tiye ti-vuuzuvɛ voluvɛ, eḡeṽelei Moize boni la.

⁶ Moize ḡeni Aalɔn ma, ta Elezaal, ta Itamaal, Aalɔn ná-doun zunuiti: «À mina wɔundeg̃aiti ze yaḡaba, wo mina wa-zeḡeiti bali ga, saa wɔɔ vai zu, naa ḡa a ke, wo mina za, wo va GALA ná-ziiḡaawanai maaloli beb̃ei kpein ma. A wo-ḡelointi Izelayele ṽel̃eyeg̃eiti kpein ze ná, ti wɔɔ naati ta-vaa zu, niiti G̃ooḡo GALAGI ti ḡalaai ga abui, nii é gaazogai.

⁷ A mina zeḡe GALA daaḡomi seḡe ṽelei lauṽe, naa ḡa a ke wo mina za, mazɔɔ G̃ooḡo GALAGI ná-siema wulɔ ḡadegai ḡa wo ma.» Ti naa ḡeeni, nii Moize bogai.

*Devei tanigaani,
é lo zalaḡa ḡula nuiti ba*

⁸ G̃ooḡo GALAGI b̃oeni Aalɔn vɔ, é ḡe ma:

⁹ «Mina dɔɔ ɓɔle, ɓaa kpɔleɓɔle ani nɔpɛ, nii a nu ɣaazulati, ɗa-o, è-loun zunuiti-yo, siɛgi zu wa ɣɛ lɛɛzu la GALA daaɣomi sege vɛlɛi wu, naa ɣa a kɛ wo mina za. Naa ɣa ɣɛ ga ɣɔɔɣɔ tɔgi wovavofodaiti kpein bɛ.

¹⁰ Mazɔɔ keni wo zoo zeeɣaagwɛɛzu ɣwɛɛsu ani ɲadegai ta ɲadetala gelei va, ta nii kɔzɔai ta nii é la ɣɔzɔni.

¹¹ A Izelayele nuiti kala ga tɔgi kpein, nii ɣɔɔɣɔ GALAGI feeni ti ya ga Moize maaɛle.»

¹² Moize ɣɛni Aalɔn ma, ta doun zunu felegɔiti ti yɛni zea, Eleazaal ta Itamaal: «À vɛɛanii mɔtai zɛge, nii é la ɣalani abui ɣa ɣɔɔɣɔ GALAGI ɣaazu. A mi zalaɣa ɣulazuɓɛ ɣɔɓaɓɛ, lɛɓɛ mina ɣɛ ba, mazɔɔ ani vɛ ɲadegai.

¹³ Wa mi ada ɲadegai ta, naa ɣa é ga wolaamiizuɓɛ, wa è-loun zunuiti, zalaɣa aniiti saama, ti ɣalazu abui ɣa ɣɔɔɣɔ GALAGI ɣaazu, mazɔɔ devei ɣa naa, é veeni zèa.

¹⁴ Ma ɣɛkegi ta ma ɓalai niiti ti ɣula ga dateɣɛ vai ma ɓoogi, wa naati mi ada ɲadegai ta, ɗa-o, è-loun zunuiti-yo, ta è-loun anzanuiti ti è ɓɔ bɛ, mazɔɔ ti veeɓɛ wo ɓɛ, ga é leve ɗoun è ɓɛ, wa è-loun zunuiti, Izelayele nuiti ta-yiilɛi zalaɣaiti su.

¹⁵ E ɣula gulɔiti polu, ti maanɛai ti ɣala, Izelayele nuiti ta va ga ma ɣɛkegi ta ma ɓalai. Ti ɣulaai ma ga dateɣɛ vai ma ɓoogi, ta ɣɛ ga ɗɔnɔ, wa è-loun zunuiti, ti è va, ɣɔɔɣɔ tɔgi ɣa ɣɛ ga ná, eɣɛvelei ɣɔɔɣɔ GALAGI deveni la.»

¹⁶ Moize koto gba woli zinei ɣaiziɛni, keɛ galaa ɣɛni de niina. E yiɣaawanani naazu Eleazaal ma, ta Itamaal, Aalɔn ná-doun zunuiti ti yɛni ná, é ɣɛ

ma:

¹⁷ «Leeni vaa zu wo la koto gba zalaḡa zuai miini ada naḡegai ta? Toḡa ga anii gola naḡegai, Ḣooḡḡ GALAGI feai wo υε, naa ḡa a κε wo bebei ná-faaḡaazagi zeḡe, naa ḡa a κε wo ná-kotoi gba be Ḣooḡḡ GALAGI ḡaazu.

¹⁸ Wεε, wo la liini ga zalaḡa zuai ma naḡamai seizu naḡegai ḡoozuυε. Wo maanεeni, wo zalaḡai ma zuai mi ada naḡegai ta, eḡεvelei ḡe ma levei veai la.»

¹⁹ Aalḡn ḡeni Moize ma: «Wεε, ti ta-ḡoto gba zalaḡai ḡulaa za, ta ta-ḡala zalaḡai Ḣooḡḡ GALAGI ḡaazu. E suḡwεeni sḡ, nii keai ga ze. Ni za ḡe ḡea koto gba zalaḡai miini, naa a la ḡe ga faa υaḡḡ Ḣooḡḡ GALAGI ḡaazu ḡaa?»

²⁰ Moize naama wootti menini, é yeezei ti wu.

KỌZỌBA VAI TA NADE FAITI

11

(11:1--16:34)

*Sua naḡegaiti
ta kọzọba geleiti*

(Tḡ Sevei Velesi 14:3-21)

¹ Ḣooḡḡ GALAGI ḡḡeni Moize υḡ ta Aalḡn, é ḡe ti ma:

² «À ḡḡε Izelayεle nuiti pḡ, wo ḡe ti ma: Suaiti kpein saama, niiti ti eteai zu, wεε niiti ka wa zoo wo ti mi.

³ Wa zoo wo suai ma zii pe mi, nii polokagi ḡaavaliai, é miizu, é ḡa te υolu.

⁴ Keε niiti wo la ti mia, anεε ni ti-υolokagi ḡaavaliυε, ḡaa ti miizu, ti ḡa te υolu, naati ta ga niiti:

jomei, anee ni toga miizu, é da te volu, kee polokagi gaa la valini. Wa deve ga kɔzɔve.

⁵ Fasa wolii balaa, a miizu, é da te volu, kee polokagi gaa la valini, wa deve ga kɔzɔve.

⁶ Zabei balaa, a miizu, é da te volu, kee polokagi gaa la valini, wa deve ga kɔzɔve.

⁷ Boigi balaa, polokagi gaaavaliwe, kee é la miizu, é va da te volu, wa deve ga kɔzɔve.

⁸ A mina ti-ma zuai ta mi, wo mina vɔɔɔɔu ti-ma voomai ta va. Wa ti leve ga ti gɔzɔve.

⁹ «Zie wu zuaiti kpein su, wee niiti ka wa zoo wo ti mi: niiti ma woekigi ti va, ta maagalai ti ma, ti zieiti bu, é geni ga kpolodeiti baa zie wolaiti.

¹⁰ Kee wa naati deve ga ti gɔzɔve, niiti kpein ma woekige la ti va, baa maagala la ti ma, ti kpein saama, ti yenvuzu ziei wu, é geni ga kpolodeiti baa zie wolaiti.

¹¹ Wa ti leve ga ti gɔzɔve. A mina ti-ma zuai ta mi, wa ti-ma voomai leve ga ti gɔzɔve.

¹² Wa naati kpein deve ga ti gɔzɔve wo gaazu, niiti ti zieiti bu, ma woekige la ti va, maagala la ti ma.

¹³ «Wɔniiti saama, wee niiti ka wa ti leve ga ti gɔzɔve, nu la ti mia: duai ma zii pe, kogei ma zii pe,

¹⁴ seevei ma zii pe,

¹⁵ kalawɔnii ma zii pe,

¹⁶ sizigoii ma zii pe, buungi ma zii pe,

¹⁷ kpolode laave wɔnii ma zii tanigaa,

¹⁸ zie wɔnii ma zii tanigaa,

¹⁹ ta zegbelutugi, ta devai.

²⁰ «Fuluani goi kpein kovegi ba, é da zie gɔgɔiti ga, wa naati deve ga ti gɔzɔve wo gaazu.

21 Kele fuluaniiti kpein saama, ti govesu, ti da zie gogoiiti ga, wa zoo wo naati mi, niiti ti-befaiti ti ti-gogozapalagiti maazuve, ti da vili zooi ma.

22 Petε nii wa zoo wo mi: kotogi ta kpazinegi, ta ti-ma ziiti.

23 Wa fuluani zaiti deve ga ti gozove, niiti ti govesu, ta kogoi ti va.

24 «Suai tanigaa ta ná, ta zoo ti wo gozo, nu-o-nu a vooƆu ti-ma vooƆai ta va, naa ga gozo eyesu kpokoi zeeli.

25 Nu-o-nu a ti-ma vooƆai ta zεge, keni é ná-segeiti gba. Kozoi ga ye de, eyesu kpokoi.

26 Wa suai naa kpein deve ga kozove, nii polokagi ba kele kogoi gaa la valini, baa é la miizu, é va da te. Nu-o-nu a vooƆu ta va, tofa gozo.

27 Wa naati kpein deve ga ti gozove, niiti ti-gogoi naani, ti ziesu ti-gogozapalagiti ga. Nu-o-nu a vooƆu ti-ma vooƆai ta va, tofa gozo eyesu kpokoi zeeli.

28 Nu-o-nu a ti-ma vooƆai ta zεge, keni é ná-segeiti gba. Kozoi ga ye de, eyesu kpokoi. Wa ti leve ga ti gozove.

29 «Petε, sua goiti saama, ti bokposu zooi ma, niiti wa ti leve ga ti gozove, naati ta ga: inegi ma zii pe,

30 ta zeegoi, ta kooloi ma zii pe.

31 Wa ti leve ga ti gozove, sua goiti saama. Nu-o-nu a vooƆu ti-ma vooƆai ta va, tofa gozo eyesu kpokoi zeeli.

32 Soola kpein, ti-ma vooƆai ta a vooƆu ba, naa ga gozo: gulu aninakai, baa segei, baa kalo, baa balo, baa aninaka kpein nu a bede gula su. Keni é gba ga ziei, kele kozoi ga ye de eyesu kpokoi zeeli, naa volu tofa nade niina.

³³ Ni ti-ma uoomai a loona pɔlɔ liŋii zu, su anii ɔa ɔɔzɔ, wa anijakai naa wolo.

³⁴ Daamiani kpein a ɔe ga nu mi, ni pɔlɔ liŋii naa zu dei ta a uuuna ma, naa ɔa ɔɔzɔ. Ni ti-ma uoomai a loona anijakai nɔpe su, kpɔɔle ani kpein, nii a ɔe su, naa ɔa ɔɔzɔ.

³⁵ Soola kpein, ti-ma uoomai ta a vɔɔɔɔ ba, naa ɔa ɔɔzɔ. Ni a ɔena ga fuului ɔaa abu laazuuɔeti, wa ti ɔfologolo. Ti ɔɔzɔɔe, wa ti leve ga ti ɔɔzɔɔe.

³⁶ Ni a ɔena ga zieungi ɔaa zie makesuɔeti, naati ti la ɔɔzɔa, ti naɔegai ɔa ye de, keɔe zɔi nɔpe a vɔɔɔɔ ti-ma uoomai ta va, naa ɔa ɔɔzɔ.

³⁷ Ti-ma uoomai ta a loona ani zuwu ma, nii e vazasu, naa naɔegai ɔa ye de.

³⁸ Keɔe ni nu a ziei uuuna ani zuwui ma, ta ti-ma uoomai ta loo ani zuwui naa ma, wa deve ga kɔzɔɔe.

³⁹ «Suaiti ti ɔeezu wo ue ga daamianigi, naa ta a zaana, zɔi a vɔɔɔɔ ma uoomai va, toɔa ɔɔzɔ eyesu kpɔkɔi zeeli.

⁴⁰ Zɔi a ma zua uoomai ta mi, keni e na-segeiti gba. Kɔzɔai ɔa ye de, eyesu kpɔkɔi. Zɔi a ma uoomai zefe, keni e na-segeiti gba. Kɔzɔai ɔa ye de, eyesu kpɔkɔi.

⁴¹ «Wa sua goi naati kpein deve ga ti ɔɔzɔɔe, niiti ti bokposu zɔi ma. Nu mina ta mi jeelein.

⁴² A mina sua goi naa tanɔpe mi jeelein, niiti ti bokposu zɔi ma, anee niiti ti bokposu ɔɔgi ma, anee niiti ti ziezɔ ɔɔɔ naanigɔiti ga, ɔaa ɔɔɔ mɔinmɔingiti ga, mazɔɔ wa ti leve ga ti ɔɔzɔɔe.

⁴³ A mina ɔɔɔ ɔɔzɔ ga naama zuaiti ti bokposu. A mina ɔɔɔ ɔe ga naɔetala nu ga ti maavele.

44 Mazɔlɔɔ nà ga Gɔɔɔɔ GALAGI, wa-GALAGI. A ɔɔɔɔ ɔade, wa ɔade, mazɔlɔɔ nɔn ɔadegɛ. A mina ɔɔɔɔ ɔɔɔɔ ga naama zua goiti, ti ɔokposu zooi ma.

45 Mazɔlɔɔ nà ga Gɔɔɔɔ GALAGI, nii é wo ɔɔla Ezipete yooi va, ga gè ɔɛ ga wa-GALAGI. A ɔade, mazɔlɔɔ nɔn ɔadegɛ.»

46 Tɔgi ɔana, é vɛ suaiti ta-vai va, ta wɔniiti, ta fuluaniiti kpein ti vulua, ti yɛnvuzu zɛiti bu, ta fuluaniiti ti ɔokposu zooi ma,

47 naa ɔa a kɛ wo zɔɔɔɔ ɔwɛɛ ani ɔadegaiti ba, ta niiti ti ɔɔɔɔ, suai nu a mi, ta suai nu la mia.

12

Anzanui a doin zɔlɔna, naa ɔade fai

1 Gɔɔɔɔ GALAGI ɔɔɛni Moize vɔ, é ɔɛ ma:

2 «Bɔɛ Izelayɛle nuiti ɔɔ, è ɔɛ ti ma: Siegi zu anzanui a kogi zɛɔena la, é doun zunu zɔlɔɔ, toɔa ɔɔɔɔ folo lɔfela laawu. Toɔa ɔɔɔɔ eɔɛ ná-alu kaa zɛgi ma yeeɔɔɔɔɔɔɔɔ.

3 Foloji lɔsavasiɛi ma, doungoi ɔa lati pelevolu.

4 Toɔa ye de mɔnɔ ɔɔɔɔ ɔadesu folo vɔusavagɔ maazu savagɔ (33) laawu, ná-ɔamai vaa zu, é mina vɔɔɔɔ ani ɔadega ɔɔla kpalaa ba, é mina li seizu ɔadegai, eyɛsu ná-ɔade foloiti daazeeli.

5 «Ni a anzanu loun zɔlɔna, kɔɔɔɔ ɔa ye de dɔɔɔɔ felegɔ laawu, eɔɛ ná-alu kaa zɛgi ma yeeɔɔɔɔɔɔɔɔ. Toɔa ye ɔɔɔɔ ɔadesu folo vɔulɔzita maazu lɔzita (66) laawu.

6 «Siegi zu ná-ɔade foloiti daazeelizu la, zunu loin ná-faa zu, ɔaa anzanu loin ná-faa zu, toɔa va ga kona gila baala zivoi zalaɔa ɔɔla nui vɔ, GALA

daafomi sefe velei laave, ga é ke ga gala zalaƒai, ta poopo kpokpa gila, ɓaa kpumago ɗila, é ke ga koto gba zalaƒai.

⁷ Zalaƒa ɗula nui ɗa ti ɗula Ɔooɗo GALAGI ɗaazu, é koto gba vai ɗe be. Toɗa ɗade naama ɗama ɗula ba vai ma keai la. Toɗi ɗana anzanui ná-faa zu, nii é zunu loin zolɔsu, ɓaa anzanu loin.

⁸ Ni ani la nu ya, a baala zivoi zolɔ da, toɗa kpumago felego zefe, ɓaa poopo kpokpa felego, gilagi ɗa ɗe ga gala zalaƒai, zoi ɗe ga koto gba zalaƒai. Zalaƒa ɗula nui ɗa koto gba vai ɗe be, toɗa ɗade.»

13

Toɗiti é lo kulama zeeɓeti ba

¹ Ɔooɗo GALAGI ɓoeni Moize ta Aalɔn vo, é ɗe ti ma:

² «Siɛgi zu nui ta ɗolɔgi maaɓokolosu da, ɓaa pouoɗulɔi ɗe ma, ɓaa gelegelɛgi, nii é ɗeezu ga kulama zeeɓei kolɔgi ma, ta lii la zalaƒa ɗula nui Aalɔn vo, ɓaa ná-down zunui taɗila pɔ.

³ Zalaƒa ɗula nui ɗa seeɓei ɗevele vete, nii kulaai kolɔgi ma. Ni ma leɗai ɗoleve su, é yei, sugooza kolɔgi va, toɗa ga kulama zeeɓei ma zii ta. Zalaƒa ɗula nui ɗa kevele vete, é deɛ ga nui naa ɗozove.

⁴ Ni ani ɗolekolegi é kolɔgi ma, é la yeini, su va ɗooza kolɔgi va, ma leɗai la ɗoleni, zalaƒa ɗula nui ɗa naama nui le pelei wu, é daafulu ma, é ye ná folo lofela laawu.

⁵ Zalaƒa ɗula nui ɗa kevele vete foloi lofelasiɛi ma. Ni seeɓei la ɗe liini luɗɔma, ta é la vazani kolɔgi ma, zalaƒa ɗula nui ɗa te pelei wu mɔno ná zeizu velesiɛi, é daafulu ma folo lofela laawu.

⁶ Zalaḡa ḡula nui ḡa kevele vete, ná zeizu velesiei foloi lofelasiei ma. Ni tago zuzasaga, é la vazani kólgi ma, zalaḡa ḡula nui ḡa dee ga nui naa ḡadegε, povoguloi ve. Toḡa ná-seḡeiti gba, toḡa ḡade.

⁷ Kele ni povoguloi a vazana kólgi ma, é boḡo lea voluma ga zalaḡa ḡula nui, naa dee ga ḡadegε, toḡa boḡo le ga zalaḡa ḡula nui ná zeizu velesiei.

⁸ Naa ḡa kevele vete. Ni povoguloi vazage kólgi ma, zalaḡa ḡula nui ḡa dee ga kózove. Kulama zeebei ma zii ta ve.

⁹ «Siegi zu kulama zeebei ma zii ta ḡεεzu la nui ta va, ta lii la zalaḡa ḡula nui vo.

¹⁰ Naa ḡa kevele vete. Ni kólgi maabokologe, é ḡole, ta maabokolosuve ma legai ḡole, ta ma zua letεgi bokolo su,

¹¹ kulama zeebei ve é naama nui ḡólgi wu. Zalaḡa ḡula nui ḡa dee ga kózove, é la tea pele wu, é va daaḡulu ma, mazoloo kózove.

¹² Ni kulama zeebei a ḡulana ma, é kólgi maazeḡe, é zo nōungi ma, eyesu é zeeli kaḡbiti ma, veti zalaḡa ḡula nui ḡaazulosu naati ba,

¹³ naa ḡa kevele vete. Ni a kaana ga kulama zeebei kólgi maave pe seḡea, toḡa dee ga nui nii seebei ba, ḡadegε, tōzei maave ḡolea ḡegelein, ḡadegε.

¹⁴ Kele voloi ta ma zua letεgi ḡaa la toun ba, toḡa ḡozo.

¹⁵ Zalaḡa ḡula nui ḡa kevele vete. Ni a ma zua letεgi ḡaana, toḡa dee ga kózove. Ma zua letεgi ḡózove, kulama zeebei ma zii ta ve.

¹⁶ Ni ma zua letεgi a valibona, é ḡole, toḡa li zalaḡa ḡula nui vo be.

¹⁷ Naa ḡa kevele vete. Ni kólgi maagolea, zalaḡa ḡula nui ḡa dee ga nui nii seebei ba, ḡadegε.

18 «Siēgi zu divologi losu la nui ta va, divologi zefē ba, é gēde,

19 ve divologi gēni ná, ani budō gōle ga gūlana ná, baa ani gōlegi maabōikpōigai, naama nui gā bōgō le ga zalaḡa gūla nui.

20 Zalaḡa gūla nui gā kevele vetē. Ni seebei yeive, sugōoza kōlōgi va, ta ma leḡai gōle, zalaḡa gūla nui gā deē ga kōzōve. Kulama zeebei ma zii ta ve, nii kulaai divologi zu.

21 Kele ni zalaḡa gūla nui a kaana ga seebei zuzasage, é la yeini, su va gōoza kōlōgi va, ma leḡai va gōle, toḡa nui naa le pelei wu, é daaḡulu ma folo lofela laawu.

22 Ni seebei a vazana kōlōgi ma, zalaḡa gūla nui gā deē ga kōzōve. Kulama zeebei ma zii ta ve.

23 Kele ni seebei a yena ada ḡilagi nō, é la vazani maave, toḡa ga divologi ma vilii. Zalaḡa gūla nui gā deē ga naḡege.

24 «Siēgi zu abui nui ta maagālazū la, geleḡele kolegi gūla galazūve vogi zu, baa koleai maabōikpōi,

25 zalaḡa gūla nui gā kevele vetē. Ni ma leḡai a gōlena geleḡelegi zu, é yei sugōoza kōlōgi va, kulama zeebei ve, nii kulaai gala vilii zu. Zalaḡa gūla nui gā deē ga nui naa ḡōzōve. Kulama zeebei ma zii ta ve.

26 Kele ni zalaḡa gūla nui a kaana ga seebei zuzasage, é la yeini, su va gōoza kōlōgi va, ma leḡai va gōle, toḡa nui naa le pelei wu, é daaḡulu ma folo lofela laawu.

27 Zalaḡa gūla nui gā kevele vetē foloi lofelasici ma. Ni seebei vazaga kōlōgi ma, zalaḡa gūla nui gā deē ga kōzōve. Kulama zeebei ma zii ta ve.

²⁸ Kελε ni seebei a yena ada g̃ilagi nɔ, é la vazani kɔlɔgi ma, suzasaga, gala vilii maabokologi nɔ ve, zalaɔa g̃ula nui g̃a dεε ga ɲadegε, mazɔlɔɔ gala vilii ve.

²⁹ «Siεgi zu seebei g̃εεzu la zunui ta ɓaa anzanui ta nɔungi zu, ɓaa nekpei va,

³⁰ zalaɔa g̃ula nui g̃a seebei g̃εvele vεte. Ni zeive, suɔooza kɔlɔgi va, ma leɔai ma ɓɔikpɔigi g̃a su, pεlevεɔgai, zalaɔa g̃ula nui g̃a dεε ga nui naa g̃ɔzɔve. Gεεg̃εlεgi ve, kulama zeebei ma zii ta ve é nɔungi zu, ɓaa é nekpei va.

³¹ Ni zalaɔa g̃ula nui a kaana ga seebei la yeini, su va g̃ooza kɔlɔgi va, ma leɔa vagɔ la ná, toɔa te pεlei wu, é daaɔfulu ma folo lɔfela laawu.

³² Zalaɔa g̃ula nui g̃a seebei g̃εvele vεte foloi lɔfelasiεi ma. Ni ma leɔai ma ɓɔikpɔi ge la su ɲεgελεin, seebei la vazani ma, é va yei, su va g̃ooza kɔlɔgi va,

³³ zɔi seebei ma, naa g̃a nɔungi wo ta kpεlei, kεle é la miná woga, ve seebei ná. Zalaɔa g̃ula nui g̃a te pεlei wu mɔnɔ ná zeizu velesiεi, é daaɔfulu ma folo lɔfela laawu.

³⁴ Zalaɔa g̃ula nui g̃a seebei g̃εvele vεte foloi lɔfelasiεi ma. Ni seebei la vazani ma, é va yei, su va g̃ooza kɔlɔgi va, zalaɔa g̃ula nui g̃a dεε ga ɲadegε. Toɔa ná-seɔeiti gba, toɔa ɲade.

³⁵ Kελε ni seebei a vazana kɔlɔgi ma, dεai vɔluma ga ɲadegε,

³⁶ zalaɔa g̃ula nui g̃a kεvele vεte. Ni seebei vazagε kɔlɔgi ma, zalaɔa g̃ula nui la mɔ wεlea ga ma leɔa ɓɔikpɔi faa, kɔzɔve.

³⁷ Ni seebei la liini luɔɔma gaazu, ma leɔa vagɔiti ti vɔnɔga, seebei g̃εdεga, é ɲadega. Zalaɔa g̃ula nui

ḡa dεε ga ḡadegε.

³⁸ «Siεgi zu ḡελεḡελε kolegiti ti ḡulazu la zunui ta ḡaa anzanui ta maave,

³⁹ zalaḡa ḡula nui ḡa kevele veτε. Ni ḡελεḡελεḡi ḡaaḡolekoleḡε, seeḡei ve, ε la ḡouni, nui naa ḡadegε.

⁴⁰ «Siεgi zu zunui ta ḡεεzu ná la, undeḡa la unma, toḡa ga kpaana nui, ḡadegε.

⁴¹ Ni undeḡa la unma tosaamave, ε va touala velei, kpaana nui ve kakala velei, ḡadegε.

⁴² Keλε ni seeḡei koleai maaḡoikḡoi naa ḡa kpaanagi zu, kakala velei ḡaa polu velei, kulama zeeḡei ḡana, kulaai kpaanagi zu.

⁴³ Zalaḡa ḡula nui ḡa kevele veτε. Ni seeḡei ḡokologε, ε ḡole, maaḡoikḡoi kpaanagi zu, polu velei ḡaa kakala velei, kulaai ga kulama zeeḡei koloḡi ma,

⁴⁴ kulama zeeḡei ma zii ta ve, kozoυε. Zalaḡa ḡula nui ḡa dεε ga kozoυε. Nounḡi zu ḡa seeḡei ná.

⁴⁵ «Seeḡε nui ḡa ná-seḡei vali ga, ε too ḡoḡba, ε noundeḡaiti ze yaḡaba, ε daave maalooḡu, ε da kpeei loo, ε da ḡε: «Kozoυε! Kozoυε!»

⁴⁶ Eyεsu seeḡei ḡe ba, toḡa ye kozoḡyai zu. Toozei kozoυε, to ḡila ka a zeι ye, seizouε ḡa ḡε ga ti-ouuzouε volouε.

Fuinfuingiti maaḡili zoḡlaiti ma

⁴⁷ «Siεgi zu fuinfuingi ougi a ḡena la seḡei zu, baala deḡa zeḡei zu, ḡaa geze zeḡei zu,

⁴⁸ ḡaa feλε zeḡei zu, ḡaa kolo zeḡei ta va, ḡaa kolo zoḡlai tanope ba,

49 ni fuinfuingi uogi a šiinkpiinna šaa é šaikpši sešei zu, šaa kšbi zu, fuinfuingi ve, maaneai é le ga zalaša šula nui.

50 Zalaša šula nui ša kevele vetε. Toša naama anii le peli wu, é daašulu ma folo šofela laawu.

51 Toša kevele vetε folo šofelasiεi ma. Ni fuinfuingi uogi a vazana sešei zu, šaa kšbi ma, toša ga fuinfuingi, é sumiizu, anii naa ššzšve.

52 Toša sešei šala, šaa kšbi, niigi fuinfuingi uogi ba, mazššš fuinfuingi ve, é sumiizu. Toša šala.

53 «Kele ni zalaša šula nui a kaana ga fuinfuingi uogi la vazani sešei zu, šaa kšbi,

54 zalaša šula nui ša devei ve ga ti naa gba, nii fuinfuingi veai ba. Toša te peli wu, é daašulu ma ná zeizu velesiεi folo šofela laawu.

55 Zalaša šula nui ša fuinfuingi naa vetε, anii naa gbaai voluma. Ni fuinfuingi uogi la zegeni ševele ma, anεε ni é la vazani, anii naa ššzšve. Toša šala, anεε ni fuinfuingi ša gaazu vaššš šaa gaazu šši ma.

56 Ni a kaana ga fuinfuingi uogi šaazasaga, anii naa gbaai voluma, toša ná leve sešei va, šaa kšbi.

57 Ni fuinfuingi uogi a šulana mššš kešema sešei ma, šaa kšbi, fuinfuingi ve, é sumiizu. Nii fuinfuingi veai ba, naa ša šala.

58 Sešei šaa kšbi nii gbaai, fuinfuingi uogi zeše ba, naa ša gba volu ná zeizu velesiεi, toša šade.»

59 Tšgi šana, é šile ani nšpe ba, nii maave vuin-fuinsu, é šeni ga baala deša zešei, šaa geze zešei, šaa fele zešei, šaa kšš zešei, šaa kšš zšššai tanšpe, pelegi a šwεε da ni šadegε, šaa ni kšzšve.

*Tɔgi é lo kulama zeebei
ma jade fai va*

¹ Ɔɔɔɔɔ GALAGI ɔɔɔni Moize ɔɔ, é ɔɔ ma:

² «Wele pelegi tɔgi a ɔɔ la, é ɔɔle kulama zeebe nui va, ná-jade foloi vaa zu. Ta vaa la zalaɔa ɔɔla nui ɔɔ.

³ Toɔa ɔɔla ti-ɔɔɔɔɔɔ ɔɔ, é kulama zeebe nui ɔɔvele ɔɔte. Ni kulama zeebe nui ɔɔdega,

⁴ zalaɔa ɔɔla nui ɔɔa devei ve ga ti wɔni felegɔ zeɔe, ti vulua, ti jadegai, ta seɔele gulu buɔai, ta geze ɔɔi ɔɔɔɔgi, ta ɔɔɔɔɔpe tufa ɔɔfɔgi, ná-jade fai zu.

⁵ Toɔa devei ve ga ti wɔnii gila kɔdaaleve pɔlɔ ligii maazu, daavegai ga zieungi zu ɔɔi.

⁶ Toɔa wɔni vului zeɔe, ta seɔele gulu buɔai, ta geze ɔɔi ɔɔɔɔgi, ta ɔɔɔɔɔpe tufa ɔɔfɔgi, é ti lo wɔnii ɔɔdaaleveai ma namai wu.

⁷ Toɔa faza daa ɔɔe lafela naa ma, nii kulama zeebei ɔɔa ma, maaneai ga é jade. Naa ɔɔlu toɔa deɔ ga jadege, é yeebe wɔni vului va, é li ɔɔɔɔi zu.

⁸ «Zɔi é ɔɔɔɔ nadesu, naa ɔɔa ná-segeiti gba, é ɔɔɔɔ maalegai kpein bo, a maagbana ziei wu, toɔa jade. Naa ɔɔlu toɔa zoo é le ti-ɔɔɔɔɔɔ, kele é la zeida ná-sege ɔɔtai wu, eyesu folo lafela leve.

⁹ Folo lafelasiei, toɔa maalegai kpein bo mɔnɔ, nɔungi ta kpelei, ta gaazu ɔɔ poluɔeti. Toɔa ná-segeiti gba, é busui maagba ga ziei, toɔa jade niina.

¹⁰ «Foloi laɔvasasiei, toɔa baala zivo zine felegɔiti sege, niiti neɔvuzu la ti va, ta kona gila baala saai, nii neɔvuzu la ba, ta bulu vukɔ vaɔi kilo taavugɔ, nii gaayɔgai ga gulɔi, ta gulɔi litelé ɔɔaɔwɔsui, é ɔɔe ga vebeanii.

¹¹ Zalaɔa ɔɔla nui nii é jade fai ɔɔɔzu, naa ɔɔa zunui ɔɔla kelema, nii é ɔɔɔɔ nadesu, ta naama

aniiti kpein Gooḡḡ GALAGI ḡaazu, GALA daaḡomi seḡe velei laave.

¹² Zalaḡa ḡula nui ḡa baala zivo zineiti gila seḡe, é kula ga faazuḡete zalaḡai, é veε gulḡi litele ḡaaḡwesui va. Toḡa ti lateḡe vai ma voogi ḡe Gooḡḡ GALAGI ḡaazu.

¹³ Toḡa baala zivoi ḡḡdaaleve, ve ta ḡa koto gba zalaḡa zuaiti kḡdaaleve ná, ta gala zalaḡaiti, ada naḡegai ta, mazḡḡ faazuḡete zalaḡai ma zuai ḡa ga zalaḡa ḡula nui nḡnḡ, eḡevelei koto gba zalaḡai ma zuai la, ani ve gola naḡegai.

¹⁴ Zalaḡa ḡula nui ḡa faazuḡete zalaḡa zuai ma naḡai ta zeḡe, é sie naa yeezazu woi yḡkpḡgi ma, nii é ḡḡḡ naḡesu, ta zeezazu yeezine kpotogi ma, naa veε zeezazu ḡḡḡzine kpotogi va.

¹⁵ Toḡa gulḡi ta zeḡe, é pu ḡḡvezu yeei ḡa.

¹⁶ Toḡa yeeḡeḡai lḡ gulḡi wu, nii é kḡvezu yeei ḡa, é gulḡi vaza daa ḡe lḡfela ga yeeḡeḡai Gooḡḡ GALAGI ḡaazu.

¹⁷ Toḡa gulḡi ta zeḡe, nii é kḡvezu yeei ḡa, é sie naa yeezazu woi yḡkpḡgi ma, nii é ḡḡḡ naḡesu, ta zeezazu yeezine kpotogi ma, naa veε zeezazu ḡḡḡzine kpotogi va, ve faazuḡete zalaḡa zuai ma naḡai ziaai ná.

¹⁸ Zalaḡa ḡula nui ḡa gulḡi mḡtai zeḡe, zeḡai zea, é sie naa nḡungi ma, nii é ḡḡḡ naḡesu, naa ḡa a ke é koto gba vai ḡe tḡun be Gooḡḡ GALAGI ḡaazu.

¹⁹ Naa voluma, toḡa koto gba zalaḡai ḡula, é koto gba vai ḡe naa ve, nii é ḡḡḡ naḡesu ná-kḡzḡba vai ma. Naa volu toḡa gala zalaḡa loganii ḡḡdaaleve.

²⁰ Toḡa gala zalaḡai ta veḡanii ḡula zalaḡa ḡulazuve. Toḡa koto gba vai ḡe zunui naa ve, naa

ɔa nade.

*Nadedai é lo bala nui va,
nii kulama zeebei ba*

²¹ «Ni toɔa ga bala nui, ná-sólóogiti ti la kula ɔea su, toɔa baala zivo zine ɔila nɔ zeeɔe, nii a ɔula ga faazuóete zalaɔai, é dateɔe vai ma voogi ɔe, koto gba vai ɔe la toun be. Toɔa bulu vukɔ vagɔi kilo savago zeeɔe, gaayogai ga gulɔi, ta gulɔi litelé ɔaafwesui, é ɔe ga veeanii.

²² Toɔa kpumago felegɔ zeeɔe balaa, baa poopo kpokpa felegɔ, eɔevelei ná-sólóogiti ti la. Gilagi ɔe ga koto gba zalaɔai, zai ɔe ga gala zalaɔai.

²³ Folo lɔsavasiéi, toɔa va ga naama aniiti kpein zalaɔa ɔula nui vɔ, GALA daagomi seɔe veei laave, ɔóogɔ GALAGI ɔaazu, ná-nade fai zu.

²⁴ Zalaɔa ɔula nui ɔa faazuóete zalaɔai ma vaala zivoi zeeɔe ta gulɔi. Toɔa ti lateɔe vai ma voogi ɔe ɔóogɔ GALAGI ɔaazu.

²⁵ Toɔa faazuóete zalaɔai ma vaala zivoi ɔódaaleve. Zalaɔa ɔula nui ɔa faazuóete zalaɔa zuai ma namai ta zeeɔe, é sie naa yeezazu woi yókpɔgi ma, nii é bóogɔ nadesu, ta zeezazu yeezine kpotogi ma, naa vee zeezazu ɔóogɔzine kpotogi va.

²⁶ Toɔa gulɔi ta vu ɔóvezu yeei ɔa.

²⁷ Toɔa yeebeɔai lɔ gulɔi ɔa, nii é kóvezu yeei ɔa, é gulɔi vaza daa ɔe lofela ga yeebeɔai ɔóogɔ GALAGI ɔaazu.

²⁸ Toɔa gulɔi ta zeeɔe, nii é kóvezu yeei ɔa, é sie naa yeezazu woi yókpɔgi ma, nii é bóogɔ nadesu, ta zeezazu yeezine kpotogi ma, naa vee zeezazu ɔóogɔzine kpotogi va, ve faazuóete zalaɔa zuai ma namai ziaai ná.

29 Zalaḡa ḡula nui ḡa gulḡi mḡtai zeḡe, zeḡai zea, é sie naa nḡungi ma, nii é bḡḡḡ nadesu, naa ḡa a ke é koto gba vai ḡe tḡun be Ḣḡḡḡ GALAGI ḡaazu.

30 Naa volu toḡa kpumagoiti gila kula ga zalaḡai, baa poopo kpokpagiti gila, nii é zooga é sḡḡḡ,

31 gilagi ḡa ḡe ga koto gba zalaḡai, zḡi ḡe ga gala zalaḡai, é veε veεanii va. Zalaḡa ḡula nui ḡa koto gba vai ḡe Ḣḡḡḡ GALAGI ḡaazu, naama nui ve, nii é bḡḡḡ nadesu.»

32 Nadedai ma lḡgi ḡana, naama nui vaa zu, nii kulama zeebei ba, tama sḡḡḡgiti ti la kula ḡea su.

Fuinfuin pḡlei nade fai

33 Ḣḡḡḡ GALAGI bḡeni Moize vḡ ta Aalḡn, é ḡe ti ma:

34 «Siegi zu wo lḡzu la Kanaan yooi zu, nii gḡ feezu wo ya ga wḡnḡ, ni nḡ fuinfuingi veεna pḡlei ta va, zḡoi zu wo sḡḡḡsu,

35 zḡi nḡnḡ ga pḡlei, naa ḡa li, é daazeeli zalaḡa ḡula nui ma, é ḡe ma: «Nḡ fuinfuingi vḡgi vetesu nḡ-pḡlei va.»

36 Aisa zalaḡa ḡula nui va le, é va ná ḡevele veε, toḡa devei ve ga ti pḡlei zuwo, naa ḡa a ke, bu anii pe ge mina leve ga ti ḡḡzḡve. Naa voluma zalaḡa ḡula nui ḡa le pḡlei wu, é ná ḡevele veε.

37 «Toḡa fuinfuingi vḡgi ḡevele veε. Ni a kaana ga naa vḡgi ḡa pḡlei va ga zeḡezezegiti subeingai, baa ti maabḡikpḡigai, ti wḡai pḡlei zu suḡḡoza,

38 toḡa ḡula pḡlei wu, é lo daave, é daaḡulu, é ke ga folo lḡfela.

39 Zalaḡa ḡula nui ḡa ḡale ma ná, foloi lḡfelasiei ma. Ni a kaana ga fuinfuingi vḡgi vazage pḡlei ma,

⁴⁰ toɟa deve ga ti kɔtui naati kula ná, niiti ti vuinfungai, ti ti vili ya ti-vuuzuve voluve, ada ɟɔzɔai ta.

⁴¹ Toɟa peɛ ɟoozuve kpein fɔin, fuɟiligi kpein ti kpalesu, ta naa vili ya ti-vuuzuve voluve, ada ɟɔzɔai ta.

⁴² Ta kɔtuiti maaleve ga ma niine ɟiligaa, ti pɔɔi zeɟe, ti peɛi zie.

⁴³ «Ni fuinfuingi vɔgi a ɟaaɟalena ma, é ɟula peɛ ɟoozuve ma, kɔtuiti kulaa voluma ná, maavɔin, ta peɛi zie volu,

⁴⁴ zalaɟa ɟula nui ɟa ɟale ma ná volu. Ni a kaana ga fuinfuingi vɔgi vazage peɛ ɟoozuve, fuinfuingi ve, é sumiizu. Peɛi ɟɔzɔve.

⁴⁵ Ta peɛi wolo, ti ma ɟɔtuiti seɟe, ta guluiti, ta sie vɔɔiti kpein, ti li ga tiye ti-vuuzuve voluve, ada ɟɔzɔai ta.

⁴⁶ Zɔi a ɛ peɛi wu, siegi kpein su daaɟulugai la, naa ɟa ɟɔzɔ eyesu kpɔkɔi.

⁴⁷ Zɔi a ɟe laani peɛi naa wu, naa ɟa ná-seɟeiti gba. Zɔi a laamiina peɛi naa wu, naa balaa ɟa ná-seɟeiti gba.

⁴⁸ «Ni zalaɟa ɟula nui nii é ɟalegai ma peɛi wu, naa a kaana ga fuinfuingi vɔgi la vazani, peɛi ziaa voluma, toɟa deɛ ga peɛi ɲadegɛ, mazɔɔɔ fuinfuingi bega.

⁴⁹ Peɛi ɲade fai zu, toɟa wɔni felegɔ zeɟe, ta seɟele gulu buɟai, ta geze ɔɔi sɔsɔgi ta ɟizɔɔpe tufa biɟɔgi.

⁵⁰ Toɟa wɔni gila kɔdaaleve pɔɔɔ ligii maazu, daavegai ga zieungi zu ɔei.

⁵¹ Toɟa seɟele gulu buɟai zeɟe, ta ɟizɔɔpe tufa biɟɔgi, ta geze ɔɔi sɔsɔgi, ta wɔni vului, é ti ɔ wɔni

ḡḡdaaleveai ma ḡamai wu, é faza daa ḡe lofela pelei wu.

⁵² Zekana a pelei ḡade da, ga wḡnii ma ḡamai, é vee zieungi zu dei va, ta wḡni vului, naa vee se dele gulu buḡai ta ḡizḡpe tufa biḡḡi va, ta geze boi sosḡi.

⁵³ Toḡa yeebe wḡni vului va, é li ti-vuuzuve voluve, doḡoi zu. Zekana a koto gba vai ḡe la pelei ve. Pelei ḡa ḡade.»

⁵⁴ Toḡi ḡana kulama zeebei kpein faa zu, ta geleḡele faiti,

⁵⁵ ta fuinfuingi é ḡulazu seḡeiti su, baa peḡeiti ma,

⁵⁶ ta ada bokolo ba vaiti, ta povoguloiti, ta geleḡeleḡiti,

⁵⁷ é kalagi wo, sieḡi zu anii ḡḡḡai la, ta sieḡi zu ḡadeḡai la. Toḡi ḡana kulama zeebei vaa zu.

15

Zunui ná-ḡadetala vai

¹ ḡḡoḡḡ GALAGI doeni Moize ta Aalḡn vo, é ḡe ti ma:

² «À doe Izelayele nuiti pḡ, wo ḡe ti ma: Zunu nope kalaja koleḡi ba, koḡḡve naa maavele ma.

³ Ná-kalaja koleḡi maavele ḡa koḡḡai la, é ḡeni ḡulazu kpusei va, baa suzo pa de, koḡḡve.

⁴ Bete nope a la su, naa ḡḡḡḡve, ta ani nope a zei ma, naa ḡa ḡḡḡ.

⁵ Zoḡi a voḡḡu ná-betei va, keni naa ná-seḡeiti gba, é maagba. Koḡḡai ḡa ye de, eyesu kpḡkoḡi.

⁶ Zoḡi a zeina ani ma, niḡi é ḡea zeini ma, keni naa ná-seḡeiti gba, é maagba. Koḡḡai ḡa ye de, eyesu kpḡkoḡi.

⁷ Zoi a vooḡfu kpusei va, keni naa ná-seḡeiti gba, é maagba. Kooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi.

⁸ A laadei vuuna nu ma, nii ḡadegai, keni naa ná-seḡeiti gba, é maagba. Kooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi.

⁹ Seima ani nape a ze ma togani ḡoma, naa ḡa ḡooḡo.

¹⁰ Zoi a vooḡfu ani nape ba, nii é ḡea toun bu, naa ḡooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi. Zoi a naama anii ta zefena, keni é ná-seḡeiti gba, é maagba. Kooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi.

¹¹ Nu-o-nu nii kalaja kolegi ba, é la yeagbani, a vooḡfuna nu va, keni naama nui ná-seḡeiti gba, é maagba. Kooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi.

¹² Polo liḡii kpein toun ka vooḡfuna ba, keni naa wolo, gulu aninakai kpein ka gba ziei wu.

¹³ «Siegi zu ná-kalaja kolegi a bena la, toḡa folo lofela ḡaalu ná-ḡade fai zu, é ná-seḡeiti gba, é maagba ga zieungi zu dei. Naa volu toḡa ḡade.

¹⁴ Folo losavasi ei ma, toḡa kpumago felego zeḡe, baa poopoo kpokpa felego, é li ḡooḡo GALAGI ḡakala, GALA daaḡomi seḡe velei laave, é ti ve zalaḡa ḡula nui ya.

¹⁵ Naa ḡa gilagi ḡe ga koto gba zalaḡai, é zoi ḡe ga gala zalaḡai, é koto gba vai ḡe toun be ḡooḡo GALAGI ḡaazu, ná-kalaja kolegi vaa zu.

¹⁶ «Zunui nii maagologolosu, keni é busei kpein gba. Kooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi.

¹⁷ Seḡei kpein, ta koloi kpein a vu ti ma, naati ta gba ziei wu. Ti ḡooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi.

¹⁸ «Ni zunui ta anzanui ta laana, ta maagba ti ḡilagilagi. Ti ḡooḡai ḡa ye de, eyesu kpokoi.

Anzanui ná-ɲadetala vai

19 «Anzanui nii ɲamai ɣulazu ba, tɔɔzei ná-alugi ɣa é kaazu, toɣa ye ná-ɲadetalai zu folo lɔfela laawu. Nu-o-nu a vɔɔɣu ba, naa ɣɔzɔai ɣa ye de, eyesu kpɔkɔi.

20 Bete nɔɲe a la su ná-ɲadetala ziegi zu, naa ɣa ɣɔzɔ. Ani nɔɲe a ze ma, naa ɣa ɣɔzɔ.

21 Nu-o-nu nii a vɔɔɣu ná-betei va, keni naa ná-seɣeiti gba, é maagba. Kɔzɔai ɣa ye de, eyesu kpɔkɔi.

22 Nu-o-nu nii a vɔɔɣu anii ta va, nii é ɣea zeini ma, keni naa ná-seɣeiti gba, é maagba. Kɔzɔai ɣa ye de, eyesu kpɔkɔi.

23 Ni anii ɣa betei ɣa, ɓaa ve seidai ná, zɔi a vɔɔɣu ba, kɔzɔai ɣa ye de, eyesu kpɔkɔi.

24 Ni zunu a laana ga anzanui naa, ná-kɔzɔi vea tɔun ba. Kɔzɔai ɣa ye de, folo lɔfela laawu. Bete nɔɲe a la su, naa ɣa ɣɔzɔ.

25 «Anzanui nii ɲamai a ye ɣulazu ba folo mɔinmɔin daawu, é ɣula ná-alu kaa yeeɣeɣala zoloogaiti polu, ɓaa ɲamai lebi ɣulazu ba, é leve pɔlɔmai va, kɔzɔai ɣa ye de, ná-ɲama vu ziegi kpein su, eɣevelei nɔ ná-alu kaa yeeɣeɣalai la.

26 Bete nɔɲe a la su, naama ɲama ɣula ziegi laawu, naa ɣa ɣɔzɔ eɣe ná-alu kaa vetei, ani nɔɲe nii a zeina ma, naa ɣa ɣɔzɔ, eɣe ná-alu kaa ziegi zu nɔ.

27 Nu-o-nu a vɔɔɣu ba, naa ɣa ɣɔzɔ, keni é ná-seɣeiti gba, é maagba. Kɔzɔai ɣa ye de, eyesu kpɔkɔi.

28 «Siegi zu é ɲadesu la ná-ɲama vu ma, toɣa foloi ɣaalu ga dɔfela. Naati poluma, toɣa ɲade.

29 Foloi l̄savasīi ma, toḡa kpumago felego zeḡe, ɓaa poopu k̄pokpa felego, ɛ li ga tiye zalaḡa ḡula nui uo, GALA daaḡomi seḡe velei laave.

30 Zalaḡa ḡula nui ḡa gilagi ḡula ga koto gba zalaḡai, ɛ zoi ḡe ga gala zalaḡai. Zalaḡa ḡula nui ḡa koto gba vai ḡe be Ḡooḡo GALAGI ḡaazu, nama vui ma vaa zu, nii ɛ ḡea k̄zozu.

31 «Wa Izelaye nui maaḡooza faiti k̄pein ba, ta ti ḡozo, naa ḡa a ke ti mina za ta-ḡozo vaiti su, ni ta na-seḡe vele naḡegai ḡozona, nii ɛ ti zaama.»

32 Toḡi ḡana naama zunui ve, nii kalaja kolegi ba, ɓaa maaḡologologi, ɛ ḡozo,

33 ɓaa anzanui, nii k̄zoai ga na-alu kaa namai, ɓaa zunui, ɓaa anzanui, nii namai ḡulazu ba, ɓaa zunui, nii ɛ laazu anzanui ḡoba, k̄zoai.

16

Toḡi ɛ lo koto gba vai va konagi zu

1 Ḡooḡo GALAGI ɓeni Moize uo, Aalon na-doun zunu felegoiti saa voluma, niiti ti ɓoḡo leeni ga Ḡooḡo GALAGI.

2 Ḡooḡo GALAGI ḡeni Moize ma: «Boe e-li Aalon uo, naa ḡa a ke, ɛ mina da le yeenape ada naḡega wolai, seḡe zuḡooza golai voluve, kesui lakulugi ḡakalave, nii ɛ minazeḡe kesui la, naa ḡa a ke ɛ mina za, mazobo na ḡulazu kelema tonabiingi zu kesui lakulugi maazuve.

3 «Peḡe velegi Aalon a zoo leezu la ada naḡega wolai: Toḡa nike zine ɓokpa gila seḡe ga koto gba zalaḡai, ta baala sine ḡila ga gala zalaḡai.

⁴ Toğa seǵewuzeǵe naǵegai loo ǵǵba, é ga gezei, é ma vele kpufagi le bǵǵǵ ma, é zaamaǵili ga geze zaamaǵiligi, é ma wǵǵǵǵ lo unba. Zalaǵa ǵula zeǵeiti kana, niiti a bǵǵǵ maǵili ga tiye, é maagba voluma.

⁵ Toğa boli zine felegǵ ǵula Izelayele vebai ya ga koto gba zalaǵai, ta baala sine ǵila ga gala zalaǵai.

⁶ «Aalǵn ǵa koto gba vai ǵe ga ná-nike zinei, toğa ná-kotoi gba ta ná-peleyeǵei.

⁷ Toğa boli zine felegǵiti seǵe, é va ga tiye Ǵǵǵǵ GALAGI ǵakala, GALA daaǵomi seǵe vellei laave.

⁸ Aalǵn ǵa kpakutoomai ǵe ga boli zine felegǵiti, gilagi ǵe ga Ǵǵǵǵ GALAGI nǵnǵi, gilagi ǵe ga nii kotoi yesu da, é lii la.

⁹ Aalǵn ǵa boli zinei maabuǵa va, niigi kpakui loozu ma Ǵǵǵǵ GALAGI ve, é naa ǵula ga koto gba zalaǵai.

¹⁰ Boli zinei niigi kpakui loozu ma, ga kotoi ye da, é lii la, naa ma vului ǵa vile Ǵǵǵǵ GALAGI ǵakala, naa ǵa a ke, é koto gba vai ǵe, ta yeebe ba, é li teebai zu, kotoi ye da.

¹¹ «Aalǵn ǵa koto gba vai ǵe ga ná-nike zinei. Toğa koto gba vai ǵe to bǵǵǵi ve, ta ná-peleyeǵei. Toğa ná-koto gba nika zinei ǵǵdaaleve.

¹² Toğa ani maku neene gala liǵii ta zeǵe, daavegai ga abulekaiti, seǵeai zalaǵa ǵulazuve Ǵǵǵǵ GALAGI ǵaazu, ta é zeepe felegǵ zeǵe ani maku neeneǵi ma vukǵi zu. Toğa li ga naama aniiti seǵe zuǵooza golai voluve.

¹³ Toğa ani maku neeneǵi vu abui ǵa Ǵǵǵǵ GALAGI ǵaazu, naa ǵa a ke ani maku neeneǵi ma

luului kesui lakulugi maalooḡu, nii é zeele woo ḡesui maazu, naazu é la mo za pe.

14 Toḡa nike zinei ma namai zeḡe, é faza ga yeebeḡai kesui lakulugi ḡakala velei, folo ḡulazu velei, é namai vaza ga yeebeḡai, ná zeizu ḡe lofela, kesui lakulugi ḡakala velei.

15 Toḡa koto gba woli zinei ḡodaaleve nuḡusiti be, é li ga ma namai seḡe zuḡooza golai volu velei. Uelei no é keai la ga nike zinei ma namai, zekana no a kee la ga naa ma namai, toḡa faza kesui lakulugi ma ta kakala velei.

16 «Uele ḡana a koto gba vai ḡe la ada nadeḡa wolai ve Izelayele nuiti ta-ḡozoba vaiti faa zu, ta talo kologogiti kpein maavele zu, ti kotoi ḡeai ga ti maavele. Toḡa ke ḡana no GALA daaḡomi seḡe velei ve, mazolo toḡa koza nuḡusiti saama.

17 Nu nope ge la ye ga GALA daaḡomi seḡe velei wu, siegi zu é leezu la ga é koto gba vai ḡe ada nadeḡa wolai, eyesu é ḡula ná. Toḡa koto gba vai ḡe to boḡoi ve, ta ná-peleyeḡei, ta Izelayele vebei kpein be.

18 «A ḡena ḡulaa, toḡa li zalaḡa ḡulazuve, nii é ḡooḡo GALAGI ḡakala, é koto gba vai ḡe, zalaḡa ḡulazuve ve, é nike zinei ta boli zinei ma namai zeḡe, é sie zalaḡa ḡulazuve mineiti ma, maagoolii pe su.

19 Toḡa namai vaza ga zeebeḡai, ná zeizu ḡe lofela, zalaḡa ḡulazuve ma. Toḡa kole, é nade, Izelayele nuiti ta-ḡozoba vaiti faa zu.

20 «Siegi zu é besu da ga koto gba vai ḡe ada nadeḡa wolai ve, ta GALA daaḡomi seḡe velei ve, ta zalaḡa ḡulazuve ve, toḡa boli zinei ma vului maabuḡa va.

21 Aalɔn ɔa yee felegɔiti pɛɛ boli zinei ma vului unmaue, ɛ la zɔ ga maazu ga Izelayele nuiti ta-vaa ɲɔiti kpein, ta ta-lɔ koloɔologiti kpein, niiti ti kotoi ɔɛa ga ti maavele. Toɔa ti la boli zinei unma, naa volu, ɛ kpe, ɛ li tevebai zu, zunu ɔila ge ɔɔ ba, nii kevele ɔɛɛai.

22 Ta-vaa ɲɔiti ta ye boli zinei va, ti kpe, ɛ li tevebai zu, ɛ li zooi naa zu, ve na nakai.

23 «Aalɔn ɔa le GALA daaɔomi sege velei wu, ɛ geze zegeiti kula, niiti ɛ ɔɛa ti looni teezuve ada ɲadega wolai. Toɔa ti la na.

24 Toɔa maagba ada ɲadegai ta, ɛ na-segeiti sege volu. Naa volu toɔa ɔula, ɛ na-gala zalaɔai ɔula, ta nuɔuseiti ta-gala zalaɔai, ɛ koto gba vai ɔɛ ɔɔɔ ve, ta nuɔuseiti ɔɛ.

25 Toɔa koto gba zuai ma wulɔi ɔala zalaɔa ɔulazuve.

26 «Zɔi a bolii ɔɛ, nii kotoi yɛgai da, naa ɔa na-segeiti gba, ɛ maagba, naa voluma toɔa le niina ti-vuuzuve.

27 Koto gba zalaɔai ma nike zinei ta koto gba woli zinei niiti ti ti-ma ɲamai zegeai, ti vaa la ada ɲadega wolai koto gba vai zu, ta li ga tiye ti-vuuzuve voluve, ti ma ɔɔlɔiti gala abui ɔa, ta ma zuai, ta ma ɔooiti.

28 Zɔi a gala, naa ɔa na-segeiti gba, ɛ maagba. Naa volu toɔa le niina ti-vuuzuve.

29 «Nii ɔa ɔɛ wo ve ga ɔɔɔɔ tɔgi, alugi lɔfelasiɛi ma volo puugai ma, wa zugi zo, wo la boti nɔpe kea, ɛ ɔɛni ga zou loun, ɔaa weɛin nii ɛ ga seikɔɔma nui wo zaama.

30 Mazɔlɔ naama volo na, ta koto gba vai ɔɛ wo ve, naa ɔa a ke wo ɲade. Wa ɲade wa-ɔotoiti kpein

faa zu, Gɔɔɔɔ GALAGI ɔaazu.

³¹ Toɔa ɔe wo ve ga dooɔo folo wolai, wa zugi zo. Toɔa ɔe wo ve ga ɔɔɔɔ tɔgi.

³² «Koto gba vai ɔa ɔe zalaɔa ɔula nui ya, nii gulɔi ziaai ma, feai bè ga é vile keeɔe votogi zu zalaɔa ɔula vai zu. Toɔa ɔɔɔɔ maagili ga zalaɔa ɔula zefeiti, ti ga gezei.

³³ Toɔa koto gba vai ɔe ada ɲadega wolai ve, ta GALA daagomi seɔe velei ve, ta zalaɔa ɔulazuve ve. Toɔa koto gba vai ɔe balaa zalaɔa ɔula nuiti be, ta nubuseiti kpein be.

³⁴ Toɔa ɔe wo ve ga ɔɔɔɔ tɔgi, koto gba vai ɔa ɔe, naa ɔe ɔila kona-o-kona, Izelayele nuiti ta-ɔotoiti kpein faa zu.»

Naa ɔeeni, nii Gɔɔɔɔ GALAGI ma levei veeni Moize ya.

IZELAYELE NUITI TA-NADEDAI

17

(17:1--27:34)

Zalaɔa ɔulazu ɔila kpegi

¹ Gɔɔɔɔ GALAGI ɔoeni Moize vɔ, é ɔe ma:

² «Bɔe Aalɔn vɔ, ta ná-doun zunuiti, ta Izelayele nuiti kpein, è ɔe ti ma: Wele, nii ɔa Gɔɔɔɔ GALAGI deveai:

³ «Ni Izelayele nui ta a niki ba baalagi, baa bolii ɔɔdaalevena ga zalaɔai ti-vuuzuve, baa ti-vuuzuve voluve,

⁴ é la liini la GALA daagomi seɔe velei laave, é va ke ga vebeanii Gɔɔɔɔ GALAGI ve ná-seɔe vele ɲadegai ɔakalave, naama nui ɔa ɔe ga sɔba nu,

tōzei é ɲamai vua. Kpe ka leve ná-nubuseiti ba, é ɣula ti zaama.

⁵ Naa ɣa a ke, Izelayele nuiti ti mina mō ta-zalaɣa aniiti kula dōbōiti su, keɛ ti ɗa va ga tiye zalaɣa ɣula nui vā, Ɔōoɣō GALAGI ɣakala GALA daaɣomi seɣe vɛɛi laave, é ti ɣula ga zalaɣai Ɔōoɣō GALAGI vɛ, ga ziilei zalaɣaiti.

⁶ Zalaɣa ɣula nui ɣa ma ɲamai vaza Ɔōoɣō GALAGI ná-zalaɣa ɣulazuve ma, GALA daaɣomi seɣe vɛɛi laave, é ma wulōi ɣala, nii makugi a neɛ Ɔōoɣō GALAGI vɛ.

⁷ Ti la mō ta-zalaɣaiti kulaa zeɛ ɣalagiti be, niiti ti-vaagɣulabaiti ti ga boli zinɛiti, niiti ti ɣɛa bōɣō ɣōzōzu ga tiye. Toɣa ɣɛ ga ɣōoɣō tōgi ti vɛ, ta ti-mavofodaiti kpein.

⁸ «Da ɣɛ ti ma mōnō: Ni Izelayele nui ta, ɓaa seikōɣōma nui ta, é ti zaama, a gala zalaɣai ɣulana, ɓaa zalaɣai taɣili,

⁹ é la liini la GALA daaɣomi seɣe vɛɛi laave, é va kula ga zalaɣai Ɔōoɣō GALAGI vɛ, naama nui ɓe ka leve ná-nubuseiti ba.

Tōgi é lo ɲama mii vai va

¹⁰ «Ni Izelayele nui ta, ɓaa seikōɣōma nui ta, é ti zaama, a ɲamai ma zii tanōpe miina, nà voluave naama nui va, nii é ɲamai miizu, nà naama nui betebe ɓalaa ná-nubuseiti ba, é ɣula ti zaama.

¹¹ Mazōlō ɲamai ɣa é ga kpeɛɛanii kpein zenvui. Gè feeve wo ya, ga wo koto gba vai ɣɛ la zalaɣa ɣulazuve, wo-yenvuiti faa zu, mazōlō tei é ga zenvui ma vooɣi, naa maavele ɣa ɲamai a kotoi gba la.

¹² Naa ɔa é ba, gè bogε Izelayele nuiti ma ga, nu nɔpε ge mina ɲamai mi wo zaama, anεε seikɔɔɔma nui ve, é mina ɲamai mi.

¹³ Ni Izelayele nui ta, ɔaa seikɔɔɔma nui ta, é ti zaama, a sua zona dɔbɔ zie su, ɔaa wɔnii, nii nu a mi, toɔa ma ɲamai vu zɔoi ma, é fufiligi vu gaazu.

¹⁴ Mazɔlɔɔ kpεεanii kpein, ni nɔ toɔa vulua, zenvui ɔa ma ɲamai zu. Naa ɔa é ba, gè bogε Izelayele nuiti ma ga, wo la kpusei tanɔpε ma ɲamai mia, mazɔlɔɔ kpεεanii kpein zenvui ɔa ná-ɲamai zu, nu nɔpε a ta miina, naa ɔe ka leve Izelayele nuɔuseiti ba.

¹⁵ «Nu nɔpε, é ɔeni zou loun zu, ɔaa seikɔɔɔma nuiti su, a sua miina saai ɔɔɔ ve, ɔaa balivaliai ga, toɔa ná-seɔeiti gba, é maagba. Kɔzɔai ɔa ye de, eyεsu kpɔkɔi. Naa volu, toɔa ɲade.

¹⁶ Ni é la ná-seɔeiti gbani, é va maagba, ná-faagaaza golai ma ɔasɔi ɔa la unma.»

18

Daa koba vai ma maɲεεi tanigaani

¹ Ɔɔɔɔɔ GALAGI ɔɔeni Moize vɔ, é ɔε ma:

² «Bɔε Izelayele nuiti pɔ, è ɔε ti ma: Nà ga Ɔɔɔɔɔ GALAGI, wa-ƆALAGI.

³ A mina naa ɔε, nii é ɔεεzu Ezipete yooi zu, ve wo ɔeni zeini ná. A mina naa ɔε, nii é ɔεεzu Kanaan yooi zu, ve gè liizu ga woye ná. A mina vile ta-lɔgiti polu.

⁴ A ɔolo nà-deveiti bε, wo makε nà-tɔgiti ma, wo vile ti volu. Nà ga Ɔɔɔɔɔ GALAGI, wa-ƆALAGI.

⁵ A ɣolo nà-tɔgiti be, ta nà-deveiti, nui nii a ziena ga tiye, naa ɣa zenvui wo naa maavele ma. Nà ga Ɔoɔɣɔ GALAGI.

⁶ «Wo tanɔpe ge mina la ga anzanu, ta nii ti logai ɔɔɣɔ va. Nà ga Ɔoɔɣɔ GALAGI.

⁷ «Mina la è-lee ɣoba. Toɣa ɣe ga è-ɣee unfe faa. Toɣa ɣe balaa ga è-lee unfe faa, mazɔɔ è-lee ve.

⁸ «Mina la è-ɣee anzai taɣili koba. Toɣa ɣe ga è-ɣee unfe faa.

⁹ «Mina la è-vaazeelai ɣoba, è-ɣee ná-doun anzanui ve, ɓaa è-lee ná-doun anzanui, anee ni kulave su peleyeɣei taɣili bu.

¹⁰ «Mina la ga è-loun zunui ná-doun anzanui, ɓaa è-loun anzanui ná-doun anzanui, mazɔɔ da-unfe faa ve, da ɔɔɣɔi.

¹¹ «Mina la ga è-ɣee anzai taɣili ná-doun anzanui. Toɣa ga è-ɣee ná-doun anzanui. Toɣa ga è-vaazeelai.

¹² «Mina la ga è-ɣee vaazeelai. Toɣa ga è-ɣee ná-nu ɣiteɣitegi.

¹³ «Mina la ga è-lee diɛ ɓaa deɣe anzanu, mazɔɔ è-lee ná-nu ɣiteɣitegi ve.

¹⁴ «Mina la ga è-ɣee diɛ ɓaa deɣe zunui anzai, mazɔɔ toɣa ga è-lee.

¹⁵ «Mina la ga è-loun anzai. Toɣa ɣe ga è-loin unfe faa.

¹⁶ «Mina la ga è-ɣeeloin anzai. Toɣa ɣe ga è-ɣeeloin unfe faa.

¹⁷ «Mina la ga anzanui, ta ná-doun anzanui. E la ná-doun zunui ná-doun anzanui zeɣea, ɓaa ná-doun anzanui nɔnɔ ma loun anzanui, mazɔɔ ta ga ná-nu ɣiteɣitegiti, naa ɣa ga faa ɲɔu wola.

18 «Ni è-anzai ɣa de vulua, mina die ɓaa deɣe anzanui ta zeɣe ga è-anza. Da toloi lo ti yɔɣɔzu.

19 «Mina la ga anzanui ná-alu kaa ziegi zu, nii é toun kɔzɔzu.

20 «Mina la ga è-zeijɔɣɔi anzai, da ɓɔɣɔ ɣɔzɔ la.

21 «Mina è-loin tanɔpe kula ga zalaɣa, é va ɣala kɔɔɣɔ ganigi ve daa ga Mɔlɔke, deɓi vaa ma, è la da-ƆALAGI loɣɔi ɣolooɣologa. Nà ga Ɔooɣɔ GALAGI.

22 «Mina la ga zunu, eɣevelei nu a laa la ga anzanui. Naa ɣa ga kɔzɔba vaa.

23 «Mina la ga sua, è va ɓɔɣɔ ɣɔzɔ. Anzanu mina la sua ɣoba. Baafulama vaa ve.

24 «À mina ɓɔɣɔ ɣɔzɔ ga naama zie velei tanɔpe, mazɔlɔo ziiti gè ti ɓeezu wo luɣɔ, naati ti ɓɔɣɔ ɣɔzɔve ga naama zie veleiti kpein.

25 Zooi kpein ge ɣɔzɔa, gè ti maafolo ta-vaafaa za golaiti faa zu, zooi unpiliga ga ná-nubuseiti.

26 «Wɔun wa, wa ɣolo nà-tɔgiti be, ta nà-deveiti, wo mina naama ɣɔzɔba vai tanɔpe ke, é ɣeni ga zou loun, ɓaa seikɔɣɔma nui, nii é wo zaama.

27 Mazɔlɔo kɔzɔba vaiti kpein kana, zooi zu nubuseiti ti ɣeni keezu, niiti ti ɣeni zeini zooi ɣa mɔungi wo luɣɔ, zooi ɣɔzɔa.

28 Naa a ɣena, zooi la mɔ unpiliga ga woye, tɔzei wa-ɣɔzɔba vaiti ba, eɣevelei é unpilini la ga ziiti, ti ɣeni wɔun wo luɣɔ náve.

29 Mazɔlɔo niiti kpein ti vaazu naa ɣeɣala ɣɔzɔba vaiti ta ɣeezu, ti be ka leve ta-nubuseiti ba, ti ɣula ti zaama.

30 «Wa ɣolo nà-deveiti be, naa ɣa a ke, wo la mɔ naama vaa ɲou wolaiti tanɔpe kea, nii é ɣeni ɣeezu wo luɣɔ, wo la ɓɔɣɔ ɣɔzɔa ga naa ta. Nà ga Ɔooɣɔ GALAGI, wa-ƆALAGI.»

19

A nade, mazɔɔ nɔdege

¹ Gooḡo GALAGI boeni Moize uɔ, é ḡe ma:

² «Boe Izelayele uebei kpein pɔ, è ḡe ti ma: A nade, mazɔɔ nɔdege, nà, Gooḡo GALAGI, wa-GALAGI.

³ «Ese gilagilagi ḡa unfe dee ta keeḡe ma, é nà-dooḡo foloiti maɲe. Nà ga Gooḡo GALAGI, wa-GALAGI.

⁴ «À mina ḡaavote kooḡo ganigiti ma. A mina galagaa beɛe boḡo ue ga kɔlu ḡaawuungi. Nà ga Gooḡo GALAGI, wa-GALAGI.

⁵ «Siegi zu wa ziilei zalaḡai ḡulana la Gooḡo GALAGI ue, wa ke, nii a ke é daazo.

⁶ Ma zuai ḡa mi foloi wo kulazu la ga zalaḡai, baa poluma zobui. Nii é yesu ná eyesu foloi zavasiei, naa ḡa ḡala.

⁷ Foloi zavasiei, ni nu a ta miina, toḡa ḡe ga anii kooḡai, zalaḡai laa la mɔ zoga.

⁸ Zoi a ta miina, ná-faagaaza golai ma ḡasoi ḡa la unma, mazɔɔ toḡa naa ḡoozu, nii feai Gooḡo GALAGI ue, naama nui be ka leve ná-nubuseiti ba.

⁹ «Siegi zu wo moloi levezu la wa-yooi zu, wa kpala kpelamave ye ná, wo mina ná leve, wo mina ḡale ma posuyevéi ma.

¹⁰ A mina ani ḡooḡiti kula balaa, niiti ti yegai wa-leezen belei zu. A mina ma waaiti zee, niiti ti loozu. Wa naa ye ná bala nuiti be, ta seikoḡoma nuiti. Nà ga Gooḡo GALAGI, wa-GALAGI.

¹¹ «À mina unma wo. A mina zee wo, baa wo va woya beɛe, wo gilagilagi wo-zeiḡoḡi laaloḡoma.

¹² A mina zee ḡona wo daaseigi zu, mazɔɔ wa wa-GALAGI loḡoi ḡologolo. Nà ga Gooḡo GALAGI.

13 «À mina wo-zeijnɔŋɔi maanɔŋɔ vaa ɔɛ, wo mina unma wo. A mina ɔata nu ná-sala wali ma, é va yesu poluma zobui.

14 A mina goizuɔɔɔ nui ɔoto, wo mina ani nɔpe kpesa gaazuɔole nui luɔɔ, nii a ɔɔɔɔziɔa ba, keɛ wa ɔɛ ga GALA gaazuluaba nu. Nà ga Ɔɔɔɔ GALAGI.

15 «À mina telebotala vaa nɔpe ke tukpɔɔaaleveiti su. A mina topolu ɔɛ bala nui ɔaa nu wolai ve. Keɛ wa wo-zeijnɔŋɔi lukpɔɔaaleve ga soledai.

16 A mina ɔɔɔ ɔnu vaa veɛ wa-nubuseiti ta va. A mina zee zeele woo wo wo-zeijnɔŋɔi laalɔŋɔma, a ɔɛ ga saa zaɔu. Nà ga Ɔɔɔɔ GALAGI.

17 «À mina wo-ɔɛloin wɔinzeɔe wo-yiimave. A dama, wa ɔena zeli loga wo-ɔɛloin ma, wo mina koto la ɔɔɔ unma tɔun ná-faa zu.

18 A mina nɔnɔ ɔotokula vaa ɔɛ, wo mina faa ze yiima wa-nubuseiti ta laalɔŋɔma. Wa wo-zeijnɔŋɔi neɛ ve, eɔe wa ɔɔɔɔi. Nà ga Ɔɔɔɔ GALAGI.

19 «Wa ɔolo nà-deveiti be. A mina sua ma zii felegɔ vu ɔɔɔ ma, ti va peɛpolu wo. A mina ani zuwu zii felegɔ woli wa-ɔalagi va. A mina seɔe loo ɔɔba feɛai ga gezei ma zii felegɔ.

20 «Siegi zu zunui ta a laana ga duɔ anzanui ta, nii maazogai zunu ɔili be, é la unmɔɔni, é la ɔɔɔ yeema, ta faa zuɔologologi ɔete, keɛ ti la ti vaa, mazɔɔ anzanui naa la ɔɔɔ yeema.

21 Zunui ɔa va ga baala sine ɔila, Ɔɔɔɔ GALAGI ɔɔ, ga ná-faa zuɔete zalaɔai GALA daaɔomi seɔe veɛi laave.

22 Zalaɔa ɔula nui ɔa koto gba vai ɔɛ tɔun be, Ɔɔɔɔ GALAGI ɔakala, ná-kotoi vaa zu é keai, é ke

ga baala sinei, é kulazu ga faazuβete zalaƒai, kotoi naa é keai, suvaa ƒa ye be.

²³ «Siegi zu wo liizu la zooi ná zu, wa bena ga gwaa wului ma zii pe siin, wa ti-ma waaiti pe te kona savagɔ laawu ga ti ƒɔzɔve, à mina ta mi negelein.

²⁴ Konagi naanisei ma, wa ti-ma waaiti kpein fe ƒooƒo GALAGI ná-maamuse vaa zu.

²⁵ Konagi loolusiei ma, wa zoo wo ma waaiti ta mi. Ni wa naa ƒeena, wa-ƒulanumai ƒa li ga wɔɔba. Nà ga ƒooƒo GALAGI, wa-ƒALAGI.

²⁶ «À mina sua nɔpe mi, nii ɲamai su. A mina boƒo lo zoƒo vaa zu, ta ungaizie vaa nɔpe.

²⁷ A mina wɔungiti buuwo, wo mina wo-ƒakalagiti bo.

²⁸ A mina wen do wo-ƒoɔgi ma gove ve, wo mina pɔɔpale lo boƒo ma. Nà ga ƒooƒo GALAGI.

²⁹ «À mina wo-loun anzanui ƒaazu unfe seƒe ga wo va do koloƒologi zu, galagi tanɔpe debi vaa ma, naa ƒa a ke zooi zu nuβuseiti ti mina lo koloƒologi zu, ná zula a va ve ga kɔzɔba vai.

³⁰ Wa nà-dooƒo foloiti maape, wo unfe seizu ɲadegai ma. Nà ga ƒooƒo GALAGI.

³¹ «À mina li, wo va gove laawooleve nuiti gaazaƒa, ɔaa niiti goveiti ti velela vele vaiti bosu ti ma. A mina ti ƒaizie, wo mina boƒo ƒɔzɔ ga tiye. Nà ga ƒooƒo GALAGI, wa-ƒALAGI.

³² «Wa wuzefe un kolegiti kpein be, wo kewola vɔɔi lebi. Wa lua wa-ƒALAGI va. Nà ga ƒooƒo GALAGI.

³³ «Ni seikɔƒoma nui ta a vaana wo zaama wa-yooi zu, à mina suziƒa.

³⁴ Wa seikɔɔɔma nui zo ga pagɔ, eɣe pelegi wo zou loin zosu da. Wa neɛ ve eɣe wa bɔɔɔi. Mazɔlɔ wo ɣeni ga seikɔɔɔma nuiti Ezipete yooi zu. Nà ga Ɔɔɔɔ GALAGI, wa-ƆALAGI.

³⁵ «À mina telebotala vaa ɣe, tukpɔɔaaleveiti su, anɛɛ kɔɔɔgiti su, ɔaa aniiti sɔligɔiti su, ɔaa aniiti buɣegiti su.

³⁶ Keni wa-ɣɔɔɔ ganiiti ti zɔle, bui velei zoloo. Nà ga Ɔɔɔɔ GALAGI, wa-ƆALAGI, nii é wo ɣulani Ezipete yooi va.

³⁷ Wa nà-deveiti kpein so, ta nà-tɔgiti, wo ti make, wo zie ga tiye. Nà ga Ɔɔɔɔ GALAGI.»

20

Kotoiti ma zalai

¹ Ɔɔɔɔ GALAGI ɔɔeni Moize vɔ, é ɣe ma:

² «Ɔɛ Izelayele nuiti ma: Nu-o-nu é ɣeni Izelayele nuiti saama, ɔaa seikɔɔɔma nu, nii a ná-doin ta ɣulana ga zalaɣa salei ve, daa ga Mɔlɔke, ta naama nui vaa. Zooi zu nuɔuseiti ta sɔ ga kɔtui, é za.

³ Nɔn nà voluave naama nui va, gè kpeteve ná-nuɔuseiti ba, tɔzei ba é ná-doin ta levege salei Mɔlɔke vɔ, é sèizu ɣadegai ɣɔzɔve, é dāasei ɣadegai ɣologolo.

⁴ Ni Izelayele nuiti ta gilina ba, ti ɣaazuveɛ ma naama nui letegi, nii é ná-doin ta levegai salei Mɔlɔke vɔ, ni ti la paani,

⁵ nɔn, nà voluave ma nui va, ta ná-peleyeɣei, nà kpeteve ná-nuɔuseiti ba, é veɛ naati kpein ba, niiti ti kɔɔɔɔ gani kɔɔ vai ɣeezu, eɣevelei é keezu la salei Mɔlɔke ve.

6 «Ni nui ta a liina, é gɔvε laawooleve nuiti gaazaɗa, ɓaa niiti gɔvεiti ti ɓelela ɓele vaiti bosu ti ma, nii é ga kooɗɔ gani koo vai ma zii, nà ɓoluave naama nui ɓa, gè kpeteɓe ná-nuɓuseiti ba.

7 A ɓooɗɔ ɲade, wa ɲade, mazɔɔɔ nà ga Gooɗɔ GALAGI, wa-GALAGI.

8 A nà-deveiti makε, wo zie ga tiye. Nà ga Gooɗɔ GALAGI, nii é wo ɲadesu.

9 «Zoi nɔpε é keεɗε ɓaa dee ɗotozu, ta naama nui ɓaa, tɔzei é keεɗε ɓaa dee ɗotoa, ma ɲamai ɗa la tɔ ɓooɗɔ unma.

10 «Siεgi zu zunui ta a wεenziε bona la ga seiɲooɗɔi ta anza, wa wεenziε nuiti felegɔ pε paa.

11 «Ni zunui ta a laana ga keεɗε anzai, é keεɗε ɗaazu unfe seɗea, wa naama zunui ta naama anzanuiti paa. Ti-ma ɲamai ɗa la ti unma.

12 Ni zunui ta a laana ga ná-doun anzai, wa ti felegɔi pε paa. Ti unfetala vai ɗea, ti-ma ɲamai ɗa la ti unma.

13 «Ni zunui ta a laana ga zunui ta, ti kooɓa vai ɗea, wa ti ɓaa. Ti-ma ɲamai ɗa la ti unma.

14 «Ni zunui ta a anzanui ta dee zεɗena, é ti felegɔ ze ga anza, naa ɗa ga faa ɲou wola. Ta ti savago ɗala, naa ɗa a ke faa ɲou wolai naa mina ye wo zaama.

15 «Ni zunui ta a laana ga suai, wa zunui naa ɓaa, wo suai ɓalaa paa.

16 Ni anzanui ta a maaɓuɗana suai ta ɓa, é la koba, wa anzanui ɓaa, wo suai ɓaa. Ta ti pε paa, ti-ma ɲamai ɗa la ti unma.

17 «Ni zunui ta a ná-seelai zeina ga anza, keεɗε ná-doun anzanui, ɓaa dee ná-doun anzanui, é naa unfega, ta é ɓooɗɔ unfega. Unfetala vaa wola ɗana,

ti be ka leve ta-nuβuseiti ba, naa ɔa ɔe ta-nuiti pe gaazu. Zunui naa e na-seelai unfegai, na-faaɔaaza golai ma ɔasoi ɔa la unma.

18 «Ni zunui ta a laana ga anzanui ta, e na-alugi ɔaai, ti felego pe ti be ka leve ta-nuβuseiti ba, mazolo ti na-alugi ma namai ɔaa.

19 «A mina la ga wo-lee die ɔaa dege anzanui ta, ɔaa wo-ɔee na-seelai ta. Ni zunui ta a laana ga nanu ɔiteɔitegi ta, ta-vaɔaaza golai ma ɔasoi ɔa la ti unma.

20 «Zunui ta a laana ga keeɔe die ɔaa dege zunui ta anza, e zunui naa ɔaazu unfe segea. Ti felego ta ta-ɔotoi ma ɔasoi zege, ta za ɔana no, ti la down zolooɔa.

21 «Ni zunui ta a keeloin anzai zeina, kozaaba vaa ɔana, e keeɔeloin unfega, ti la down zolooɔa.

22 «Wa make na-deveiti ma, ta na-toɔiti, wo ti zo kpaan, naa ɔa a ke zoi ve ge vaazu liizu ga woye na, ga wo ze na, e la unpiliga ga woye.

23 A mina zie ga zii naati ta-luvai, niiti ge vaazu ti beezu wo luɔo, mazolo ti naama ɔewotiiti kpein keevu, naa velezege be.

24 Ge boga wo ma: Wa ɔa wo ta-yooi zolooɔu, na feezu wo ve ga wono, zoi ve, ve nonoi ta kain guloi vooɔaai na. Na ga ɔooɔo GALAGI, wa-GALAGI, nii e wo yeeɔaafwea, wa zoma ziiti.

25 Wa zoɔoɔu ɔe kozaaba zuaiti ta sua padegaiti ba, ta kozaaba woniiti ta woni padegaiti ba, naa ɔa a ke wo mina ɔooɔo ɔe ga kozaaba vea, ga suaiti, ɔaa woniiti, ɔaa ga naati kpein, niiti ti bokposu zoi ma. Ge ti yeeɔaafwea, ta suai zoiti, nii a ke wo kwee ga ti ɔozove.

26 «À jàde nòun be, mazòlò jàdege, nòun nà, Góogò GALAGI, gè wo yeegaaǵwεευε wa zóoma ziiti, naa ǵa a ke, wo ǵε ga nònoiti.

27 «Zunui ǵaa anzanui nii é ga ǵove laawooleve nui, ǵaa nii ǵoveiti ti velela vele vaiti bosu ma, wa so ga kòtui, é za. Ma jamaí ǵa la unma.»

21

Deveiti é lo zalaǵa ǵula nuiti ba

1 Góogò GALAGI ǵeni Moize ma: «Bòe zalaǵa ǵula nuiti pò, Aalòn ná-doun zunuiti, è ǵε ti ma: Zalaǵa ǵula nui la bòǵò ǵòzò ná-nubuseiti saama ǵove maavele ma.

2 E ǵula ná-nu ǵiteǵitegiti polu, dee, ǵaa keεǵε, ǵaa ná-doun zunui, ǵaa ná-doun anzanui, ǵaa keεǵeloin,

3 ǵaa ná-seelai, nii é la de zeini zunu ve. Toǵa zoo é bòǵò ǵòzò ná-seelai naa ve, tózei naa ǵa ná-peleyeǵei wu, é la de keeni zunu ǵili ná-pele wu.

4 Toǵa ga kundigii ná-nubuseiti saama, é la bòǵò ǵòzò, é va lóǵoi ǵologolo.

5 «Ni saa ǵa lona zalaǵa ǵula nuiti ma, ti la kpaana pea tóungi zu, ti la bakalagiti boga, ti la pòlòpale lóa bòǵò ma.

6 Ta jàde ta-GALAGI ve, ti mina ta-GALAGI lóǵoi ǵologolo, mazòlò ta zalaǵaiti kulazu Góogò GALAGI ve, ná-daamianigi ve é ǵalazu abui ǵa. Ti maaneυe, ti jàde.

7 Ti la kologolo anzanu zeida, ǵaa nii tóǵoi ǵologologai. Ti la anzanu zeida, nii sinigi ǵelεai ba, mazòlò zalaǵa ǵula nui jàdege ná-GALAGI ve.

8 Wa pete ga jade nu, mazoloo toga é daamianigi gfulazu ga zalađai wa-GALAGI ve. Toga ge ga jade nu wo ve, mazoloo ndun jadegε, nei ge ga Goođo GALAGI, nii é wo jadesu.

9 Ni zalađa gfula nui ná-doun anzanui a lođoi gologolona ga é lo kologologi zu, toga keεge lođoi gologolosu, ta gala, é za.

10 «Zalađa gfula nui nii kundigilai zea, keεgelointi maazu, nii gulo jadegai ziaai ma, ta nii zalađa gfula zεgeiti toai kaba, é la noundεgaiti zεga yađaba, ta é la ná-segeiti balia ga.

11 E la lia pooma goba, é la bođo gowa, anεε ni keεge a zaana, baa dee.

12 E la gfula seizu jadegai va, naa ga a ke é mina seizu jadegai gowa, mazoloo feeve be ga ná-siema wulo jadegai maavele. Ná ga Goođo GALAGI.

13 «Zalađa gfula nui naa mina anzanu zei, nii é zunu vaa gwεε.

14 E la poanza zeida, baa anzanui nii sinigi gelei ba, baa kologolo anzanu, baa nii tođoi gologologai, keεε anzanui a ge seizu, keni é ge ga ná-bolodai zu anzalopo beai, é la de zunu vaa gwεε.

15 Zalađa gfula nui naa la mavofodai lođo gologologa ná-bolodai zaama, mazoloo ná ga Goođo GALAGI, nii é toun jadesu.»

16 Goođo GALAGI boeni Moize vo, é ge ma:

17 «Boε Aalon vo, é ge ma: E-mavofodai zu zunui tanope, nii neevuzu ba, naa mina maabuđa ga é ná-GALAGI ná-daamianigi gfula ga zalađai.

18 Zunui tanope, nii neevuzu a ge ba, naa la maabuđaa ná va: gaazugole nu, baa megele nu,

6aa nii sokpai maavegai, 6aa baalobazuve ta zefgeai kevele ma,

¹⁹ 6aa zunui ta, nii kəŋɔi ɟaleai, 6aa zeei,

²⁰ 6aa zunui ta, nii ɟəŋɔi polu, 6aa é ga kutui, 6aa gaazu wana nu, 6aa dəŋɔi ma, 6aa kulama zeeɖei ba, 6aa nii pəɔŋɛzɛɟain woloai.

²¹ Zalaɟa ɟula nui Aalɔn mavofodai zu, zunui tanɔpe nii nɛɛvuzu ba, naa mina maabuɟa ga é va zalaɟaiti kula, ti ɟalazu abui ɟa. Tei nɛɛvuzuve ba, é mina maabuɟa, é va ná-GALAGI ná-daamianigi ɟula ga zalaɟai.

²² Toɟa zoo é ná-GALAGI ná-daamianigi ta mi, aniiti ti wola ɲadegai, ta ani ɲadegaiti.

²³ Kele é la lia seɟe zuɟooza golai vɔ pelei, ta é la maabuɟaa zalaɟa ɟulazuve va, mazɔɔ nɛɛvuzuve ɟa ba. E la nà-ada ɲadegai ɟɔzɔa ta ma zɔɔlaiti, mazɔɔ nà ga ɢooɟɔ GALAGI, nii é ti ɲadesu.»

²⁴ Moize naama woointi daazeelini Aalɔn ma ta ná-doun zunuiti, é vɛɛ Izelayele nuiti kpein ba.

22

Maapei é lo zalaɟa aniiti fai va

¹ ɢooɟɔ GALAGI ɔɛni Moize vɔ, é ɟɛ ma:

² «Aalɔn ta ná-doun zunuiti kala ga fai niiti ta ti maape, é lo vɛɛani ɲadegaiti ba, niiti Izelayele nuiti ti ti ɟulazu bè, naa ɟa a ke ti mina dāasei ɲadegai ɟoloɟolo. Nà ga ɢooɟɔ GALAGI.

³ «ɢɛ ti ma: Wo-mavofodaiti saama, zunu nɔpe kɔzɔai a ye de, é maabuɟa vɛɛani ɲadegaiti ba, niiti Izelayele nuiti ti ti veezu bè, naama nui ɟa ɔɛ, é zeɟe gàazu. Nà ga ɢooɟɔ GALAGI.

⁴ Nu-o-nu Aaløn mavofodai zu, kulama zeebei a gē ba, baa kalana kolegi, naa la vebēani padegaiti ta mia, eyesu é be ga pade. Zekana é la ga zoi a vooḡfuna nui ta va, kəzəai ga poomai, baa é bəḡḡ maagfologologai.

⁵ Zoi a vooḡfuna kpokpo ganii ta va, é kəzəi maazəbə, baa nu vului ta, nii kəzəba anii ma zii tanəpe a veeena ba, é ḡzə ga naa,

⁶ zoi a vooḡfuna ta va, naa ḡa ye kəzəyai zu eyesu kpəkəi, é la vebēani padegaiti ta mia, keni é maagba.

⁷ Foloi a bēna ga da, toḡa pade, naa volu toḡa zoo niina é vebēani padegaiti ta mi, mazəbə ná-daamianigi ve.

⁸ E la sua voooma mia, baa nii balivaliai ga, nii a ke é mina bəḡḡ ḡzə ga naa. Nà ga Ḣooḡḡ GALAGI.

⁹ «Zalaḡa ḡula nuiti ta nà-deveiti make, naa ḡa a ke ti mina kologolo, koto va la ti unma, ti mina va zaazu. Nà ga Ḣooḡḡ GALAGI, nii é ti padesu.

¹⁰ «Izelayele nu nəpe ge mina vebēani padegai ta mi, ni é la ga zalaḡa ḡula nu. Anee zalaḡa ḡula nui ma wēein ta ná-botigē nui, ti la vebēani padegai ta mia.

¹¹ Kele duəi nii zalaḡa ḡula nui geyaai, naa ḡa zoo é ta mi, ta nii balaagi səbəḡgai ná-pelei wu, ta ná-daamianigi ta mi.

¹² Zalaḡa ḡula nui ná-doun anzanui, sinigi la ga zalaḡa ḡula nu, naa la naa ta mia, nii seḡeai vebēani padegaiti ba.

¹³ Kele zalaḡa ḡula nui ná-doun anzanui, nii é ga poanzai, baa nii sinigi ḡeləai ba, é la doun zəbəni, ta nii é vaazu ḡalesu ma, é ye keeḡe ná-pelei wu, eeḡevelei é ḡeni ná la, ná-nu niinelai zu, naa ḡa zoo é

kεεgε ná-daamianigiti ta mi. Nu nɔpe ge la ta mia, ni é la ga zalaɟa ɟula nu.

14 «Ni nui ta a veɛani ɲadegai miina, ki ge la ba, toɟa veɛanii lieɟɔi naa ve zalaɟa ɟula nui ya, é ta vεε ba ga gaagwεsu lɔɔlugɔi zeizu ɟilagi.

15 Zalaɟa ɟula nuiti ti mina Izelayele nuiti ta-veɛani ɲadegaiti kɔzɔ, nii naati ti seɟezu ba Ǵooɟɔ GALAGI vε.

16 Ni naati ta ta-veɛani ɲadegaiti miina, ta ta-vaagaaaza golai la ɔɟɔ unma, ti ɟε ga sɔba nuiti, mazɔɔ nà ga Ǵooɟɔ GALAGI, nii é ti ɲadesu.»

*Suai niiti ta zoo ɟulazu
ga zalaɟai*

17 Ǵooɟɔ GALAGI ɔɔeni Moize vɔ, é ɟε ma:

18 «Bɔε Aalɔn ta ná-doun zunuiti pɔ, naa vεε Izelayele nuiti kpein ba, è ɟε ti ma: Nu kpein é ga Izelayele nu, ɔaa ti ga seikɔɟɔma nu Izelayele yooi zu, niiti ta gala zalaɟai ɟula Ǵooɟɔ GALAGI vε, minazeɟe daazeeli vaa zu, ɔaa veɛanii vaa zu ti daai ɟisu,

19 nii a ke daazo, toɟa va ga togani zine ɟila, nii nεεvuzu la ba, é kula nikεiti saama, ɔaa baalagiti, ɔaa boliiti.

20 A mina ani nɔpe kula ga zalaɟai, nii nεεvuzu a ɟε ba, mazɔɔ daa la zoga wo vε.

21 Ni zunui ta a toganii ma wolai ɔaa ma goi ta ɟulana ga ziilei zalaɟai, é ɟeni ga minazeɟe daazeeli vai, ɔaa é ɟeni ga veɛanii nii é daai ɟisu, nεεvuzu mina ɟε zalaɟa anii va, naa ɟa a ke daazo. Nεεvuzu nɔpe ge mina ɟε ba.

22 A mina sua nɔpe kula ga zalaɟai Ǵooɟɔ GALAGI vε, nii gaazuɟoleai, ɔaa maaleɟεfεgai, ɔaa koliiti ti

ba, baa kavai gfulaai ma, baa geledgelegi gfulaai ma. A mina naa gfula zalaḡa gfulazuve Gooḡo GALAGI ve.

²³ Nike zinei baa baala zivoi nii baalobazuve ta gfoozai, baa ta buḡa, wa zoo wo naa gfula ga zalaḡai baa vebeanii, nii wo daai gisu, kee naa gēgala zuai ma zalaḡai la daazoga minazegē daazeeli vaa zu.

²⁴ A mina sua gfula ga zalaḡai Gooḡo GALAGI ve, nii pōḡezegain woloai, baa kulaai su, baa teveai ga. A mina naa ta gē ga zalaḡa wa-yooi zu.

²⁵ A mina suai naa ma zii tanope geya ween ma, wo va kula wa-GALAGI ve ga zalaḡai. Mazōō ti maalēfēgē, neevuzuve ḡa ba, daa la zoga wo ve.»

²⁶ Gooḡo GALAGI bōeni Moize vō, é gē ma:

²⁷ «Siegi zu niki a zōōna da, baa baalagi, baa bolii, toḡa ye ma leei va, é ke ga folo lōfela. E zo folo lōsavasiē ma, eyesu zōōma voloiti, a gfulana ga zalaḡai, nii abui galazu Gooḡo GALAGI ve, daa ḡa zo.

²⁸ A mina togani leei ta ma yivoi vaa vōōma folo ḡila nō.

²⁹ Wa ḡena mama fee zalaḡai gfulaa Gooḡo GALAGI ve, wa kula vele bēte, nii a ke daazo.

³⁰ Wa ti pe mi ma voloi nō ma, wo la ta ye ga ná, é va yesu sobui va zeeli. Nā ga Gooḡo GALAGI.

³¹ «Wa nā-deveiti so, wo zie ga tiye. Nā ga Gooḡo GALAGI.

³² «À mina dàasei ḡadegai ḡologolo, nā-ḡadedai ḡa maamusei zōō Izelayele nuiti saama. Nūn nā Gooḡo GALAGI, nii é wo ḡadesu,

³³ nēi gē wo gfulaai Ezipete yooi va, ga gē gē ga wa-GALAGI. Nā ga Gooḡo GALAGI.»

23

Feti voloiti

¹ Góogó GALAGI bœeni Moize vɔ, é gɛ ma:

² «Bœ Izelayele nuiti pɔ, è gɛ ti ma: Feti voloi gɔ ga niiti, wo maanɛai wo ti gɔla, ti ga nà-feti voloiti. Naati ma vaa zu, wa nuɓuseiti toli, ti gaaleba ɲadegai wo.

³ «Ese ka ná-boti gɛ folo lɔzita laawu, keɛ foloi lɔfelasiɛi gɔ ga doogó foloi, gaaleba ɲadegai gɔ wo ma. Wo la boti nɔpe kea naama voloi. Doogó foloi gɔ gɛ de Góogó GALAGI lɛbi vai ma, ve nɔpe wa zei ná.

⁴ «Wɛɛ Góogó GALAGI ná-feti volo gɔligi tani-gaa va, niiti wo maanɛai wo nuɓuseiti toli ma, ti gaaleba ɲadegai wo naama gɔiti ma, ti logai.

Pakegi ta bului lɛve la su, naati ma vetii (Gaalu Sevei 28:16-25)

⁵ «Alu mɔungi ma volo puugɔ maazu naanisiɛi (14) ma bɔkɔi, kpidii a veena, naa gɔ é ga Góogó GALAGI ná-Pakegi.

⁶ Alugi naa ma volo puugɔ maazu lɔɔlusɛi (15), naa gɔ gɛ ga bului nii lɛve la su, naa ma vetii, Góogó GALAGI lɛbi vai ma. Folo lɔfela laawu, wa ye bului miizu, nii lɛve la su.

⁷ Folo mɔungi, wa gaaleba ɲadegai wo, wo la boti nɔpe kea, egevelei wa da ke la.

⁸ Folo lɔfela laawu, wa zalaɣai gɔla, nii abui galazu, Góogó GALAGI ve. Folo lɔfelasiɛi ma, wa nuɓuseiti toli, wo gaaleba ɲadegai wo, wo la boti nɔpe kea, egevelei wa da ke la.»

*Zooi va lɔnɔ mɔungiti
ma vetii*

⁹ Gɔɔgɔ GALAGI ɔɔeni Moize ʋɔ, é gɛ ma:

¹⁰ «Bɔɛ Izelayele nuiti pɔ, è gɛ ti ma: Siɛgi zu wo ʋaazu lɔɔzu la zooi zu, nii gè feezu wo ya, wa moloji levena, wa ʋa ga ma gɛli gɛla, zalaɣa gɛla nui ʋɔ, wa-molo levea mɔungu zu.

¹¹ Doogɔ foloi ʋoluma zobui, zalaɣa gɛla nui gɛ molo gɛlii lateɣɛ vai ma ʋoogi gɛ, Gɔɔgɔ GALAGI gɛkala, naa gɛ a ke daazo wo ʋɛ.

¹² Voloi wo ʋaazu molo gɛlii lateɣɛ vai ma ʋoogi gɛɛzu la, wa kona gila baala sinɛi zo, nii nɛɛʋuzu la ba, wo kula ga gala zalaɣai Gɔɔgɔ GALAGI ʋɛ.

¹³ Wa bulu vukɔ ʋagɔi kilo lɔzita ʋɛɛ ba, gaayɔgai ga gulɔi, eɣɛ veɛanii galaai abui gɛ, makugi nɛai Gɔɔgɔ GALAGI ʋɛ, ta puya zalaɣai litɛɛ gila ta tukpɛ (1,5) dɔɔi zu.

¹⁴ Aisa naama voloi ʋa zeeli, wo ʋaazu ma ga veɛanii wa-GALAGI ʋɔ, à mina bulu mi, ɔaa ani gɔpɔ geega, ɔaa molo niinei. Naa gɛ ga gɔɔgɔ tɔgi wo-mavofodaiti kpɛin bɛ, ʋɛ nɔpɛ wa zeɪ ná.

*Pantekote voloi
(Gaalu Sɛvɛi 28:26-31)*

¹⁵ «Wa dɔɔgɔi gɛalu ga dɔfela, é zo doogɔ foloi ʋoluma voloi ma, yeei wo ʋaazu la ga molo gɛli, wo dateɣɛ mà.

¹⁶ E zo doogɔ foloi ma voloi ma, wa folo ʋuulɔɔlugɔ (50) gɛalu, wo molo niinei ma veɛanii gɛli kevele ɔɛɛ Gɔɔgɔ GALAGI ʋɛ.

¹⁷ Wa ʋa ga bulu felegɔ, wo zɛgɛ la wo-zeizuʋɛ, wo ti lateɣɛ, ti gɛlagilagi gɛ ɔɛɛ ga bulu vukɔ ʋagɔi

kilo lɔzita, ti mɔ ga lɛvɛi. Naati ta ga zooi va lɔnɔ mɔungiti ǾɔɔǾ GALAGI vɛ.

18 Bului naati poluma, wa kona gila baala zivo lɔfela Ǿula ga zalaǾai, nɛɛvuzu mina Ǿɛ ti va, ta nɛɛ zine ɔokpa gila ta baala sine felegɔ, ti Ǿula ga gala zalaǾai, ɛ vɛɛ ta-veɛɛanii va, ta ta-vuya zalaǾai. ZalaǾai vɛ, nii abui galazu, makugi nɛai ǾɔɔǾ GALAGI vɛ.

19 Wa boli zinei Ǿula ga koto gba zalaǾai, ta kona gila baala sine felegɔ, wo kula ga ziilei zalaǾai.

20 ZalaǾa Ǿula nui Ǿa ti lateǾɛ vai ma vooǾi Ǿɛ, ǾɔɔǾ GALAGI Ǿakala, ɛ vɛɛ zooi va lɔnɔ mɔungiti ma bului va, ɛ vɛɛ baala zivo felegɔiti ba. Ta zɛɛ, ti ve ǾɔɔǾ GALAGI vɛ, ti Ǿɛ ga zalaǾa Ǿula nui nɔnɔi.

21 Naama voloi nɔ, wa nuɔuseiti toli, ti gaaleba ɲadegai wo. Wo la boti nɔpɛ kea, eǾɛvelei wa ɔa ke la. Naa Ǿa Ǿɛ ga ǾɔɔǾ tɔǾi wo-mavofodaiti kpein bɛ, vɛ nɔpɛ wa zeɪ nɔ.

22 «SiɛǾi zu wo moloi levezu la wa-yooi zu, wa kpala kpelamave ye nɔ, wo mina nɔ leve, wo mina Ǿale ma posuyɛvɛi ma. Wa naa ye nɔ bala nuiti bɛ, ta seikɔǾɔma nuiti. Nɔ ga ǾɔɔǾ GALAGI, wa-ǾALAGI.»

Puvu fɛɛ vetii

(Gaalɔ Sɛvɛi 29:1-6)

23 ǾɔɔǾ GALAGI ɔɔɛni Moize vɔ, ɛ Ǿɛ ma:

24 «Bɔɛ Izelayɛle nuiti pɔ, ɛ Ǿɛ ti ma: Alugi lɔfelasiei ma volo mɔungi ma, toǾa Ǿɛ ga dooǾo folo wola wo vɛ, wo Ǿitoo sɔ, wa puuǾigiti fɛ, wo gaaleba ɲadegai wo.

25 Wo la boti nɔpɛ kea, eǾɛvelei wa ɔa ke la. Wa zalaǾai Ǿula, nii abui galazu, ǾɔɔǾ GALAGI vɛ.»

Koto gba voloi
(Gaalu Sevei 29:7-11)

²⁶ Góogó GALAGI bɔɛni Moize vɔ, é gɛ ma:

²⁷ «Alugi lɔfelasiei ma volo puugɔi ma, naa gɔ gɛ ga koto gba voloi. Wa gaaleba ɲadegai wo, wo zugi zo, wo zalaɣai gɔla, nii abui galazu, Góogó GALAGI vɛ.

²⁸ Wo la boti nɔpɛ kea naama voloi, mazɔɔ koto gba voloi vɛ, yeei koto gba vai maɛɛai é gɛ la wo vɛ, Góogó GALAGI gɔazu, wa-GALAGI.

²⁹ Nu-o-nu nii é la zugi zoni naama voloi, naa be ka leve ná-nubuseiti ba.

³⁰ Nu nɔpɛ a boti gɛɛna naama voloi, ná undaavili ná-nubuseiti saama.

³¹ Wo la boti nɔpɛ kea. Naa gɔ gɛ ga góogó tɔgi wovofodaiti kpein be, vɛ nɔpɛ wo zeizu ná.

³² Toɣa gɛ wo vɛ ga doogó folo wolai, wa zugi zo. E zo alugi ma voloi laavuusiei ma bɔkɔi ma, é li poluma zobui ma bɔkɔi vɔ, keni wo loogó.»

Kota lo fetii
(Gaalu Sevei 29:12-39)

³³ Góogó GALAGI bɔɛni Moize vɔ, é gɛ ma:

³⁴ «Bɔɛ Izelayele nuiti pɔ, è gɛ ti ma: Ma alugi lɔfelasiei nɔ ma volo puugó maazu lɔlusiei (15) ma, naa gɔ gɛ ga kota vetii Góogó GALAGI vɛ, folo lɔfela laawu.

³⁵ Folo mɔungi, gaaleba ɲadegai gɔ wo. Wo la boti nɔpɛ kea, eɣevelei wa da ke la.

³⁶ Folo lɔfela laawu, folo-o-folo wa gala zalaɣai gila kula, Góogó GALAGI vɛ. Foloji lɔsavasiei, wa gaaleba ɲadegai wo, wo gala zalaɣaiti kula Góogó

GALAGI ve. Toḡa ḡe ga gaaleba ṅadegai GALA dēbi vai ma. Wo la boti nōpe kea, eḡevelei wa da ke la.

37 «Feti voloiti kana, Ḡoḡḡ GALAGI lēbi vai ma, niiti wo maaneai wo nuḡuseiti toli ti ma, ti gaaleba ṅadegai wo. Ti zalaḡaiti kula, ti ḡalazu abui ḡa, ta veḡeaniiti, ta zalaḡaiti, ta puya zalaḡaiti, é zoloo foloi ḡilagilagi ma leveiti ma.

38 Wa Ḡoḡḡ GALAGI ná-dooḡḡ foloiti maane, wo ti la wa-veḡeaniiti maazu, ta wa-minazegegiti, ta wa-veḡeaniiti kpein wo ti laai ḡisu, niiti wo ti veezu Ḡoḡḡ GALAGI ve.

39 «Alu dāfelasiēi ma volo puugō maazu lōlusieī (15) ma, siegi zu wo zoi zu ani waaiti kulazu la, wa fetii ḡula Ḡoḡḡ GALAGI lēbi vai ma. Wa naa ḡe folo lōfela laawu. Folo mōungi ḡa ḡe ga dooḡḡḡi, dōsavasiēi balaa ḡe ga dooḡḡḡi.

40 Folo mōungi, wa gulu ḡagōiti ma waai zegē, ta dō laagiti, ta gulu bekegiti, ti ḡaabiiliai, ta ziela ḡulu bekegiti. Wa ḡoozune Ḡoḡḡ GALAGI ḡaazu, wa-ḠALAGI, wo naa ḡe folo lōfela laawu.

41 Kona-o-kona wa fetii naa ḡula Ḡoḡḡ GALAGI lēbi vai ma, folo lōfela laawu. Toḡa ga ḡoḡḡḡ tōgi wo-mavofodaiti kpein be. Wa ḡe kulazu alu dāfelasiēi ma.

42 Wa zei kotaiti bu folo lōfela laawu. Izelayele yooi zu, zou lointi kpein ta zei kotaiti bu,

43 naa ḡa a ke, wo-mavofodaiti ti kwēe ga gē Izelayele nuiti seini kotaiti bu, gē ti ḡulaai ma Ezipete yooi va. Nā ga Ḡoḡḡ GALAGI, wa-ḠALAGI.»

44 Uele ḡana Moize kalagiti feeni la Izelayele nuiti zea, é vile Ḡoḡḡ GALAGI ná-feti voloiti ba.

24

Deveiti
é lo seizu ɲadegai ná-fitinaiti ba
(Egezode 27:20-21)

¹ Ɔooɔɔ GALAGI ɔɔeni Moize ɔɔ, é ɔɔ ma:

² «Devei ve Izelayele nuiti zea, ga ti ɔa è ɔɔ ga wolive wulo ɔagɔi, kpɛɛai fitinai vaa zu, naa ɔa a ke wo yeeye fitinaiti ba, yeenɔpe ti mina za.

³ GALA daagɔmi seɔe ɔeɔi wu, seɔe zugooza golai ɔakalaɔe, nii é zeele woo ɔesui ɔakalaɔe, miná ɔa Aalɔn a sei ná, fitinaiti ti so, é zo kpɔkɔi ma, eyesu geelaalao, Ɔooɔɔ GALAGI ɔaazu. Toɔa ga ɔooɔɔ tɔgi, wo-mavofodaiti kpein be.

⁴ Toɔa fitinaiti keɔe beɛe, fitina zeii anii ɔa, é ga zanu kitei, ti da zo yeenɔpe Ɔooɔɔ GALAGI ɔaazu.

Bului é ɔeni veezu GALA be

⁵ «Da bulu vukɔ ɔagɔi zeeɔe, è bulu puugɔ maazu felegɔ (12) beɛe, bului ɔilagilagi ɔa ɔe ga kilo ɔzita.

⁶ Da ti ɔeɔe beɛe zanu kitei ma labalii ɔa, Ɔooɔɔ GALAGI ɔaazu, ga seizu felegɔ.

⁷ Da ani maku neene kitei ta ɔu seizu ɔilagilagi ma. Naa ɔolu da ani maku neene kitei ɔala Ɔooɔɔ GALAGI ɔaazu, bului ɔotogi zu, eɔe ɔizesui.

⁸ Doogɔ foloi ɔilagilagi, ta da bului naati keɔe beɛe yeenɔpe Ɔooɔɔ GALAGI ɔaazu. Toɔa ga minazeeɔe é yesu ná ɔɔ, Izelayele nuiti ta-vaa zu.

⁹ Bului naati ta ɔe ga Aalɔn ta ná-doun zunuiti tɔnɔ, ta ti mi ada ɲadegai ta, mazɔɔ toɔa ɔe ti ɔe ga veɔani ɲadega wolai, naati saama, niiti ti ɔalazu, Ɔooɔɔ GALAGI ɔaazu. Toɔa ga ɔooɔɔ tɔgi.»

*Woo ɲɔu wo nuiti
ta nu vaa nuiti so pelei*

10 Yeeta, Izelayele anzanu ɣila ta Ezipete zunu ɣila, ti-loun zunui vaani Izelayele nuiti saama. Kpɔɛi leveni ti-uuuzube, Izelayele anzanui naa ná-doun zunui ta Izelayele zunui ta ti yɔɔɔzu.

11 Izelayele anzanui naa ná-doun zunui woo ɲɔiti boni GALA daalɔɔɔma, é koto. Ti vaani la Moize ɔɔ. Dee laaseigi ɣɛni ga Selɔmite, Diɓeli ná-doun anzanui, Dan ná-bolodai zu.

12 Ti makɛni ga pagɔ, eyɛsu deve zɔɔɔ ɔɔɔɔ GALAGI ya.

13 ɔɔɔɔ GALAGI ɔɔɛni Moize ɔɔ, é ɣɛ ma:

14 «À woo ɲɔu wo nui ɣula wo-uuuzube va. Niiti kpein ti gooi menigai, naati ti yeeiti pɛɛ unma, naa voluma ɓɛɓɛi kpein ge sɔ ga kɔtɔui, é za.

15 Da ɔɔɛ Izelayele nuiti pɔ ga, nu-o-nu a ná-GALAGI ɔɔtona, naama nui ɣa ná-kotoi ma ɣasɔi zɛɣɛ.

16 Zɔi nɔpɛ a woo ɲɔu wona ɔɔɔɔ GALAGI laaseigi laalɔɔɔma, ta naama nui vaa, ɓɛɓɛi kpein ka sɔ ga kɔtɔui, é za, é ɣɛni ga seikɔɔɔma nu ɓaa zou loun, tɔɔzei é woo ɲɔi woga GALA daaseigi laalɔɔɔma.

17 «Zɔi a nu vaana, ta naama nui vaa.

18 Zɔi a sua vaana, toɣa potogi ve ga suai ta. Zɛnvui voto ka ɣɛ ga zɛnvui.

19 Ni nui ta a seɲɔɔɔi maawanana, toɣa ɣɛ la, eɣɛvelei tɔ ɔɔɔi é kea la ga zɔi.

20 Nii a nu ɣaɛi ɣale, naama nui ɣaɛi ɣa ɣale, nu ɣaazuɣɛzɛgi voto ka ɣɛ ga nu ɣaazuɣɛzɛgi, nu ɲiiga voto ka ɣɛ ga nu ɲiiga. Ta naama maawanai ɣɛɣalɔi ɣɛ ga naa, nii é kea ga zɔi.

21 Zoi a sua vaana, toġa potogi ve. Kele zoi a nu vaana, ta naama nui vaa.

22 «Tō gilagi nō ġa seidai wo ma, seikōġoma nu vee zou loun va, mazōlō nà ga Ġōoġo GALAGI, wa-ĠALAGI.»

23 Moize bōeni Izelayele nuiti pō. Ti woo jōu wo nui ġulani ti-uuuzuve va, ti sō ga kōtuiti, é za. Izelayele nuiti ti keeni ġana, eġevelei Ġōoġo GALAGI ma levei veeni la Moize ya.

25

Zooi ná-dooġo konagi (Tō Sevei Velesiei 15:1-11)

1 Ġōoġo GALAGI bōeni Moize vō Sinayi gizei ma, é ġe ma:

2 «Bōe Izelayele nuiti pō, è ġe ti ma: Siēgi zu wo vaazu lēzu la zooi naa zu, ġe feezu wo ve, wa da zooi ye ná, é da looġo yeeġeġalai tanigaa zu, naa ġa ġe Ġōoġo GALAGI ná-lebiyai vaa ma.

3 Kona dōzita laawu, wa wa-ani zuwui vaza wa-balagiti su. Kona dōzita laawu, wa wa-leezen beleiti subete ga pagō, wo gaawaai ġula.

4 Kele kona dōfelasiei, dooġogi ġa ve zooi ya, dooġogi ġa ġe Ġōoġo GALAGI lēbi vai ma. Wo la ani zuwu vazaga wa-balagiti ba. Wo la wa-leezen beleiti subetea.

5 Wo la molo ġōġvōlu levea, wo mina leezen ġula kpelei zu, nii su la bēteni. Naa ġa ġe ga dooġogi neġelein zooi ve.

6 Zooi ná-dooġogi zaala zu, wa ġōnōgi zōlō, wōun wa, wa-wotiġe zunuiti, ta wa-wotiġe anzanuiti, ta

nui nii wo salazu folo-o-folo, ta wεen é zeini wo ɔɔɔma,

⁷ ta wa-loganiiti, ta suaiti ti wa-yooi zu, zoi va lɔnɔgi kpein ka ɔɛ ga daamianigi.

Bɔɔyeemai ta unmao konagi

⁸ «Wa dooɔo kona dɔfela ɔaalu, kona dɔfela zeizu lɔfela, naa ɔa é ga kona vuunaanigɔ maazu taavuugɔ (49).

⁹ Alu dɔfelasiei ma voloi vuusiei ma, wa puuugi ve, gooɔgula, koto gba voloi, wa puuugi ve wa-yooi kpein su.

¹⁰ Wa kona vuulɔlusiei (50) naa leve ga kona naɔegai, wo bɔɔyeemai laazeeli zoi zu ze wo nuiti kpein ma. Toɔa ɔɛ wo ve ga bɔɔyeema ɔonagi, εε gilagilagi ná-zoi ɔa ɔaɔale ma pɔ, ta εε ka ɔale ma ná-peleyeɔei wu.

¹¹ Kona vuulɔlusiei (50) ɔa ɔɛ wo ve ga bɔɔyeema ɔonagi: wo la ani zuwu vazaga, wo mina molo ɔɔɔvolu leve, wo mina leezen ɔula kpelei zu, nii su la βeteni.

¹² Mazɔlɔ bɔɔyeema ɔonagi ve. Wa deve ga naɔege. Anii niiti ti vɔnɔsu bɔɔɔ ve kpalagi zu, wa naati mi.

¹³ «Bɔɔyeema ɔonagi naa zu, εε gilagilagi ná-zoi ɔa ɔaɔale ma pɔ.

¹⁴ Ni wa zou vɔdina, baa wo geya Izelayele nui ta ma, à mina tooma vaa ɔɛ.

¹⁵ Wa zou vɔdi zɔngɔi baa geya zɔngɔi ɔweteve, é tɔzei bɔɔyeema ɔona gaabelagi ma, konagi lieɔi tevegai, ta molo levei lieɔi a ɔɛ, aisa bɔɔyeema ɔonagi va zeeli.

16 Konagi ta a ǵena laa ta ma, wa sǵngǵi ta la ma, konagi ma ge la ǵe de mǵinni, wo ta ǵula sǵngǵi la. Mazǵǵo molo leve laa lieǵǵi ǵa, é pǵdizu wo ma.

17 Wo tanǵpe ge mina loo seǵǵǵǵi ma. Wa lua wa-GALAGI va, mazǵǵo nà ga Ǵǵǵǵ GALAGI, wa-GALAGI.

18 «À nà-tǵgiti so, ta nà-deveiti, wo ti make, wo zie ga tiye, wa zeǵ zooi zu ziileǵi zu.

19 Zooi ǵa ná-kulanumaiti fe, wa daami wo, wo yiǵo, wo zeǵ ziileǵi zu.

20 Ni wa ǵena ma: «Leeni ǵa ǵá mi konagi lǵfelasiei, mazǵǵo gi la tii ǵeni, gi la vaazu ani zuwu ma lǵnǵ kulazu?»

21 Nà, nà-tuyai loo wo ve, konagi lǵzitasiei, nii a kona savagǵ molo leveǵ lieǵǵi ve wo ya.

22 Wa tii ǵe konagi lǵsavasiei ma, ta wa molo vǵlǵmai mi, eyesu molo levea niinei zeeli, wa ǵe ma vǵlǵmai miizu.

Poganiiti unǵǵo fai

23 «Zooi la vǵdia, é va yesu ǵǵ, mazǵǵo zooi ǵa ga nǵnǵ, wa pǵ be ga weǵinti, eǵe nuiti ti vaai zeizu zooi zu yeǵǵǵala go laawu.

24 Zooi zu ná kpein, ve wo vaazu zeizu ná, é ǵe ga wǵnǵ, wa tǵgi zeǵ, é zobogi veezu eǵe pe be ga é ná-zooi unǵǵo.

25 «Ni Izelayele nui ta a ǵena zeǵǵakalai zu, é ná-zooi ta vǵdi, nii maanǵai ga é lo unǵǵo fai ǵa, é ga ná-nu ǵiteǵiteǵi, naa ǵa va, é naa unǵǵo, nii keǵloin pǵdia.

26 Ni nui ta ǵa ná, nu la zea, maanǵai ga é lo unǵǵo fai ǵa be, ni a ani zǵlǵna bǵǵǵ ve, nii a ná-unǵǵo fai ǵe la,

²⁷ toḡa t̄oḡzei ga konagiti gaaluga, é zo p̄oḡdi voloi ma, é naa v̄otoḡi ve, nii é laazu maazu geya nui ve, ná-zooi ḡaaḡale ma p̄o.

²⁸ Ni é la ani z̄oḡoḡni, a potoḡi leve da, zooi ḡa ye geya nui yeezu, eyesu b̄oḡḡoyeema ḡonagi zeeli. Toḡa ḡaaḡale ma, é ḡe zeezu, é ḡe ga n̄oḡo názu.

²⁹ «Ni nui ta a daa v̄eḡei v̄oḡdina taai ta zu, maalatigai ga siḡigi, toḡa zoo é unḡoḡo kona gila daawu, é zo p̄oḡdi voloi ma. Ná-unḡoḡo fai ḡa ḡebisu ga kona gila n̄o.

³⁰ Keḡe p̄eḡei naa togai taai ta zu, maalatigai ga siḡigi, ni naa la unḡoḡoḡni kona gilagi ḡeḡeḡe é pile da, toḡa ḡe ga geya nui n̄oḡo niina eyesu ḡo, ta n̄oḡo mavofodai, ti la m̄o tevega, aneḡe b̄oḡḡoyeema ḡonagi a zeelina.

³¹ P̄eḡeiti ti taaiti su, siḡi ge la ti ma, naati ta leve, eḡeḡeḡeḡeḡe zooi ma loḡiti ti la. P̄oḡdi nui ḡa zoo é unḡoḡo, ni naa laade p̄eḡei ḡa leve ma nui v̄o b̄oḡḡoyeema ḡonagi.

³² «Nii é ga Leevi nuiti ta-v̄eḡeiti ta-vai, niiti ti ta-laaiti su, Leevi nuiti ta zoo ti unḡoḡo fai ḡe eyesu ḡo.

³³ Z̄oḡi a p̄eḡei ta ḡeyana Leevi nu ma taai zu, toḡa ḡula p̄eḡei naa wu, p̄oḡdai ma, b̄oḡḡoyeema ḡonagi ma. Maz̄oḡo Leevi nuiti ta-v̄eḡeiti ta-laaiti su, ta ga ta-v̄oganii Izelayele nuiti saama.

³⁴ Kpalagiti ti ta-laaiti maḡḡoolii zu, naati maa la neeni, ti va v̄oḡdi, maz̄oḡo tiya ḡa ta-v̄oganii ve eyesu ḡo.

T̄oḡi é lo bala nuiti maḡḡoyeiti ba

³⁵ «Ni Izelayele nui ta a ḡena ga zeḡnaka nu wo ḡoba, aniiti balagai zea, wa yeezei bu, eḡeḡeḡeḡe wo

keezu la weinti baa seikogoma nuiti be, naa ga a ke é zenvui wo wo goba.

³⁶ A mina talama maaloli ma, baa kulanumai, wa lua wa-GALAGI va, wo-geloin zenvui wo wo goba.

³⁷ A mina kuye ve ga wa-walii, wo va ta la ma. Wo la wa-laamianigi vea zea ga lodogi, wo va ta la ma.

³⁸ Na ga Gogog GALAGI, wa-GALAGI, nii é wo gula Ezipete yooi va, ga é Kanaan yooi ve wo ya, naa ga a ke gè ge ga wa-GALAGI.

*Togi é lo
nubuseiti unmao fai va
(Egezode 21:2-6;
To Sevei Velesi 15:12-18)*

³⁹ «Ni Izelayele nui ta a gena ga zeapaka nu wo goba, é bogog vadi wo ma, a mina duola wotii la unma.

⁴⁰ Toqa ge wo va be, egé nui é botii geezu, wo da sala, é ge egé seikogoma yeegefala go no zu. Toqa ye wa-wotii laawu eyesu bogoyeema gonagi zeeli.

⁴¹ Toqa zefe nazu wo va be, to-o, na-dointi-yo, é fale ma na-bolodai zu, keege voganii zaama.

⁴² Mazoboo na-botige nuiti be, gè ti gulaai Ezipete yooi va, ti la vadia, egevelei duoti ta vadi la.

⁴³ E la zeida unda ga maaba, keke wa lua wa-GALAGI va.

⁴⁴ «Ziiti ti wo-maagoolii zu, naati saama ga wa duoo zunui baa duoo anzanui zefena, ti ge ga wono, tiya ga wa duoti geya ti zu.

⁴⁵ Niiti ti vaai zeizu wo zaama, yeegefala go laawu, wa zoo wo naati geya, ta ti-mavofodaiti. Ta ge ga wono.

⁴⁶ Wa ti ye ná, wa zefena ná, ti ge ga pogani wouloun zunuiti be, ti ge ga tonó. Wa zoo wo ti make, ti ge ga duóiti eyesu go. Kele wo-geelointi tetemazu, ti ga Izelayele nuiti, wo tanope ge mina ze keefeloin unga ga maaba.

⁴⁷ «Ni wenen baa seikogoma nu, a gena ga kpete nui, Izelayele nui ta ge ga zeapaka nu koba, ni a bogó vórina wenen naa ma, baa seikogoma nui naa ma, baa wenen ná-bolodai zu nui ta ma,

⁴⁸ unmoogi ma zobogi maaneeve é ge be, anee ni é bega ga bogó vódi. Keefeloin ta ga zoo é unmoó.

⁴⁹ Keefge die baa dege zunui ta, baa naa ná-doun zunui ta, baa ná-nu gitegitegi ta, é ná-bolodai zu, naa ga zoo é unmoó. Baa ni soló gani ga ná, nii zeelaai ma, toga bogó unmoó.

⁵⁰ Ta geya nui ta konagi gaalu, é zo pódi voloi ma, é zeeli bogóyeema gonagi ma. Unmoó salai ga leve, é zoloo nui ná-folo gila wotigé zalai ma, naa ga gaalusu, é zoloo konagi liegoi ma.

⁵¹ Ni konagi wola moínve de, ná-unmoó fai zu, toga letemave ma walii gula, nii zunui naa geyaai la.

⁵² Ni kona moínmoín ge la mó yeni, eyesu bogóyeema gonagi zeeli, toga gaalugi ge, é letemave ma walii gaafale ma, ná-unmoó fai zu, é zoloo naama gonagiti ma.

⁵³ Toga ge maligii vo be ege botigé nu, é da zalai zefge konagi laawu. Naa la zeida unda, é va sopele jou ga maaba.

⁵⁴ Ni é la unmoóni ga naama velei tanope, toga ye ná, eyesu bogóyeema gonagi zeeli, é ge bogó yeema, to-o, dointi-yo.

⁵⁵ Mazoló Izelayele nuiti ta ga botigé nuiti bè,

təzei gè ti ɣulani Ezipete yooi va. Nà ga Góogó GALAGI, wa-G'ALAGI.»

26

Tuyaiti

(Tó Sevei Velesi 7:12-24;

28:1-14)

¹ «À mina kəogó ganigiti kpete bəogó vɛ. A mina vololiba vilɛ, baa sale ɣóo ɣótu. A mina kətui tanəpɛ saɣa, wo va da nəkə bu wa-yooi zu, mazələo nà ga Góogó GALAGI, wa-G'ALAGI.

² «Wa nà-dooogó foloiti maanɛ, wo unfe sèizu nədɛgai ma. Nà ga Góogó GALAGI.

³ «Ni wa ziena ga nà-deveiti, wo ɣolo nà-təgiti bɛ, ni wa ti zona,

⁴ nà tonaiti fe wo ya ma yeedɛɣalai ma, zoi ɣa ná-kulanumaiti fe, guluiti ta waa.

⁵ Wa yɛ ɣó moloi loɣazu, eyɛsu dəo bɛtɛ yeedɛɣalai zeeli, wo yɛ ɣó dəo bɛtɛ vai ɣɛɛzu, eyɛsu ani zuwu vaza yeedɛɣalai zeeli. Wa daamianigi zələo ga moinɗa, wo zeɪ ga pagə ziileigi zu, wa-yooi zu.

⁶ Nà ziileigi lə zoi zu, wa niimenii wo, faa nəpɛ ge la wo bələa. Nà sua vilɛiti kpein kula wa-yooi va, kəo la ɣəa wa-yooi zu.

⁷ Wa vilɛ wo zili nuiti polu, wo zobo sələo ti ma ga wa-woɣa zəkpaɪ, ti loo.

⁸ Wo zaama, nu ləolugə ɣa pile sələo nu unɣila (100) ma, ta nu unɣila (100) ka nu waapuugə (10 000) bɛ. Wa-woɣa zəkpaɪ ɣa ɣɛ wo zili nuiti toozu bu.

⁹ Nà yeeyɛ wo va, gè wo ɣɛ ga kpuɣu nu, wo wola moin. Nà nà-minazɛɣegi makɛ kpaan wo vɛ.

10 Wa molo ɔ̀lɔ̀mai mi, wo mətai likpi ɔ̀lɔ̀, nii a kɛ wo ma niinei ɔ̀uuzu zɔ̀lɔ̀.

11 Nà sèizuvɛ ɓɛɛ wo zaama, gè la mɔ̀ ɣɛɛa wo va pɛ.

12 Nà zie wo zaama, gè ɣɛ ga wa-GALAGI, wo ɣɛ ga nà-nubuseiti.

13 Nà ga Gɔ̀ɔ̀ɣɔ̀ GALAGI, wa-GALAGI, nii é wo ɣɛɛɛ Ezipete yooi va, é wo ɣɛɛɛ duɔ̀lai zu. Gè wa-unbawuluiti galeɣaleni, wo zie unbuzegɛi zu.

Foovooiti

(Tɔ̀ Sevɛi Velesɛi 28:15-68)

14 «Kɛɛ ni wo la woiloni gòo ma, wo va zie ga devei niiti kpein,

15 ni wa nà-deveiti wɔ̀inzeɣɛna, wo ɣɛɛɛ nà-tɔ̀giti ba, wo la zieni ga nà-deveiti kpein, wo nà-minazeɣɛgi ɣɔ̀ɔ̀ɣɔ̀lo,

16 à wɛɛɛ velegi gè vaazu wo zosu da: Nà ziiɔ̀lɔ̀i lɔ̀ wo zaama, kɔ̀sɔ̀ kolegi ta kɔ̀lɔ̀kpadimai ɗa wo zo, ti ɗa wo-ɣaazuvɛti maabidi, ta ɗa ɣɛɛɛ wo-zii la. Wa wa-ani zuwuiti faza fuun nɔ̀, mazɔ̀lɔ̀ wo zili nuiti ta wa-molo leveaiti seɣɛ.

17 Nà ɣɛɛɛ ma wo laalɔ̀ɣɔ̀ma, wo-ɣɔ̀ɔ̀ɣɔ̀ɣɔ̀iti ta zobo sɔ̀lɔ̀ wo ma. Niiti ti wo wɔ̀inzeɣɛzu, naati ta zeɛ wo unda. Wa vɛla, anɛɛ ni nu la vɛɛɛni wo ɔ̀lu, é va ɗa wo ɓɛ.

18 «Ni naa pɛ poluma, wo la woiloni gòo ma, nà wo maɣɔ̀lo ná zeizu ɣɛ lɔ̀fɛla wa-ɣotoiti faa zu.

19 Nà wa-wasogi ma zeɓɛi ɣɔ̀ɔ̀ɣɔ̀losu, geezuvɛ ɣa ɓaa wo ma eɣɛ kɔ̀lui, wa-yooi ɣɛ eɣɛ kɔ̀lu ɓɔ̀igi.

20 Wo-zuvikɛi ɣa ɓɛ, é ɣɛɛɛ wo ya fuun, wa-yooi la mɔ̀ ná-kulanumaiti fea, zooi ɣa wuluiti ti la mɔ̀ waa.

21 «Ni wa ɣɛlɛna, wo la kɛɛni, wo va woilo gò ma, nà wo loɣa ná zeizu ɣɛ lɔfela, eɣɛvelei wa-ɣotoiti ti la.

22 Nà dɔbɔ zuaiti teve wo laalɔɣɔma, ti wo-lointi paa, ti wa-loganiiti suwuɣaaleve, ti wo maalɔi, wa-veleiti ta vaazu ɣɛɛzu ga tevebaiti.

23 «Ni, anɛɛ naa ve, wo la vaani bu, gè va wo maagolo, wa sàkpena,

24 nà balaa, nà wo zakpe, gè wo loɣa ná zeizu ɣɛ lɔfela mɔnɔ, wa-ɣotoiti faa zu.

25 Nà kɔɔiti teve wo laalɔɣɔma, tɔzei wo minazɛɣegi ɣologologa. Wa ɣaalɛna ba wa-laaiti su, gè ɔɔfɔ zeebɛi lɔ wo zaama, wa lɔ wo zili nuiti zeezu.

26 Siegi zu gè wo valasu la wo-ɣɔnɔgi ma, anzanu puugɔ ɣa bului mɔ fuulu ɣila su, ti vaa la wo vɔ, gaa a ɣwɛɛna, wa daami wo, wo la yiɣoa.

27 «Ni, anɛɛ naa ve, wo la woiloni gò ma, wa sàkpena,

28 nà balaa, nà wo zakpe ga ziiɣaawanai, gè wo loɣa ná zeizu ɣɛ lɔfela mɔnɔ, wa-ɣotoiti faa zu.

29 Wa wo-loun zunuiti ma zuaiti mi, wo wo-loun anzanuiti ma zuaiti mi.

30 Nà wa-zalaɣa ɣula adaveti kologolo, ta wa-ani maku nɛɛɛgiti ma zalaɣa ɣulazuveti, gè wo-ma voomaiti pu wa-ɣɔɔɣɔ ganigiti ma voomaiti ma, nà ɣɛɛ wo va.

31 Nà wa-laaiti kɛ ga tevebai, gè wa-ada ɲadegaiti faza, wa-zalaɣa maku nɛɛɛgiti ti la mɔ ziiɛida.

32 Nà bɔɣɔi, nà zoi zuɣologolo, wo zili nuiti ti vaai, ti zeɛ ná, naati koozu ɣa vili, ti laavɔ.

33 Nà wo vaza ziiti saama, gè vile wo volu ga boɣa zɔkpɔi. Wa-yooi zu ɣa ɣologolo, wa-laaiti ta ɣɛ ga

tevebai.

³⁴ «Naazu zooli ɣa dooɣo sɔlɔɔ, siegi kpein é keezu gaalei zu, wa ɣeezu wo zili nuiti ta-yooi zu. Zooli ɣa looɣo názu.

³⁵ Siegi kpein é keezu gaalei zu, toɣa dooɣogi zɔlɔɔ, nii é la ɣea sɔlɔɔsu wa-looɣo konagiti su, siegi zu wo zeini la ná.

³⁶ «Wo zaama, niiti ti ɣeezu zeini ti zili nuiti ta-yooiti su, ná ti-yiiti daave ga dualuagi. Daai é niikpisu, naa lugi ɣa ti maalua. Ta vela, eɣevelei nu a ɗa vela la sili nui ná-boɣa zɔkpɔi va. Ta loo, anee ni nu la vileni ti volu.

³⁷ Ta bunesu boɣɔ ma, eɣevelei nu a ɣe la boɣa zɔkpɔi ɣakala, anee ni nu la vileni ti volu. Wo la ungalɔga wo zili nuiti kakala.

³⁸ Wo undaa ɣa vili zii ɣiligiti saama. Wo zili nuiti ta-yooi ɣa wo maabili.

³⁹ Niiti ta ye vulua wo zaama, naati ta boɣɔ undaavili ti zili nuiti ta-yooi zu, ta-vaagaaza golaiti ta ti-memewolani ta-vaagaaza golaiti faa zu.

*Ɔɔoɣɔ GALAGI ɣa
ná-minazefegi make kpaan*

⁴⁰ «Ta la zɔ ga, ga ta-vaagaaza golaiti, ta ti-memewolani ta-vaagaaza golaiti, é lo wooveledaiti ba, ti ti ɣeeni ga ze, ta sakpegi ti bogai ga ze,

⁴¹ naa ɣa é kea gè ti zakpeni, gè li ga tiye ti zili nuiti ta-yooi zu. Ni ta boɣɔmaayeina, ta ti ta-vaagaaza golai ma ɣuyei zala,

⁴² ná ɣize ná-minazefegi zu, gi yɔɣɔzu gá ti-memewolani, Zakɔbe, Izaake, ta Abalaame, ná ɣize balaa zooli zu.

⁴³ Mazɔlɔɔ ta ɣula zooli va, naa ɣa dooɣo sɔlɔɔ názu, siegi zu é gaalei zu la, ti maagoozaai ba. Ta

ta-vaagfaaza golai ma gfuyei zala, tōzei ti gfelēni nà-deveiti ta nà-tōgiti ba.

⁴⁴ Kεε siegi zu ti gεεzu la, ti zili nuiti ta-yooi zu, gè la gfelēa ti va ηεgελein, gè la ti-ma zuwu gfaalevea, gè la nà-minazefegi gfolofologa ti letemazu, mazōō nà ga Gōofo GALAGI, ta-GALAGI.

⁴⁵ Nà gizesu nà-minazefē mōungi zu ti-mεmεwolani tetemazu, niiti gè ti gfulani la Ezipete yooi va, ziiti gaazu, ga gè gε ga ta-GALAGI. Nà ga Gōofo GALAGI.»

⁴⁶ Kalagiti kana, ta deveiti, ta tōgiti, niiti Gōofo GALAGI ti zeini, ti yōfozu ta Izelayele nuiti, Sinayi gizei ma ga Moize maavele.

27

Minazefē daazeeli zōngōi

¹ Gōofo GALAGI bōeni Moize vō, é gε ma:

² «Bōe Izelayele nuiti pō, è gε ti ma: Ni nui ta a minazefēna ga é nui ta gε ga Gōofo GALAGI nōnō, tofa ná-minazefegi laazeeli ga sōngōi,

³ a lona zunui ta va, nii é kona vuufelegō (20) zōōōga, eyesu é zeeli kona vuulōzita (60) ma, sōngōi gfa gε ga wali gfaei vuulōlugō (50), é zoloo seizu ηadegai ma walii ma.

⁴ Ni anzanu ve, sōngōi gfa gε ga wali gfae vuusavagō (30).

⁵ Zunu lōngoi, é zo kona dōōlugō ma, é li kona vuufelegō (20) vō, sōngōi gfa gε ga wali gfae vuufelegō (20), anzanu lōngoi ma zōngōi gfa gε ga wali gfae puugō.

⁶ E zo alu gila ma, é li kona dǎolugǎ vǎ, zunu loungoi ma zǎngǎi ǧa ǧe ga wali ǧae lǎolugǎ, anzanu loungoi ma zǎngǎi ǧa ǧe ga wali ǧae savagǎ.

⁷ E zo kona vuulǎzita (60) ma, é le zeemaazu, zunui ma zǎngǎi ǧa ǧe ga wali ǧae puugǎ maazu lǎolugǎ (15), ta anzanui ma zǎngǎi ǧa ǧe ga wali ǧae puugǎ.

⁸ Ni zǎi é minazedǧegi ǧeai, naa ǧa ga zeapaka nu, é la zooga é va songǎi zala, toǧa va ga zǎi nii é kalivaai, é dee ga zalaǧa ǧula nui. Naa ǧa deve, é soloo ná-sǎlǎǎgi ǧevelei ma.

⁹ «Ni nu a minazedǧena ga é suai ta ve Ǧǎoǧǎ GALAGI ve, nii a zoo ǧulazu ga zalaǧa, naa veeve Ǧǎoǧǎ GALAGI ve.

¹⁰ Nu la maavaliboga, nu la ma vagǎi votogi ǧea ga ma ǧǎi, ǧaa ma ǧǎi votogi ǧe ga ma vagǎi. Ni nu a suai votogi ǧeena ga taǧili, ti felegǎ ta ve Ǧǎoǧǎ GALAGI ve.

¹¹ «Ni nu a minazedǧena ga é sua ǧǎzǎi ta ve Ǧǎoǧǎ GALAGI ve, nii é la zooga ǧulazu ga zalaǧa, toǧa le ga zalaǧa ǧula nui,

¹² naa ǧa songǎi leve, é zoloo pa pelei ǧaa ǧǎu velei ma, ná-devei ǧa ta yeezei bu.

¹³ Ni fee nui ǧa pǎ é unmǎǎ, toǧa ta la ma ga dǎolugǎi zeizu ǧilagi.

¹⁴ «Ni nui ta wǎinve ga é ná-pelei ve Ǧǎoǧǎ GALAGI ve, é ke ga nǎnǎ, zalaǧa ǧula nui ǧa songǎi leve, é zoloo ná-pagi ǧaa ná-ǧǎi ma, ta yeezei naa wu, songǎi nǎpe é devezu.

¹⁵ Ni zǎi nii é feai, toǧa pǎ é unmǎǎ, toǧa songǎi ma ǧaaǧwesu lǎolugǎi ǧilazuve la songǎi ma, naa ǧa ǧe ga nǎnǎ volu ga niine.

16 «Ni nui ta a ná-kpalagi veena Ğoođo GALAGI ve, sɔngɔi liegɔi ɟa ɟwεε, é zoloo ani zuwui liegɔi ma, nii a vaza ba, wali ɟae vuulɔɔlugɔ (50) moloi é ga wɔɔlezegi naama ɟilo unsavagɔ (300).

17 Ni a ná-kpalagi veena ɔɟɔyeema ɟonagi ɔɔzeigi, ta va sɔngɔi liegɔi wu.

18 Ni toɟa ná-kpalagi ve ɔɟɔyeema ɟonagi a levena, zalaɟa ɟula nui ɟa sɔngɔi ɟaalu, é zoloo konagi liegɔi ma, nii zegai ná, eyesu ɔɟɔyeema ɟonagi zɔi zeeli, ta ta ɟula sɔngɔi liegɔi la.

19 Ni kpala nui ɟa pɔ é ná-kpalagi unmoɔ, toɟa sɔngɔi ma ɟaagwesu ɔɔlugɔi ɟilazuve veε ba, eɟevelei zalaɟa ɟula nui a ɟida la sɔngɔi liegɔi wu, toɟa kpalagi zeɟe volu.

20 Ni é la kpalagi unmoɔni, é vɔdi zunui taɟili ma, zobo ge la mɔ ná, é va unmoɔ,

21 ɔɟɔyeema ɟonagi a zeelina, kpalagi naa ɟa ɟε ga Ğoođo GALAGI nɔnɔ, é ɟε ga zalaɟa ɟula nui nɔnɔ, eɟε kpalagi nii feai Ğoođo GALAGI ve eyesu ɟɔ.

22 «Ni nui ta a kpalagi veena Ğoođo GALAGI ve, nii é geyai, é la veeni ná-poganiiti ba,

23 zalaɟa ɟula nui ɟa ɟida sɔngɔi liegɔi wu, é zoloo konagi liegɔi ma, a ye ná, eyesu ɔɟɔyeema ɟonagi zɔi zeeli. Zou vee nui ɟa naama walii liegɔi zala, naama voloi nɔ yeei deveai la, mazɔɔ kpalagi veeveε Ğoođo GALAGI ve.

24 Keε ɔɟɔyeema ɟonagi ma, kpalagi ɟa ɟaagale ma naa ma, nii é ɟeyani ma, nii zooi ɔɟɔi ɟεa zea ga poganii.

25 «Sɔngɔi kpein ka wo é zoloo seizu ɲadegai ma walii ma, nii ma ɟae ɟilagi wuɲegi ga galamu puugɔi.

26 «Nu nɔpɛ ge la zooga ɛ va nά-togani ma yivo mɔungi ve Gɔoɔɔ GALAGI vɛ, mazɔlɔɔ ma mɔungi kpein ka niina ga Gɔoɔɔ GALAGI nɔnɔi, ɛ ɟeni ga togani goiti ɓaa ma wolaiti ti-ma yivoiti.

27 Ni toɟa ɟɛ ga sua ɟɔzɔai ta, ɛ la ɟulaa ga zalaɟa, toɟa unmɔɔ, eɟɛvelei sɔngɔi la, ɛ sɔngɔi ma ɟaaɟwɛsu lɔɔlugɔi ɟilazuve zeɟe, ɛ pɛɛ ba. Ni ɛ la unmɔɔni, toɟa vɔdi, eɟɛvelei sɔngɔi la.

28 «Naa voluma, nii kpein nu a kona Gɔoɔɔ GALAGI ma, kɔligaa zaama ti ga nɔnɔi, naa la zooga vɔdizu, ɓaa ɛ va unmɔɔ, ɛ ɟeni ga nu vului, ɓaa toganii, ɓaa kpalagi ɛ ga zeaqɔligi. Nii kpein a ɟona Gɔoɔɔ GALAGI ma, naa ɟa ɟɛ ga nɔnɔ ta anii gola ɲadegai.

29 Anɛɛ ni nuɓusei ve a kona, nu la zooga ɛ va unmɔɔ, ta naama nui vaa.

30 «Zooi nά-puusiɛiti, ɛ ɟeni ga zooi va lɔnɔgiti, ɓaa guluiti gaawaaiti, ta ga Gɔoɔɔ GALAGI nɔnɔ, ani ve feai Gɔoɔɔ GALAGI vɛ.

31 Ni nui ta ɟa pɔ ɛ nά-puusiɛi ma anii ta unmɔɔ, toɟa sɔngɔi ma ɟaaɟwɛsu lɔɔlugɔi ɟilazuve zeɟe, ɛ pɛɛ ba.

32 Puusiɛ vai, nii ɛ vilɛsu nikɛiti ba, ta baalagiti, ta boliiti, toganii a levena puu, tukpɔi wu, puusiɛi ɟa ve Gɔoɔɔ GALAGI vɛ.

33 Togani nui la zooga ɛ va ziimazeɟe kɛ, ma vagoi ta ma ɲɔi zu. Nu la ta maavaliboga ga taɟɪli. Ni nu a ta vɔtogi ɟɛɛna ga taɟɪli, ti felegɔ ta ɟɛ ga ani ɲadegai, ti la zooga unmɔɔsu.»

34 Deveiti kana Gɔoɔɔ GALAGI ti veeni Moize ya, Izelayɛle nuiti ta vaa ma, Sinayi gizei ma.

GALA Sɛvɛi
Portions of the Holy Bible in the Toma language of
Guinea
Des portions de la Sainte Bible dans la langue de la
Guinée Toma

copyright © 2013 Pioneer Bible Translators

Language: Toma

Translation by: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

95f995fa-1e05-5170-a262-d0f7dabeeddf